

# La pleiv da Surrein

Studi historic da Placi Sigisbert Deplazes

Cumpariu egl Ischi, annada 27/1940



Al lectur!

Surrein, silla prada sper las rivas dil giuven Rein, ei situaus avon la porta dalla Val Sumvitg en idillica cuntrada, ornada cun vitgs ed uclauns, dals quals numerusas baselgias e capluttas tarlischan. Ses origins tonschan lunsch anavos els tschentaners. Cheu ha sogn Placi, il niebel cavalier retic, giu sia tuor. Cheu a Surrein ha era nies meriteivel cau diocesan Georgius da pia memoria giu sia tgina. Surrein ei la pleiv da sogn Placi! Stueva quei buca stimular da scuvierer ina gada ils misteris da sia historia?

Ella suandonta lavur presentein nus alla publicitad il resultat da nos studis davart nossa venerabla pleiv. Nus savein denton buca far quei senza in cuort plaid da dedicaziun ed engraziament. Essend che nies meriteivel scrutatur sursilvan, sia grazia Rest Giusep Caminada, protonotar apostolic, vicari general e decan dil venerabel Capetel dalla catedrala da Cuera, sez plein premura per ils studis historics e culturals, ha animau nus d'aunc ligiar ed enchischnar duas monas avon ch'il stgir dalla notg cuarcli nossa fossa, dedichein nus ad el il present studi. Cun sias numerusas publicaziuns ord l'istoria culturala grischuna ha el carschentau nies interess per l'istoria da nossas pleivs.

In sincer engraziament admettein nus a tuts quels ch'han susteniu e promoviu nossa lavur cun informaziuns e cun confidar a nus fontaunas historicas. In special Dieus paghi seigi admess al survitscheivel archivar episcopal sur Giachen Battaglia. Cun pietad ed engraziament menziunein nus il zun meriteivel perscrutatur dall'istoria ecclesiastica grischuna, sur canoni dr. Gion Giachen Simonet, sextar dalla catedrala da Cuera. Sias publicaziuns historicas, en special sia monografia dalla pleiv da Vaz, han dau a nus impuls e tschaffen per l'istoria dall'atgna pleiv.

Cun profunda pietad seregurdein nus era dil venerabel pader Baseli Berther da pia memoria. Cun ses cudischets spir carezia per ils sanctuaris ed il spiritualesser dalla biala Val Tujetsch ha el medemamein svegliau nies interess per l'istoria locala. Sch'il suandont studi ei munglus, hai tonaton speronza, ch'il buntadeivel lectur renconuschi nossa buna veglia.

Igl autur

## 1. Il territori dalla pleiv



### a) Las casas ordeifer il vitg

Il vitg Surrein<sup>1)</sup> ei ina dallas 4 squadras dalla vischnaunca da Sumvitg, schai pacificamein al pei dil Con e dalla Garvera ed ha igl unviern en pliras fracziuns meins ora buca sulegl e la stad buca glina. La pleiv da Surrein cumpeglia sequentas fracziuns: **Plazzas, Giachentrina, Reits, Encarden, Bubretsch** ed ella Val Sumvitg igl uclaun **Val e Portas**. Questas fracziuns cun pliras casas novas, cun autras ingrondidas e renovadas sepresentan oz sco in saun e frestg mat en vestgiu da firaus. Pli baul denton udevan aunc autras cuorts e casas, oz svanidas ni translocadas, tier il territori dalla pleiv da Surrein. La pli veglia reminiscenza historica da Surrein ei bein la **Tuor s.Placi, Tremisium**, silla possessiun da Bubretsch. Tenor las restonzas dalla miraglia era quella imposanta tuor da vart meridionala 10 meters, da vart occidental 9 meters lada e duei esser stada la residenza da s.Placi.<sup>2)</sup> La tradiziun vul era dir, che la tuor stetti en connexiun cun la casa da Bubretsch entras in zuler sutterran. Vieifer Bubretsch serasan las gravas da Cahuonz, oz in trest maletg da devastaziuns, pli baul ina planira da pastiras e fritgeivlas pradas cun treis clavaus, ina resgia e probabel era ina casa. La resgia, proprietad dalla famiglia Contrin, ei pli tard vegnida translocada vi Curtins sper igl Ual da Luven, da leu en Vaulas e naven da Vaulas, periclitada dal Rein Val ed isolada dalla via nova baghegiada 1882, vegn la resgia vi Igniu.



Tgi che va da Plazzas in tschancun suenter il Rein si vegn si Frust Mulin en ina liunga foppa cun restonzas da mirs da vart da miezdi, indecis, ch'igl ei stau cheu avon biars onns in mulin, probabel cun ina habitaziun. Il Rein mava numnadamein tochen 1834 per miez igl Igniu giu, ed ei selai supponer che in pluschein (dutg) lateral bastava al mulin cun roda bassa.

Puspei in tschancun ensiviars schai Praubi cun dus clavaus amiez il Plaun Surrein. Che Praubi haveva casa, clavaus e curtin, ei documetau gia el 14avel

tschentaner. Ulricus de Plazes e sia consorta Berta, commembers dil hospezi si S.Benedetg, han per il salit da lur olmas e da lur successurs testamentau il di da s.Gada 1321 a S.Benedetg sur Sumvitg casa, clavau e dus curtins. Denter las perdetgas presentas era Guglielm da Praubi.<sup>3)</sup> Igl onn 1549 ha la vischnaunca da Sumvitg concludiu da ceder parcelas pastira per far mises. Encunter quei conclus plonschan Clau Plazas ed il Junker Luzi Capol, sesents a Praubi.<sup>4)</sup> El rodel dils fundaturs e benefactors dalla baselgia da s.Gion a Sumvitg, che vegneva el 17avel tschentaner prelegius en baselgia il di dil Caudon s.Onna, figureschan denter auters da Surrein era la dunna Adalä da Praubi e siu fegl Junker. 1622 venda Gion da Flem casa, cuort, iert e clavau a Praubi alla confraternitad dil s.rusari encunter in tscheinsfier annual da 10 bazs. Fatg il marcau ha Gion Giachen de Turre.<sup>5)</sup>

Sche quella gronda muschna da Praubi savess rispunder, dumandassen nus ella, daco quei Junker Capol ei secasaus a Praubi, e pertgei ina confraternitad religiosa ha cumprau quella possessiun. En tgei mauns eis ella vegnida pli tard? Cu ei la casa ida en decadenza? Forsa che in schabetg lai anflar la risposta sin quellas damondas.

Sillas Aclas, che sestendan da Reits si encunter Laus, era ei aunc da regurdientscha da nos vegls pliras casas, u conservadas, u en restonzas da miraglia. Si Dandengels, sil terren dall'Acla Cargiet steva ina casetta cun pintgas finiastras, ella quala Toni Mudest Maissen, morts 1912, habitava aunc d'affon cun sia mumma Merenza (Emerentia) naschida Caduff da Danis.<sup>6)</sup>

Duas casas sillas Aclas ein totalmein svanidas. Sil sulom dad ina stat ussa in clavau, il sulom da l'autra ei fritgeivel prau. Sisum las Aclas, nua che ina sdrema uaul sparta il territori da Surrein da quel da Laus, schai l'Acla Gion Tumasch. Cheu era ei tochen 1890 ina casa dubla, che udeva a Giachen Mattias Cagienard ed a Giachen Rest Caplazi. Gion Benedetg Candinas ha transportau ella a Surrein-Encarden, ed ella ei oz proprietad da sia famiglia. Essend ina ga rut ora la bova sur l'Acla Gion Tumaisch, ha la vischnaunca concludiu 1808 da far schetga si sur l'acla.<sup>7)</sup>

Sur Giachentrina schaian las aclas ed ils mises da Puzastg. Sco ils vegls raquentan, era ei avon biars onns ina casa el mises che auda ussa alla famiglia Venzin. Sisum Puzastg era ei dado la val ina casa, che udeva alla Barla Arpagaus, numnada la Barla da Puzastg, ch'ei morta a Surrein ella casa veglia davos baselgia, baghiada 1614, ella quala ils migiurs da Clau Maissen habitavan a sias uras. Sco nos vegls seregordan dalla Barla da Puzastg, aschia era dalla Mengia Bass, numnada la Mengia dil Sievi, la davosa avdonta da Puzastg. 1879 ei la casa vegnida disfatga. Igl onn 1671 ei la vischnaunca secunvegnida cun Jon Baselgia ed auters da Puzastg d'astgar far giu lenna atras il prau. Per recumpensa sappi Baselgia prender enzatgei lenna da clauder. Questa convenziun ei vegnida fatga sin cusseglar da statalter Mattias Contrin, landrehter Clau Maissen e Baltassar de Antoniis, caplon a Sumvitg.<sup>8)</sup> Da tuttas casas menziunadas ordeifer il vitg eran 1786, igl onn dalla separaziun dalla pleiv da Sumvitg, mo duas habitadas igl entir onn, quella sill'Acla Cargiet e quella a Puzastg.<sup>9)</sup>

Tgi che fa ina excursiun silla via nova ella Val Sumvitg, arriva a Portas cun sia casa dubla amiez bials praus ed en vesta da vasts uauls e cuolms gigantics. Portas arva veramein las portas d'ina reha val cun praus e mises, alps ed uauls

ed il Bogn cun ses hotels. In tschancunet sur Portas schai igl idillic uclaun Val cun sias 3 casas sper la caplutta da s.Margreta. Cheu lein nus far in paus e sediscuorer culs vegls dil liug, che representan e conservan la tradiziun sco in custeivel scazi. Nus havein memoria dil Berclamiu de Tuor, il davos cussadent dalla casa sper fontauna, baghiada 1614 e spazzada 1928. El habitava pli baul ella casa da Summaval, disfatga avon 60 onns. Nus menziunein aunc la casa dalla famiglia Venzin a Valdadens, ch'ei 1912 vegnida transportada a Rabiun ed ei oz la casa dalla posta. Tochen la malaura da 1927 havevan ils vischins da Portas e Val in agen mulin, pertgei sin lur spundas suleglivas dat ei abundantamein truffels e glin, segal e dumieci. - Tschels onns, cu ins senutreva e sevestgeva cun dil siu, vivevan, sco nus havein viu, in diember famiglias ventireivlamein en uclauns e culegnas. Oz regia la centralisaziun, pli damaneivel dalla baselgia e dalla scola, mo era pli damaneivel dallas ustrias e dallas stizuns.

Pader Placi a Spescha scriva, che la via Val seigi vegnida baghiada 1614 e lu seigi la Val Sumvitg vegnida habitada.<sup>10)</sup> Quei onn vegn la enconuschenta via vedra ad esser baghiada, mo ina via ni silmeins in trutg menava gia avon ella val, ch'era habitada dapi tschentanners, sco vegls documents muossan. Igl onn 1580 veda la vischnaunca da Sumvitg il Bogn a Caspar Cunrad Vieli per annual 7 «dicke pfennig» tscheinsfier,<sup>11)</sup> ina enzenza che ina via, buca mo per cauras e camutschs, mobein era per glied malsanetscha, menava da quei temps ella val.

Igl onn 1268 ha igl avat Heinrich de Werdenberg fundau a S.Benedetg sur Sumvitg ina specia da claustra ni hospezi per persunas, che vulevan survir a Diu e fagevan, sco ins schess ussa, vitalezi cun quei «Collegium devotorum». A quei institut ha la vieua de Rodulfus, la nobla, pietusa e reha signura Rigenza da Val Sumvitg surdau 1287 ses beins movents ed immovents cun consentiment da siu ugau Wilhelm de Putnengia, al qual igl avat Heinrich haveva dau beins ed il casti da Chischliun sper s.Benedetg. La signura Rigenza, che ha baghiau la caplutta da S.Benedetg, vegn numnada la fundatura e benefactura da quella pia fundaziun e sora da S.Benedetg. Ch'ella era zun beinstonta, seresulta da quei, che ella surdat alla fundaziun: dudisch vaccas e genetschas, iseglia, truccas e scaffas e tut siu tenercasa. Ella haveva praus buca mo en Val, mobein era a Chiglina ed a Murtès. Ella ha era testamentau otg funds tschera ad onn per quater candeilas a S.Benedetg ed ina alla baselgia a Sumvitg. Dad ina sia fundaziun deriva la candeila dalla Elevaziun dalla baselgia da s.Gion, bein l'emprema en Surselva.<sup>12)</sup> Pia el 13avel tschentaner ina nobla, pietusa e reha signura Rigenza a Val Sumvitg cun in niebel cavalier da Putnengia sco ugau! Savess la tuor Muottassulfesti (sur festi) giudem ils praus da Val ed osum in profund precipezi buca esser stada baghiada dalla famiglia dalla signura Rigenza sco observatori ni refugi en cass d'attaccas hostilas? Oz indichescha mo il num e fastitgs dil sulom il liug, nua che la tuor sesalzava.<sup>13)</sup>

Per cumpletar aschunschein nus aunc in per notizias historicas, che pertuccan igl uclaun da Val. El rodel dils fundaturs e benefacturs dalla baselgia da Sumvitg, che nus havein gia menziunau, anflein nus era Caspar da Portas, Turtè da Val, Margreta da Summaval.<sup>14)</sup> Documents egl archiv da vischnaunca ord il 16avel tschentaner menziuneschan in Martin da Val, in Deg (Benedetg) da Val e repetidamein in Caspar da Val, ch'ei staus ugau dalla baselgia parochiala ils onns 1521, 1532 e 1539.<sup>15)</sup> Il mistral Giachen Berchter, morts 1676 a Valencia, Spagna, ha tarmess il Hans la Balugna dalla Val Sumvitg en siu num a sogns a S.Giachen en Galizia.<sup>16)</sup>

## **b) Duas questiuens da dretgs territorials**

La brev da separaziun da Surrein dalla pleiv da Sumvitg datescha dils 7 d'avrel 1786. Separaziuns pli u meins sfurzadas han adina e dapertut schendrau malaveglias ed alteraziun ton dad ina vart sco da l'otra. Nus capin e perstgisein, sch'ei ha era dau alla entschatta, entras ina malentelgientscha, denter il plevon da Sumvitg e quel da Surrein ina questiu da dretgs territorials, tonpli che nus vesein savens co vischins vegnan en carplina e s'irriteschan per puntili e per traplas, che seschassen cun buna veglia lugar levamein.

1. La scarpanza denter ils dus plevons cumpeggia treis puncts che nus raportein aschilunsch sco els porschan interess general. Sur Giusep Antoni Josch, plevon a Surrein cun 24 onns, plonscha ils 18 da schaner 1788 avon la Curia episcopala, che il plevon da Sumvitg hagi la fiasta dalla conversiun da s.Paul celebrau ina messa perpetna en Val. En damonda vegn probabel il vegl plevon da Sumvitg, sur vicari episcopal Augustin Tgetgel de Fontana, spiritual dapi 1734, che ses anteriurs parochians vegnan ad haver envidau a perdanonza ed a far las funcziuns en caplutta. El ha acceptau l'invitaziun senza malart. Ins sa che ils uclauns carezan ed undreschan il spiritual beinsavens pli che ils parochians sper baselgia. Ils 12 da november 1788 ha la Curia episcopala decidiu, che mo il plevon da Surrein ha il dretg da leger las messas perpetnas, fundadas en Val. Sur Michel Antoni Henni, dapi dus onns spiritual, da 1787-88 caplon e lu tochen 1805 canoni e plevon a Sumvitg<sup>17)</sup>, sedeclara cuntents cun questa decisiun e surlai alla pleiv d'eventualmein far opposiziun. Quella ei, sco ei para sin istanza dil plevon, seviulta tier la Curia, la quala rispunda, che il plevon da Sumvitg ha suenter la totala separaziun negins dretgs da funcziunar ella pleiv da Surrein; dil rest seigi la stenta dad ir en Val, sco igl anteriur plevon conceda, pli gronda ch'il stipendi dalla messa perpetna.

En siu plogn selamenta il plevon da Surrein era, che plirs da Val fan Pastgas a Sumvitg. La Curia declara che tuts parochians da Surrein han tenor ordinaziun ecclesiastica da far Pastgas en lur baselgia parochiala. Sur Henni seperstgisa schend, che da Pastgas eri el aunc buca plevon e sco caplon havevi el buca da semischedar en fatgs da Val. Il vicari episcopal Augustin Tgetgel di ch'el enconuschi buca tuts ils da Val e sche enzatgi vegni a prender penetienza ni a sepervergiar, sappi el buca renviar els senza scandal public. Aschia ei era quei cass liquidaus.

In tierz cass dalla questiu territoriala denter Surrein e Sumvitg ei pli cumplicaus. Il plevon da Surrein, sur Josch, ei staus treis dis absents. Essend tuts ses parochians sauns, ha el tralasciau da supplicar siu confrar sur Henni da substituir el en cass da basegns. Cheu vegn ina femna da Val Sumvitg e roga il plevon da proveder ina persuna malmalsauna. Enderschend ch'il plevon da Surrein seigi absents, ha el tarmess siu caplon, il qual ei serendus cul viatic en Val ed ha provediu la malsauna. Mo havend emblidau il sontgieli, ha el tarmess ina persuna a Surrein, mo la fumitgasa dil plevon ha snegau ad ella il sontgieli, conservaus el tabernachel, cartend ch'ins astgi buca surdar las clavs dil tabernachel ad in laic. La malsauna Maria Catrina Clauet, naschida Caliesch, miera aunc quei di e siu bab dat part a sur Henni che sia feglia vegli esser satrada a Sumvitg. Quel sedeclara cuntents, mo pretenda ch'il bab secunvegni cul plevon da Surrein. Il bab va a Surrein, splunta treis ga, mo negin dat sinzur. El dat cumissiun ad in um da plidar cul plevon, va en Val per la bara e lai satrar ella a Sumvitg. La notizia el cudisch da mortoris a Sumvitg, ch'ella sei vegnida

satrada digl agen plevon, ei ina enzenna che sur Henni seconsiderava da quei temps sco plevon era da Val. La Curia lauda il plevon da Sumvitg, ch'el ha schau proveder la malsauna, mo el dueva buca satrar la defuncta senza esser segirs, che il plevon da Surrein sei salidus ed informaus. Per capir la situaziun ed exculpar la procedura da sur Henni ston ins saver, che treis famiglias da Val tenevan, malgrad la separaziun, cun la pleiv da Sumvitg, prendevan leu penetienza ed assistevan leu las fiastas al survetsch divin. Nus capin era che la moribunda vuleva esser satrada el santeri, nua che ses perdavons ruaussan. Quellas relaziuns denter treis famiglias da Val ed il plevon da Surrein han schendrau malemperneivladads ton dad ina vart sco da l'otra e contribuui ch'el ha suenter dus onns brattau la pleiv cun quella da Stierva.<sup>18)</sup>

2. Sur Giusep Maria Camenisch ha pastorau a Surrein da 1832 tochen la mort 1847. Plevon a Sumvitg era da quei temps sur Paul Benedetg Berther, canoni dapi 1854, morts a Sumvitg 1878,<sup>19)</sup> dus spirituals da gronds merets e che gudevan tala stema, che ins plaيدا aunc oz «dal temps da sur Camenisch e da canoni Berther». Tuttina ha ei saviu nescher denter quels dus confrars ina questiun da dretgs territorials. Sur Giusep Maria Camenisch sevolva ils 8 da zercladur 1845 agl Ordinariat cun sequent plogn:

Sur Paul Benedetg Berther ha ils davos onns benediu las nuorsas da Carpet sin territori da Surrein, aschia era onn, malgrad la scumandada. El ha senza lubientscha e consentiment dil plevon da Surrein benediu solemnamein ils funs avon sia baselgia. Entras quellas funcziuns eis el sepatrunaus da dretgs e cumpetenzas dil plevon da Surrein.

Ord la replica da sur Berther il sequent: Tuttas funcziuns religiusas, che daventan per cumissiun dalla vischnaunca, tier la quala era Surrein auda, ein adina e dapertut vegnidas fatgas exclusivamein dil plevon da Sumvitg. Da cheu dariva ei, ch'il plevon da Sumvitg benedescha igl emprem di dallas Rogaziuns, il qual l'entira vischnaunca fa communablamein processiu, treis gadas ils funs, la davosa ga a Surrein avon baselgia en preschientscha digl entir pievel e dil plevon dil liug, che purscheva sez il Rituale. Uonn per l'emprema ga suenter dudisch onns ha sur Giachen Camenisch, il plevon era buca cumpariu, snegau il Rituale, ed il plevon da Sumvitg ha priu siu cudisch e dau la benedicziun sco usitau. Tier prigulusas lavurs da vischnaunca, sco baghiar punts, che pertuccan era territori e luvriers da Surrein, sto il plevon da Sumvitg assister ord uffeci. Tuttas benedicziuns dallas alps, cumpriu quella da nuorsas avon la cargada, schaian en la cumpetenza dil plevon da Sumvitg. Vaulas, nua che sur Berther benedeva las nuorsas, seigi pastira da vischnaunca e gnanc sin territori dalla pleiv da Surrein, che cumpegli tenor brev da separaziun mo il vitg el plaun e las casas da Val. Tut igl auter senza excepziun, mises ed alps, audien tier la pleiv da Sumvitg. La finfinala dat ei era cass, nua che in plevon sto funcziunar ufficialmein en ina outra pleiv. Aschia benedescha il plevon da Trun mintg'onn in'alp sin territori da Sumvitg. Dil rest ein ils dretgs e las obligaziuns denter la vischnaunca ed igl uffeci parochial da Sumvitg restai ils medems suenter la separaziun sco avon. Il plevon sto per exempel, sco avon la separaziun, dar gentar las quater fiastas als geraus da vischnaunca, in benefeci che era quels da Surrein gaudan. Nus vesein, canoni Berther era buca mo in bien predicatur, el havess era dau in bien advocat.

Igl Ordinariat ha ella controversa denter ils dus plevons dalla vischnaunca da Sumvitg e suenter haver tedlau las parts ed autras informaziuns<sup>20)</sup> decidiu:

1. Tuttas benedicziuns dallas alps e mises ein, sco la bulla da separaziun di, reservadas al plevon da Sumvitg. Mo las benedicziuns, che vegnan dadas en Vaulas, ein en la cumpetenzza dil plevon da Surrein.
2. Benedicziun dils furs ed autras sin agen territori, principalmein avon l'atgna baselgia parochiala, audan al plevon dil liug.

Suenter quella decisiun digl Ordinariat vegn era sur Paul Benedetg Berther cun ina lamentaschun encunter il plevon da Surrein. Quel aveva visitau il mistral Gion Antoni Schmid da Bubretsch en sia davosa malsogna el Bogn, che schai sil territori dalla pleiv da Sumvitg. Senza saver e consentiment dil plevon da Sumvitg ha el provediu il malsoun e lu satrau el a Surrein. Mistral Schmid ei morts ils 6 da fenadur 1845. Igl Ordinariat decida: il Bogn auda ella categoria dils mises ella Val Sumvitg, ed igl ei tenor § 2 dalla bulla da separaziun lubiu al plevon da Surrein da visitar e proveder ses parochians el Bogn sco era en scadin mises en cass da malsogna e da satrar els a Surrein e retrer per las funcziuns las usitadas taxas.<sup>21)</sup> - Buns tiarms, buns vischins!

### Remarcas

- 1) Els vegls documents anflein nus mo Surrein, ils caputschins, plevons a Sumvitg 1687-1748, scrivevan il bia Soreng ni Sorengo. Surrein secatta per el 19avel tschentaner.
- 2) Columban Buholzer, Bündner Monatsblatt 1927 nr. 9.
- 3) Th. v. Mohr, Codex diplomaticus 2, nr. 183.
- 4) Archiv da vischnaunca, Urkundenbuch 1 nr. 23.
- 5) Mohr 1. c. nr. 41.
- 6) Informaziun privata.
- 7) Archiv da vischnaunca, 1. c. nr. 82.
- 8) Archiv da vischnaunca, 1. c. nr. 45.
- 9) Archiv episcopal, mappa 163
- 10) Pieth, pader Placidus a Spescha pag. 325.
- 11) Archiv da vischnaunca 1. c. nr. 24. Il cumprader ei obligaus da dar als dumiastis, sch'els ein 8 personas, aua scaldada, sch'els ein pli paucs, d'empristar il priel grond da scaldar sez per in rizzer per persona, jasters 2 rizzers.
- 12) Iso Müller, Die Beginnen von Somvix, separat, Mohr, Codex dipl. 1 nr. 239. 2; 2 nr. 26, 184.
- 13) Columban Buholzer, Rhät. Volkszeitung 1928 nr. 1. E. Pöschel, Burgenbuch.
- 14) Ischi 2, pag. 34 e ss.
- 15) Iso Müller 1. c.
- 16) Pader Baseli Berther, Cumin della Cadi, pag. 20.
- 17) Johan Jakob Simonet, Die katholische Geistlichkeit Graubündens, pag. 164 (citau: Simonet).
- 18) Archiv episcopal 1. c.
- 19) Simonet 1. c. pag. 171 e 164.
- 20) Sur Stiafen Fidel Schmidt, plevon a Falera, staus 1527-1831 plevon a Surrein, ha igl emprem onn supplicau sur Gion Riedi da benedir, mo quel hagi rispundiu: cheu han Els da benedir, ed el hagi benediu. Archiv episcopal 1. c.
- 21) Archiv parochial da Surrein.

## 2. La baselgia da s.Placi

Patrun dalla baselgia parochiala ei s.Placi, burgheis da Surrein, che habitava tenor la tradiziun el 7avel tschentaner, tenor las scrutaziuns da pader Iso Müller<sup>1)</sup> entuorn 750 a Bubretsch el «nobilissim casti Tremisium». <sup>2)</sup> S.Placi, in niebel e zun beinstont signur, ei seconvertius entras ils priedis da s.Sigisbert, al qual el ha regalau ses beins, ed el sa vegnir numnaus il confundatur dalla claustra. Nus astgein supponer che la glisch dalla vera cardientscha ha sclariu sur Surrein gia dil temps da s.Placi. Igl uestg Tello, fegl dil tiran Victor, ha en siu renomau testament digl onn 700 regalau alla claustra cun biars auters beins era in frust prau «trans Vicum», da tschella vart dil vitg, ch'ei Surrein, che senumna aunc oz Sumvitg, semplamein Vitg. <sup>3)</sup> Sco igl uestg Tello ha entras siu testament en favur dalla claustra reparau las rapinas e malgiustias da siu bab Victor, igl assassin da s.Placi, ha el era promoviu il svilup dalla religiun cristiana el vischinadi da s.Placi. Nus encurin adumbatten documents e fastitgs digl origin dalla emprema caplutta a Surrein. Ils emprems fastitgs ein dus tgaus da liuns avon baselgia, sin ils quals il crap sepulcral dalla famiglia da Contrin schai, ed ils quals dattan perdetga dad ina veglia caplutta. Vid igl esch d'ina combra sur il teschamber stat oz in maletg da s.Placi e s.Bistgaun, che porta l'inscripziun: A. D. 1595 AP. Quei maletg da 1595, fatgs d'in artist A. P. nunenconuschent, dat ina significativa representaziun da s.Placi: in giuncher cun manti e spada, giun plaun la hucla dil mund e la bitgetta, ina enzena ch'el desista sin beins ed uffecis dil mund e defenda il reginavel da tschiel. Encunter la tradiziun ei s.Placi sin quei maletg in um tschentau cun barba. Mo daco l'uniun da s.Placi cun s.Bistgaun? Quei maletg era en scadin cass sigl altar dalla caplutta da Surrein, che igl uestg Johannes VI Flugli d'Aspermont ha consecrau il davos d'uost 1643 e dedicau cun siu sulet altar a s.Placi ed a s.Bistgaun e mess egl altar reliquias da s.Glieci, patrun digl uestgiu. La dedicaziun dalla caplutta dueva vegnir celebrada mintgamai gliendisdis suenter la fiasta da s.Placi. Sche la caplutta ei vegnida consecrada 1643 ed il menziunau maletg datescha da 1595, ei la conclusiun lubida e motivada, che la caplutta existeva ed era benedida, buca consecrada, silmeins dapi 1595. Quella caplutta mirava encunter igl orient e buca encunter miezdi sco la baselgia; quei semuossa ord il factum, ch'ils mirs d'in fundament tonschan da vart dil clutger tochen neu el santeri. <sup>4)</sup> Tgei onn s.Bistgaun ha cediù il patronat dalla caplutta a s.Sigisbert, savein nus buc, mo el rapport da visitaziun digl uestg da 1683 ils 22 da zercladur figurescha denter las capluttas dalla pleiv da Sumvitg era quella da s.Placi e s.Sigisbert. Tier quella midada da patrun caplutta, probabel en occasiun d'ina renovaziun, vegn era il menziunau maletg ad haver fatg plaz ad in vut da s.Placi. En casa pervenda ei deponiu in vut, smuttu e bandunau, che representa s.Placi sco giuncher en toga romana, che vegn ad esser staus igl emprem vut sigl altar dalla caplutta. Igl aur dalla toga e la fina decoraziun dil vestgiu ein restonzas d'antieriura bellezza e dignitad. En siu pèz en fuorma da cor era tenor ina scartira, anflada el cor, ina vera reliquia da s.Placi, ch'igl avat Marianus da Castelberg, pli baul beneficiat a Surrein, haveva regalau en preschientscha da duas perdetgas ils 30 d'october 1735. En in plogn encunter il caplon Ludovic Derungs selamentan vischins da Surrein, ch'el hagi 1770 priu senza saver dil vischinadi il vut da s.Placi giud igl altar. Il caplon ha lu tenor giavisch dils vischins puspei piazzau il vut en sia nischa. <sup>5)</sup> Pli tard han in sdesistiu dil vegl vut da s.Placi e fatg plaz ad in niev, che ha decorau igl altar grond tochen l'entschatta dil 20avel tschentaner ed ei ussa medemamein deponius en casa pervenda. El haveva sco siu antecessur reliquias el pèz e vegneva purtaus da s.Cruschs e da Cor da Maria en processiu cun las

autras sontgadads. Quei vut representa s.Placi cun il tgau enta maun ed il manti sulerau sur il vestgiu da plascheivla decoraziun.

Ils paders caputschins, plevons a Sumvitg, han baghiau igl onn 1695 a Surrein ina baselgia nova, senza sminar che cun la baselgia vegnessi era il desideri d'haver in agen spiritual. La baselgia ei construida en stil baroc, ha ina aulta fatschada cun quater nischas, ch'ei caracteristic per las numerusas <sup>6)</sup> baselgias dils fegls da s.Francestg ed ei consecrada digl uestg Udalricus VII da Federspiel ils 10 da fenadur 1695 e dedicata a s.Placi. Igl altar grond ei dedicaus a s.Placi, quel da vart dretga a Nossadunna e quel da vart seniastra a s.Francestg.<sup>7)</sup> Pli tard ein ils altars laterals vegni scumiai, aschia che Nossadunna vegn venerada sigl altar da vart dallas femnas. La dedicaziun baselgia ha igl uestg fixau sils 3 da matg, la fiasta da s.Cruschs. Il rapport dalla visitaziun episcopala da 1787 e da 1819 numna igl altar da Nossadunna altar dil s.rusari, bein muort la confraternitad fundada a Surrein 1790.

Dapi che Surrein ha survegniu in caplon ha la baselgia purtau in vestgiu da fiastas; pader Maurus Venzin numna ella elegantissima, dacuort renovada.<sup>8)</sup> La paramenta ed auters effects ein vegni cumpletai. Il puffen en teschamber cun la inscripziun M.J.C. 1746 ei ina ovra artistica d'in scrinari e d'in serrer da nossa contrada. In um competent ha taxau quei puffen per ina dallas pli custeivlas caussas dalla baselgia. Surrein ha neu e neu stuiu far gronds sacrificis ton per la pervenda sco per la baselgia, ed igl ei capeivel, che in u l'auter seresenteva. Igl onn 1768 ha la caplania fatg taglia per pagar il zenn niev ed il mesaun. Ils vischins da Val vulevan, ni per il zenn ni per auters basegns dalla baselgia, contribuir adual als vischins dil vitg. Igl uestg ha decidu en favur dils da Val, ch'els stoppien contribuir mo la mesadad. Sche in vischin da Surrein paga per exempel 4 rizzers ni ina crena pieun, paga in da Val mo 2 rizzers ni mesa crena pieun.<sup>9)</sup> Plidond dil zenn mesaun, menziunein nus, ch'il zenn pign ei vegnius culaus a Lindau 1657 da Theodosius Ernst e Peter Ernst. Il zenn grond ei dedicaus a Nossadunna ed a s.Placi, s.Sigisbert e s.Francestg ed ei decoraus cun l'inscripziun latina, che secloma en romontsch: Da cametg e tempiasta, da pestilenza, fomaz ed uara libereschi nus Jesus Christus. Quei zenn ei vegnius culaus a S.Pieder da Jacob Grassmair igl onn 1798. La tradiziun di, ch'in zenn seigi vegnius culaus a Surrein el curtin davos il clavau pervenda; suenter hagian ins plantau leu in maler da platera, ch'existeva tochen avon paucs onns. Il zenn mesaun ei pli tard sefess e vegnius culaus danovamein 1855 a S.Pieder da Josef Grassmair e benedius en honor dil Cor de Maria digl uestg da Brixen. Quei zenn peisa 392 funds.<sup>10)</sup>

Il lenn dalla s.Crusch ha sur camerari Luregn Caplazi da Surrein survegniu da Ruma igl onn 1774 e regalau alla baselgia da s.Placi igl emprem da matg 1783.<sup>11)</sup> Igl ei ina fina lavur cun reha decoraziun, che damonda denton ussa ina restauraziun.

Cu la caplania da Surrein ei sefatga independenta dalla pleiv da Sumvitg (1786) ha sur vicari episcopal Rest Camenisch, plevon a Sursaissa, inspectau la baselgia en num digl uestg, per constatar schebein ella hagi ils effects e la paramenta necessaria per ina pleiv. Siu rapport di, ch'il mir santeri sei ton sco finius ed el hagi benediu il santeri. En teschamber ein 19 plaunas, in chormantel bunamein niev, 4 cudischs da messa, 4 calischs, 4 cafanuns. Pieun per la glisch perpetna eis ei fundau circa 5 stera ed ina monstronza vegn ton pli spert empustada etc.<sup>12)</sup>

Il rapport dalla visitaziun episcopala da 1819 di che la glisch perpetna vegni spisgentada cul pieun da baras, che pagan era las candelas da tschera. Expensas extraordinarias vegnien cuvretgas cun unfrendas voluntarias. Aschia hagi la pleiv pagau 600 renschs per dus altars ed in chormantel. La baselgia hagi ina facultad da 1000 renschs en capitals cun hipoteca.

L'orgla da Surrein

Il zercladur 1844 ei il scolast Placi Antoni Biscuolm ius giu Castrisch ed ha cumprau ina orgla, ch'el ha sunau ils 28 da fenadur a Surrein per l'emprema gada.<sup>13)</sup> Quella orgla veglia ha fatg siu survetsch tochen 1894; lu eis ella, fleivla ed asmatica, vegnida remplazzada entras ina nova da 10 registers, fatga da Max Klinger, Rorschach, ed ha custau frs. 4000.-, dils quals dr. Georgius Schmid da Grüneck, cancellier episcopal, ha surpriu da pagar fr. 1500. Per l'orgla vedra ha M. Klinger pagau frs. 70.-.<sup>14)</sup>

Il vischinadi ha concludiu 1862 da procurar in tabernachel niev e da cuvierer las spensas cun ina collecta, che ha purtau frs. 213.-. Il tabernachel, fatgs da Giusep Regli, sesents a Sursaisa, ha custau cun ulteriuras expensas frs. 224.-. Quei tabernachel ei vegnius allontanaus ils 16 da november 1893 e remplazzaus entras il present e pagaus cun igl antipendi niev digl altar dal sur regens dr. Schmid de Grüneck. Tabernachel, antipendi ed il vut da s.Placi han custau ensemen frs. 2000.-. Il vut persuls, pagaus da dunschala Brigitta Schmid de Grüneck, ha custau frs. 300.-.<sup>15)</sup> Ils antipendis surcusi dils altars laterals ein ina lavur manila da signura Elisa Willi-Schmid de Grüneck.

Il mir dil teschamber porta l'inscripziun: Renovaziun dalla baselgia igl onn dalla schitgira gronda 1881. J. A. Columberg, maler, e frars Candinas. Quella renovaziun ha consistiu en far alv ils mirs dadens e dado ed en decoraziuns, fatgas dil pictur.

Il santeri ei vegnius engrondius igl onn 1902. Il mir encunter il pustget e da vart sura ei vegnius allontanaus e remplazzaus cun in sochel, cuvretgs cun plattas da beton, ina lavur exequida da frars Calonder, Glion, per frs. 902.65. Sil sochel ei vegniu tschentau ina seiv-fier, fatga da J. Willi, bab, Cuera, per frs. 8.70 il meter. La porta gronda ha custau frs. 100.-, las lateralas frs. 10.- il meter. La ludeivla vischnaunca da Sumvitg ha gidau a cuvierer las spensas cun fr. 1100.-.<sup>16)</sup>



### La renovaziun dalla baselgia 1908

Tgei muncava ei? Igl arviul aveva sur las laupias ina sfendaglia, in crap egl artg dil chor era sesbassaus, la stuccatura dils capitels era defecta, ils maletgs ellas quater nischas dalla fatschada, giusut s.Placi e s.Sigisbert, sisu s.Francelstg e s.Antoni, eran sblihi e duevan vegnir remplazzai entras statuas. Igl intern dalla baselgia dumandava ina fundamentala renovaziun tenor il principi da conservar il bi e bien vegl e remplazzar caricaturas cun enzatgei meglier. Monsignor uestg Georgius Schmid de Grüneck ha surdau la renovaziun da sia baselgia parochiala a Richard Nüscherler, in capavel artist sco pictur, seigi sin teila, sin mir ni sin glas. El ha era giu la survigilanza e controlla dallas lavurs, che curdavan buca en siu rom.

### Ils maletgs dil chor

Vid igl arviul dil chor ein 3 maletgs ch'ins attribueva pli baul a Felici Diogg, mo ch'ei tenor ina inscripziun da Gion Giachen Rieg,<sup>17)</sup> fatgs 1697, pia in onn suenter che la baselgia ei vegnida baghiada. Igl emprem maletg, totalmein zuppaus davos igl altar grond, representa s.Placi cun in giuncher e duas muniessas amiez il pievel, che teidlan en baselgia il priedi da s.Sigisbert. Donn che quei caracteristic maletg ei buca veseivels al pievel! Il secund maletg da vart dretga muossa, co s.Placi seconverta entras il priedi da s.Sigisbert e surdat ad el tuts ses beins, screts sin ina liunga gliesta. Sil tierz maletg vegn s.Placi truaus dal tiran Victor, che sesa cun garmaschia sin siu tron. Nüscherler renconuscha quests treis maletgs per oreifers el dessegn, el colorit ed ella cumposiziun, aschia ch'el ha giu da far nuot auter che frestgentar las colurs. Il maletg amiez igl arviul dil chor, Dieus il Bab, dal medem artist, ha pituu donn entras in «artist», che vuleva restaurar el.

Als maletgs silla nav, medemamein da Rieg, 1696, dat Nüscherler buca ina buna nota, sch'el numna quels dus vid igl arviul caricaturas e propona da remplazzar els entras novs en ieli: davon digl arviul la glorificaziun da Maria, amiez Christus cun la crusch e sur l'orgla s.Cecilia. Ils maletgs els trianghels digl arviul e denter ils pilasters: s.Filomena, Nossadunna, s.Carli e s.Adalgot ein ussa svani e remplazzai cun in ciclus plascheivel e bein gartiau ord la veta da s.Placi. Igl artg dil chor ei decoraus cun treis maletgs zun instructivs: da vart dallas femnas s.Placi, che renfatscha al tiran Victor frestgamein e senza tema ses malfatgs; da vart dils umens la scavazzada da s.Placi, enamiez l'ascensiun triumfala da s.Placi, accumpignaus ed encorunaus dils aunghels. Els trianghels digl arviul sur la nav admirein nus quater maletgs. Igl emprem da vart dretga representa s.Placi che porta siu tgau, sustenius dad in aunghel, ferton ch'igl assassin fui sco in desperau. Sil secund maletg sur la laupia surdat s.Placi siu tgau a s.Sigisbert, accumpignaus da dus paders. Da vart seniastra vesein nus sigl emprem maletg, co ina femna, ina secunda s.Veronica, porscha a s.Placi in piez. Il secund maletg representa la sgarscheivla mort dil tiran Victor ellas furiusas undas dil Rein; in aunghel smeina sur el il tizun da vendetga. Il ciclus maletgs da Nüscherler flada in moderau realismus, sepertgira dallas stravaganzas digl art modern e

captivescha en siu ruasseivel e plascheivel colorit igl egl ed il cor dils aspectaturs.

### **Ils altars**

Ils tschun reliquiaris, postai ussa sur igl esch clutger, stevan avon la renovaziun dretg e seniester digl altar grond, che sefà ussa valer meglier en sia biala construcziun. Il present tabernachel ei cumadeivels, ina ovra artistica, mo memia gronds e cuviera il pei dallas petgas. Quellas ein surtratgas cun iuas, han in fin capitèl, mo igl aur, sco era quel dils vuts, ei buca vegnius renovaus ed ha piars sia tarlischur. S.Placi ella nischa ei in losch cavalier en cuirass e cun spada. Quater vuts decoreschan igl altar grond: s.Luregn en vestgiu rehomein sulerau da diacon e s.Glieci cun ina baselgia ed in cudisch sin maun, cun gnefla e fest pastoral. Ella part su dus vuts pli pigns: s.Barla cul calisch e s.Urschla cul paliet e la bandiera. Il maletg sisum igl altar, la levada da Christus, ei renovaus da Nüscher. Enzacu ei igl altar grond vegnius prolungius, aschia che el zuppenta vi totalmein il vegl maletg da Rieg.

Il vut da Nossadunna, che vegn ussa purtaus en processiun da sontgas Cruschs e da Cor da Maria, era dil temps dalla renovaziun sigl altar, mo ei in fabricat senza valeta artistica. Il vut dad ussa encuntercomi ei ina ovra antica ed artistica da gronda valeta, che monsignur uestg Georgius ha procurau. Ils dus vuts laterals sigl altar da Nossadunna, s.Margreta cul drag encadenau e s.Turtè, han ni fuorma ni expressiun artistica. Il medem selai dir dals dus vuts sigl altar da s.Francestg, s.Giusep e s.Gion Battista. Pli gronda valeta ha s.Francestg ella nischa ed ils dus maletgs sisum ils altars: da vart seniastra s.Placi en schanuglias, che porscha siu tgau a Nossadunna, da vart dretga Niessegner vid la crusch cun s.Placi e s.Sigisbert en adoraziun. Quests dus maletgs ha Nüscher schubergiau e frestgentau.

Nüscher ha era decorau la scantschala, renovau las truccas el chor, scaffiu ina nova fontauna dil batten. Ils bauns, ils tabliaus ed ils entagls dalla porta baselgia ein lavur dalla firma frars Maissen a Trun. Las staziuns veglias dalla via dalla crusch, che corrispundevan buca al stil dalla baselgia, sesanflan ussa ella baselgia da Landquart ed ein a Surrein remplazzadas entras novas da R. Nüscher.

Las finiastras dalla baselgia, fatgas medemamein da R. Nüscher (1906-1907) cun maletgs de s.Glieci e s.Flurin el chor, dil Cor da Jesus e da Nossadunna ella nav, ein stadas empustadas e pagadas da sur dr. Georgius Schmid de Grüneck, vicari general.

Con ha la renovaziun custau? Nüscher dat ina calculaziun specificada da sia lavur che munta sin frs. 6000.-.

Tgi paga? Monsignor uestg Georgius ha pagau frs. 5000.-. Plevon Berther ha procurau circa frs. 1000.-. Il rest, quens da mistergners, varga 3000.- frs. ha igl ugau pagau ord cassa dalla baselgia.

Finida la renovaziun dalla baselgia ei la damonda vegnida da midar il tetg da slondas en tetg dir. Monsignor uestg recamonda in tetg d'eternit e lubescha da pagar la mesadad ord il fondo da baselgia, il rest paga la pleiv entras taglia ni collecta.

Igl onn 1909 han frars Mayer da Buchs, S.Gagl, schubergiau e renovau l'orgla e dattan a monsignur uestg ina quittance d'haver retschert frs. 200.-.



Ina stupenta decoraziun dalla fatschada dalla baselgia ei igl oreifer maletg da s.Placi en mosaic, che jasters e dumiastris miran ed admiran cun grond interess. Quei maletg, che duei consisten ord melli carpugls ed hagi custau frs. 1000.-, ei in'ovra da R. Nüscher, empustada e pagada da monsignur uestg Georgius, il grond benefactor da pervenda e baselgia da Surrein.<sup>18)</sup>

### **Benefactors dalla baselgia**

Il pli gronds merets per la baselgia da Surrein ha, sco nus havein repetidamein viu, l'aultstimada famiglia Schmid de Grüneck, tierparenza dalla medemamein meriteivla famiglia de Contrin, sesenta a siu temps a Bubretsch sper la tuor da s.Placi. Dals numerus benefactors dil tschentaner vargau menziunein nus sgr. Rest Antoni Tuor, sesents a Warschau, dil qual la baselgia conserva aunc custeivlas memorias. Sur plevon Tumaisch Berther aveva in special inschign da far il rugadur per sia paupra baselgia, ch'el ha enrihiu cun paramenta ed auters effects. La confraternitad dil sontgissim sacrament ha regalau ina plauna, ils dus cavanuns pigns ed il grond da s.Placi, che ha custau 350.- frs.

### **Benefactors dil fondo da baghiar baselgia nova**

La populaziun da Surrein, pli baul ualti constanta,<sup>19)</sup> crescha ils davos decennis ad in crescher e la baselgia ei memia pintga. Sur plevon V. Derungs ha 1929 fatg attents la pleiv sil basegns da baghiar ina baselgia nova ed ha mess il fundament dil fondo, che siu successur sur dr. Maurus Brugger ha carschentaun considerablamein duront quels onns da sia pastoraziun. Ch'ei regia gronda buna veglia da contribuir tenor forzas a baghiar al Segner in vengonz tempel en honor da s.Placi, muossan sequentas cefras:

1. Las collectas da sur dr. Maurus Brugger, fatgas cun caschun dalla viseta allas famiglias, han purtau frs. 1345.-.
2. Il resultat dallas unfrendas en baselgia ei frs. 537.-.
3. Unfrendas da privats al sur plevon frs. 183.-.
4. L'Uniun dramatica 1932 frs. 200.-.
5. La tombola da 1933 frs. 495.-.
6. L'Uniun da mummas frs. 26.-.
7. La Cumpignia da mats, 1939, frs. 50.-.
8. Ils artavels da posttenent Adalbert Candinas frs. 1000.-.
9. Ord la facultad relaschada da signura scolasta Onna Maria Caplazi frs. 1000.-.
10. In benefactor frs. 600.
11. Testament da sur Lucas Deplazes, econom a S.Glieci, Cuera, frs. 2000.-.
12. Legat d'ina persuna da Surrein frs. 1000.-.
13. Maria Antonia Jendro, naschida Deplazes, America, frs. 3500.-.
14. Artavels da Giusep Benedetg Cathomas, frs. 1000.-.
15. Signura Giuseppa Bundi a Mustér, frs. 1000.-.
16. Legat da Giachen Modest Bearth frs. 200.-.
17. Dad in bien vischin, frs. 100.-.
18. Signura Giuseppa Deplazes frs. 1000.-.

«Segner, jeu hai carezau la decoraziun da tia casa ed il liug da tia avdonza» (psalm).

## Remarcas

- 1) Dr. Iso Müller: Die Anfänge des Klosters Disentis.
- 2) Descriptio brevis Communitatis Disertinensis da pader Maurus Wenzin, edida da Dr. Casper Decurtins, pag. 20.
- 3) Codex Diplomaticus 1, testament da Tello.
- 4) Document de consecraziun egl archiv parochial.
- 5) Archiv episcopal.
- 6) Pader Clemente: Historia delle Missioni nella Rezia. Ils paders caputschins han da 1621-93 restaurau ni baghiau en Rezia varga 50 baselgias, pag. 50.
- 7) Document egl archiv parochial.
- 8) Descriptio brevis pag. 20.
- 9) Rapport dalla visitaziun episcopala da 1772.
- 10) Archiv parochial
- 11) Autentica egl archiv parochial
- 12) Archiv episcopal 1. c.
- 13) Dr. Guglielm Gadola: Glogn 1938 p. 6.
- 14) Archiv parochial.
- 15) 1, c.
- 16) 1, c.
- 17) Giachen Rieg habitava a Sumvitg da vart sut il stradun, dado la via che va a Surrein. La «casa Rieg», che mava en decadenza, ei vegnida disfatga avon in per decennis.
- 18) Archiv episcopal
- 19) Diember dallas olmas:  
1787 = 265 - communicants 199, buca communicants 66;  
1796 = 264 - communicants 188, buca communicants 76;  
1819 = 261 - communicants 208, buca communicants 53;  
1833 = 289 - communicants 193, buca communicants 96;  
1861 = 294 - communicants 221, buca communicants 73;  
1939 = 360 -  
1799 ein sequents umens da Surrein curdai el cumbat encunter ils Franzos: Christian Maissen, Sigisbert Caplazi, Placi Bass, Gion Giachen Riedi, Pieder Martin Camenisch, Rest Mudest Camenisch, Gion Giachen Cahannes, Rest Mudest Candinas, Rest Giusep de Tuor, Nicolaus Contrin, Placi Mudest Bundi (mira archiv parochial). - Repetidamein ha ei dau en vischnaunca epidemias cun bia mortoris d'affons, per exempel 1705, 1717 e 1766.

### 3. Las capluttas

#### 1. La caplutta da s.Clau a Reits

Quella caplutta ei baghiada dils paders caputschins 1696, consecrada digl uestg Udalricus VII de Federspiel ils 10 da fenadur 1716 e dedicada a s.Clau ed a s.Giusep. La fiasta dalla dedicaziun croda sil di da s.Clau ils 6 da december e vegneva dil pader caputschin, plevon a Sumvitg, celebrada cun messa cantada, priedi e beinduras aunc cun viaspras. Per sias breigias retergeva el in rensch ni il gentar da perdanonza e miez rensch.<sup>1)</sup> Igl altar porta l'inscripziun: In laboribus a juventute mea - Dominica Willi fecit hoc altare fieri. Disada da luvrar da giuvenensi, ha Dominica Willi fatg baghiar quest altar. Il maletg grond sigl altar representa Nossadunna cun igl affon Jesus, da vart seniastra s.Clau cun cudisch e meila e fest pastoral, da vart dretga s.Carli sco cardinal. Sil maletg secatta negina inscripziun, che indicass l'annada ed il pictur, mo las fuormas ed il colorit han in character talian. Il medem selai era dir dils maletgs sisum igl altar enamiez s.Onna cun igl affon Jesus e cun Maria, da vart seniastra s.Catrina culla roda, da vart dretga s.Barla cun la tuor e sisum Dieus il Bab che benedescha. Nus essan buca cumpetents da dar in pareri dalla valeta artistica da quesls dus bufatgs maletgs, mo havein l'impressiun, ch'els duessen aunc ditg ditg buca vegnir remplazzai entras ina ovra digl «art modern». Sigl altar ein postadas duas sontgadads sulradas rehamein en stil baroc: il best d'in sogn cun reliquias da s.Mudest e d'ina sontga cun reliquias da s.Constanzia. Da nossa regurdientscha vegnevan quels reliquiaris (sontgadads) purtai da sontgas Cruschs e da Cor da Maria solemnamein ella baselgia parochiala, accumpignai dalla cumpignia da mats. Per purtar las sontgadads pagava la caplutta ils anno 1850, 25 raps, pli tard il dubel. Als mats deva ella per puorla da sittar murtès fr. 1.95. Quei usit ei denton svanius dapi che las sontgadads vegnan buca pli purtadas en processiun las duas numnadas fiastas da tschupi e parada. Las grad da purtar las sontgadads e la crusch da processiun ein bandunadas ed emblidadas davos igl altar, mo il cafanun da s.Clau e s.Giusep paradescha aunc el chor.

Ils dus zennets han lur pacifica avdonza ella pintga stiva dil clutger: il pign en honor da Nossadunna portan l'inscripziun: Ave Maria gratia plena Dominus tecum - anno 1759 – A.B. ZUG. (Anton Brandenburg da Zug). Siu frar ei naschius ella cularia da frars Theus a Favugn 1885. Els animeschan di per di ils vischins da recitar igl Aunghel da Diu, cloman a rusari, selegran culs vivs e plonschan culs morts.

La pintga facultad dalla caplutta ha tuttina lubiu da far tetg dir ed autras reparaturas e da seproveder cun la necessaria paramenta. 1787 haveva s.Clau tenor il rapport da visitaziun episcopala annualmein 5 renschs entradas e 4 renschs expensas.

Sco raritad menziunein nus aunc, che Giachen Antoni Placiet e Maria Mengia Caviezel ein 1788 ils 15 da matg vegni enzinai en ella caplutta da s.Clau la damaun marvegl dil plevon Giusep Antoni Josch.<sup>2)</sup>

## 2. La caplutta da s.Margreta a Val

Cu l'emprema caplutta en Val ei vegnida baghiada savein nus buc. Eis ei buca probabel che la «nobla, pietusa e reha signura» Rigenza, la fundatura dil hospezi e dalla caplutta da s.Benedetg, ha era procurau a ses convischins da Val el 13avel tschentaner in pign sanctuari? Ils documents mauncan.



L'emprema notizia historica datescha da 1613. Il zenn grond dalla caplutta da s.Margreta porta quella annada e l'inscripziun: Meine Stimm'werd'ih'r hören - Zu dem Gebet werd'ih'r kehren: Il zenn pign, quel da Nossadunna, da 1715 ha l'inscripziun: Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum - Consecrada ei la caplutta vegnida ils 30 d'uost 1643, pia il medem di sco quella da s.Placi digl uestg Johannes Flugi d'Aspermont e dedicada a s.Margreta. Egl altar ruaussan reliquias da s.Placi.<sup>3)</sup> Dil temps ch'ils paders caputschins pastoravan a Sumvitg vegneva la fiasta da s.Margreta celebrada cun priedi, messa cantada e viaspras suenter

messa; pli tard ei la festività vegnida simplificada. Nus enderschin ord in vegl cudisch da quens egl archiv parochial, che questa caplutta haveva plirs capitals. 1677 ha il plevon da Sumvitg, sur Giachen Spescha, controllau ils quens en preschientscha digl ugau Gion Gieli e da Mattias Gion Clauet. Igl ugau debitava alla caplutta 36 renschs ed ha aunc testamentau otg renschs, Tieni da Pardomet debitava cun tscheins restonts 29 renschs, Mattias Gion Clauet 23 renschs eav.

Igl onn 1695 han ils paders caputschins baghiau la baselgia da Surrein. Il medem onn han els era baghiau ina nova caplutta en Val, ni engrondu la vedra, la quala igl avat Gallus de Florin ha benediu 1723 en honor da s.Margreta.<sup>4)</sup> Ei secapescha ch'igl altar dalla caplutta ei vegnius benedius, cura che la caplutta ei stada finida, per saver celebrar la sontga messa. Mava la caplutta veglia en decadenza, ni ei la nova d'attribuir alla gronda premura dils paders caputschins da baghiar novas, plascheivlas baselgias e capluttas? La nova caplutta ei erigida sil spitg dad in crest e dominescha buca mo igl uclaun, mobein la val anen ed anora. Ella ha buca arviul, anzi in sempel plantschiu. Tier la davosa renovaziun digl onn 1937 han ils miradurs scuvretg restonzas da maletgs vid il mir, las qualas eran denton aschi defectas, ch'ins ha buca saviu conservar ellas. Mo in maletg el chor da vart seniastra, medemamein surtratgs cun caltschina, ha seschau restaurar e conservar. El representa s.Francedtg stigmatisau e s.Giachen cun il fest d'apiestel.

Il chor ha tier la davosa renovaziun survegniu ina pintga nischa en la quala ei tschentau in bufatg vut da Nossadunna cun igl affon Jesus e cun la cruna sin tgau e la mesa glina suttapeis. Sigl altar ein aunc dus vuts: s.Margreta cun la palma enta maun ed il drag en cadeinas e s.Giachen cul cudisch enta maun, ina tastga entuorn tschenta, il fest d'apiestel ed ina capiala da viandont.<sup>5)</sup> La tradiziun di che quei vut representi s.Paul, che vegn festivaus en Val ils 25 da schaner sco secund patron dalla caplutta. Il document dalla caplutta veglia numna buca s.Paul, mo tier la benedicziun dalla caplutta nova vegn el ad esser vegnius eligius sco secund patron. Sigl altar stattan dretg e seniester aunc duas sontgadads cun reliquias da s.Venustus marter e s.Ampliata martra. Quellas

sontgadads vegnevan, sco quellas da Reits, purtadas da s.Cruschs e da Cor da Maria en processiun a Surrein e retschartas solemnamein ad Encarden dalla cumpignia da mats. Ils purtaders survegnevan digl ugau caplutta 60-70 centims per lur breigia. Ton Val sco Reits havevan era in agen cafanun cun continenza. Tempi passati!

Igl antipendi digl altar datescha da 1724 e representa s.Margreta, maliada sin lenn. Ils vuts sigl altar paran dad esser vegls, sedistinguan favoreivlamein dad in per vuts bracs, maldulai dalla baselgia da s.Placi, han ina nobla e plascheivla expressiun, principalmein Nossadunna e s.Margreta, ferton che s.Giachen ha ina urdadira meins carina. Quels vuts meritassen suenter tons onns in vestgiu niev, quei vul dir, duessen vegnir frestgentai e suleraì dad in experimentau artist. Quellas custeivladads veglias ein da conservar cun pietad.

Ord il menaschi dalla caplutta dein nus mo in per exempels per mussar ch'ella aveva ina pulita facultad. 1799 empresta igl ugau dalla caplutta, sechelmeister Mattias Contrin, a statalter Giachen Antoni Disch 146 renschs: Il medem onn debitescha Benedetg Maissen alla caplutta 140 renschs, Gion Clauet 60 renschs, Gion Antoni Deplazes 40 renschs, Tieni Tuor 40 renschs. Rest Mudest Cathomas 10 renschs eav. Ultra dils tscheins annuals aveva la caplutta aunc in per crenas pischada ad onn entrada. In inventari dalla caplutta, fatgs 1747 dil pader caputschin Giovanni Francesco, cuntegn sequents effects: 6 candelors da lenn, in pèr da luverdis, in crucifix, dus plumatschs da luverdis e dus da fiastas, 3 tuaglias cun la cozza, dus calischs, dus cudischs da messa, 3 plaunas, ina nera, ina da colurs da luverdis ed ina cotschna da fiastas e dus zenns.<sup>6)</sup>

Las expensas ordinarias da s.Margreta ein mai stadas grondas. Il caluster survegneva per sias breigias 5 renschs. Il rapport dalla visitaziun episcopala da 1787 di che las expensas muntan sin 13 renschs, il capital sin 400 renschs. 1923 ha sgra. Bürkli-Wolf ell'America fatg in legat da frs. 100.- alla caplutta. 1936 ha Giusep Benedetg Cathomas testamentau frs. 500.-, els quals ei cumpigliada ina messa perpetna da leger en Val.

1937-38 ei la caplutta, ch'aveva pliras sfendaglias ed il fundament sگردinaus, vegnida renovada dalla firma Mazzetta. Ils cuosts da miradur, scrinari e pictur muntan sin frs. 1291.-.

Sch'ei fuss iu suenter giavisch da pader Placi a Spescha, havess s.Margreta schizun survegniu in agen caplon, silmeins igl unviern. El ha gie 1814 proponiu agl avat da cumprar il Bogn, ch'el voleva direger la stad e lu survir igl unviern sco caplon a Val. Ditg havess quella caplania buca cuzzau.<sup>7)</sup> S.Margreta protegi ils vischins da Val, e quels restien fideivels a lur patruna ed a lur idillic uclaun!

### 3. Il caplut da s.Adalgot

Sut Portas existeva aunc da nossa regurdientscha in caplut en honor da s.Adalgot. Quei era in oratori privat, senza lubientscha da celebrar la s.messa. Cu el ei vegnius baghiaus, savein nus buc exact. Mo gia ils paders caputschins dian, ch'ils perdavons da Lodegat Disch da Surrein hagien fatg in legat da 40 renschs a quei caplut, perquei seigi igl ugau da quei caplut per regla in commember da quella famiglia. Igl onn 1829 eis ei vegniu fundau ina messa perpetna per Gion e Pieder de Catieni, ils fundaturs dil caplut da s.Adalgot. Il capital ei staus 40 renschs, pia il dubel digl ordinari, ed igl avanzament dil tscheins vegneva applicaus per il caplut.<sup>8)</sup> Quei caplut sil crest sper la via vedra ei totalmein svanius ed il crie e la faultsch van sur siu sulom ora.

#### Remarcas

1) Archiv parochial da Sumvitg, urbari vegl

2) Archiv parochial, cudisch vegl da matrimonis

3) Document egl archiv parochial

4) Pieth: Pader Placi a Spescha, pag. 325

5) Dr. Erwin Poeschel, ina autoritad en fatgs dad art declara era, che quei vut seigi s.Giachen. Ord la differenta grondezia resulta che quei vut udeva en siu origin buca tier ils dus auters. Igl ei buca sclaus, che il Hans la Balugna, staus a sogns a S.Giachen en Galizia (mira Val egl 1. capetel), ha procurau quei vut alla caplutta da siu uclaun.

6) Archiv parochial: cudisch vegl

7) Pieth: Pader Placi a Spescha pag. XXIII

8) Archiv parochial: cudisch vegl

#### 4. Caplons e plevons

##### Co survegn Surrein in agen spiritual?

Il caplon da Sumvitg aveva l'obligaziun da celebrar la s.messa ina gada ad jamna ella filiala da Surrein per in mensch e 30 rizzers ad onn, sco el vegneva era constrenschius da dar scola als affons dalla entira vischnaunca.<sup>1)</sup> Ils vischins da Surrein damondan ils 25 da zercladur 1702 la radunonza dalla pleiv da Sumvitg per lubientscha da procurar sezs per in agen spiritual e da sezs pagar quel, senza donn e pregiudezi dalla pleiv e dil plevon, dalla caplania e dil caplon da Sumvitg. Ei vegn era giavischau ch'il plevon da Sumvitg assista alla pastoraziun da Surrein, sco quei daventa a Rabius ed a Cumpadials. Gerau statalter Rest Campieschas<sup>2)</sup> e Mattias Contrin plaidan en favur da Surrein. Ils geraus ed il statalter en uffeci corrispundan a lur giavisch.<sup>3)</sup>

Il revendissim pader Paul da Crema, plevon a Sumvitg, pren posiziun encunter quei conclus dalla pleiv e motivescha siu pareri cun vehemenza e fiug meridional. Nus reproducin ils patratgs da pader Paul aschilunsch sco els illustreschan la situaziun spaniada denter el e Surrein. Pader Paul ha surpriu nuidis e mo el spért da sontga obedientscha la pleiv ils 2 d'october 1701, ella quala ei regeva discordia denter ils vischins. Igl onn 1701 han dus umens da Surrein, il Placi ed il Paul Contrin, pretendiu energicamein, ch'il caplon duei habitar a Surrein, sinaquei ch'el sappi pastorar las olmas en cass che las vehementas undas dil Rein massen cun la punt. Els ei sedeclarai da buca vuler opponer als dretgs dil plevon da Sumvitg e d'assistar al survetsch divin ella baselgia da s.Gion. La damonda da transferir la caplania da Sumvitg a Surrein ei gia vegnida discussiunada dapi 4-5 onns, pia strusch ch'ils paders caputschins han giu baghiau ina baselgia nova a Surrein (1635). Placi Contrin ei morts nunspetgamadein ils 20 da fenadur 1703; mo cun el ein las dispetas buca vegnidadas satradas. Paul Contrin<sup>4)</sup>, ch'ei encunter veglia dil plevon da Sumvitg vegnius eligius ugau dalla baselgia da s.Placi, ha sco tal luvrau ed ei sestentaus tochen che Surrein ha survegniu in caplon. El ha dumandau sur Mattias Camenisch<sup>5)</sup>; sch'el lessi pastorar a Surrein firaus e dumengias per la summa da 200 renschs. Sur Camenisch ei sedeclaraus prompts da survir a Surrein, sche monsignur uestg lubeschi. Statalter Mattias Contrin serenda a Cuera tier monsignur uestg e defenda ils interess da ses convischins. Ei seigi a Surrein bia glied veglia e plirs malsauns che sappien muort la distanza e lur fleivlezia buca ir ella baselgia parochiala e vegnien cheutras privai da bia beins spirituals. Statalter Mattias ei returnaus cun las novas, ch'el hagi survegniu pli che quei ch'el hagi dumandau, mo tut mo a bucca. Pader Paul ha pretendiu ina decisiun en scret e denton ignorau tut auter e scumandau a sur Mattias Camenisch da funcziunar en sia pleiv. Malgrad quella scumandada ha el cantau messa e perdegau a Surrein da s.Pieder e s.Paul. Ussa recuora pader Paul agl uestg, mo era Surrein suonda cun in recuors. La finala arriva il pareri digl uestg Udalricus Federspiel. El aveva reteniu a Cuera treis dis il deputau da Surrein cun la speranza ch'ei cumpari era in representant da Sumvitg per secunvegnir ariguard la pastoraziun da Surrein. Igl uestg communicescha al plevon da Sumvitg:

1. Il survetsch divin ei concedius a Surrein senza donn dalla baselgia parochiala, dalla pervenda e dils dretgs dil plevon.
2. Per quei intent duei il spiritual da Surrein s'abstener dalla administraziun da quels sacraments, che schaian mo ella cumpetenza dil plevon, per exempel assistar al matrimoni, proveder ils malsauns cul viatic ed il sontgieli, denò en cass da basegns ni cun lubientscha dil plevon.

3. Quels ch'ei buca impedi entras malsogna, vegliadetgna ni in auter impediment legitim, dueien assister la stad al survetsch divin da firaus e dumengias ella baselgia parochiala.

Per quei intent duei il spiritual da Surrein anticipar ni refierer sia messa, aschia che il pievel vegni buca impediud dad ir a Sumvitg. Il spiritual duei quels dis secuntentar cun ina messa bassa ed in riug, sco ei vegn praticau a Curaglia ed a Rueras, mo cun l'expressiva cundiziun, ch'ei mondien las quater fiastas e la perdanonza a Sumvitg, medemamein la Dumengia dil Rusari per gudignar ils perduns. Quei vala sch'els vegnan buca impedi «dallas forzas dil tschiel», ni da vias impracticablas.

Quei project digl uestg datescha dals 24 d'uoost 1702 e para dad esser vegnius acceptaus dad omisduas varts. Aschia ha Surrein survegniu in agen spiritual, schegie che pader Paul vuleva stermentar els cun dir, ch'ils paupers vischins vegnien ad experimentar, cons discumets en fatgs civils, cons donns encunter ils dretgs dil plevon, contas malperinadads vegnien ad esser la conseguenza da questa midada.<sup>6)</sup>

Las obligaziuns dil caplon ein vegnidas stabilidas dalla Curia 1784 e vegnan specificadas en in auter capitel.<sup>7)</sup>

### **Separaziun dalla filiala Surrein dalla parochiala da Sumvitg**

Nus havein viu che la fundaziun dalla caplania da Surrein ha anflau resistenza da vart dils paders caputschins, plevons a Sumvitg e nus sesmarveglien nuotzun che era la separaziun totala dalla pleiv da Sumvitg ha giu ses incaps. Mintga amputaziun fa mal.

Il 29 da matg 1785 ha il vischinadi da Surrein giu radunonza e lu surdau al bannerherr Antieni Maria de Contrin ina petiziun en scret, signada da statalter Gion Giusep Candinas, Rest Mudest Bundi e sechelmeister Giachen Antoni Tuor, ugau. Questa petiziun, surdada dal bannerherr de Contrin persunalmein agl uestg Dionysius de Rost, di che Surrein seigi differentas ga vegnius periclitaus e donnegiaus da malauras, sappi buca baghiar ina punt stabla e segira e sappi senza prighel da veta ni purtar ils affons tier il sogn batten ni las baras en santeri. Perquei l'instanta supplica da far ord la caplania ina pleiv independenta dalla parochiala da Sumvitg. Per seperschuader cumpleinamein dalla penibla situaziun vegli monsignur uestg tarmetter ina uatga sil plaz. Questa petiziun ha igl Ordinariat tarmess a sur Gion Augustin Tgetgel de Fontana, vicari episcopal e plevon da Sumvitg, per dar caschun d'eventualmein saver opponer alla separaziun intenziunada. Sur plevon Tgetgel surdat la petiziun da Surrein alla pleiv e protesta en publica radunonza encunter tut quei che fuss in pregiudezi per ils dretgs ed ils beins dalla pleiv. Surrein ha da contribuir al manteniment dalla pervenda e baghetgs eav. Ord ina separaziun absoluta neschessien era difficultads da vart dallas filialas da Cumpadials e Rabiis, che vulan in caplon. Rabiis vul numnadamein far transferir la caplania da Sumvitg, e quei fuss encunter l'intenziun dils fundaturs.

Sco sur plevon Tgetgel aveva previu ein Rabiis e Cumpadials ladinamein secunvegni, da cun caschun dalla planisada separaziun da Surrein, era profitar enzatgei per lur squadras. Scarvon Gion Antoni Cagienard, en num da Rabiis e statalter Paul Benedetg Flury, en num da Cumpadials, declaran alla Curia episcopala: Per cass che la pervenda dalla pleiv vegness smesada entras la separaziun da Surrein, resalvien els ils dretgs sin lur quota e pretendien era per il salit dallas olmas, che Sumvitg cedi ad ina squadra il caplon ed a l'otra il vicari. Sche lur giavischs vegnan risguardai, vegnan els a star neutrals ella dispeta denter Surrein e Sumvitg e far neginas emprovas da separaziun, anzi, els seporschien, principalmein Rabiis, da gidar a carschentar la pervenda dalla pleiv.

A Sumvitg era la petiziun da Surrein buca d'engrau. Lur plogn sebase sil protocol da vischnaunca dils 25 da zercladur 1702, tenor il qual statalter Rest Campieschas e statalter Mattias Contrin han en num da Surrein declarau, da mai vuler violar ils dretgs dalla pervenda e dalla caplania, dalla baselgia e dalla pleiv. La planisada separaziun fussi tenor lur pareri en disavantatg spiritual e material dalla pleiv. Sereferend sils motivs allegai da Surrein, ch'els sappien senza prighel da veta buca vegnir culs battens e las baras ella parochiala, rispunda Sumvitg, che Surrein hagi aunc buca stuiu referer in di da vegnir ni culs vivs ni culs morts ella baselgia parochiala. Che Surrein ei buca stgis da baghiar ina punt ei da crer, cunzun sch'els sedattan buca pli bia breigia da baghiar ils rempars, schegie che la vischnaunca ei segidada. La vischnaunca ei buca obligada da baghiar ina punt nua che Surrein vul, sco ina sentenza da 1507 decida. Sumvitg spera pia, ch'il tempo che Surrein giavischa dalla Curia, semidi negativamein. Ils vischins da Surrein, ch'ei sez buca perina, duein vegnir animai tier la sontga pazienza,

sinaquei ch'ins sappi viver en pasch e concordia senza secavistrar en novas expensas. Il tun fa la canzun!

Signur Benedetg de Caprez, procuratur dil vischinadi da Surrein, defenda la caussa da ses clients cun bien inschign. Ils 14 d'uost scriva el agl uestg: Sumvitg entruida ils da Surrein, ch'han ni punt ni piogn, da far diever dalla punt da Cumpadials, pia da far in'ura viadi per ir a Sumvitg en baselgia. Quella via meina entras las Ruinas, ch'ins sa savens buca traversar senza grond prighel da veta. Sumvitg sereferescha sin ina convenziun fatga cun Surrein dad in temps che la punt da Surrein existeva e la separaziun era buca urgenta sco oz.

Monsignor uestg ha dau audienza ad ina delegaziun da Surrein, che surdat ad el en scret la supplica da lubir la separaziun silmeins tochen che la comunicaziun culla baselgia parochiala sei puspei pusseivla. Da present seigi gnanc raschieni da baghiar in piogn. Quella supplica ei vegnida surdada als vischins da Sumvitg, che encurevan denton da trer la caussa alla liunga; perquei ha il procuratur de Caprez rugau la Curia da fixar in termin per la risposta da Sumvitg. Surrein lai buca valer, ch'els sempossien che la punt seigi ida per munconza da sufficientes rempars e damonda digl Ordinariat ina delegaziun sco uatga. La Curia corrispunda e designescha sco siu representant sur Rest Camenisch, plevon da Cuort, Sursaissa, vicari episcopal. Quel fixescha ils 24 da settember 1785 per l'uatga ed avisa omisduas parts da cumparer. Ils representants da Sumvitg protestan encunter in process giuridic, essend mistral Tgetgel absents, senza il qual els sappien buca seschar en contractivas. Denton han tuttina omisduas parts cumpignau sur Camenisch in'ura lunsch suenter il Rein si tochen la punt da Cumpadials. El declara da buca haver anflau in liug, nua ch'ins savess baghiar ina punt stabla e segira. Da vart da Sumvitg, nua che la punt vedra era, ei il terren surtratgs liung e lad cun sablun e crappa ed il Rein stuess da malaura ir surora e formar in lag. Igl ei cheu bein in piogn, mo in aschi graischel e sin ballontscha, che sur vicari Camenisch ei ius suravi cun tema e sgarschur. El sa buca capir, co affons, glied veglia e quels che portan ina bara astgan passar sur quei piogn. Ellas Ruinas eis ei igl unviern glatsch e la stad prighel da bovas e sbuaus. Igl ei pia ina necessitad da conceder la separaziun senza targlinar.

Signur landrehter Benedetg de Caprez confirma il pareri dil vicari episcopal e mova la damonda, schebein e con lunsch il plevon da Sumvitg, che vegn levgius entras la separaziun, ceda in ton da sia pervenda a Surrein. Igl Ordinariat duei enteifer duas jamnas decider, schebein el dat il cunsentiment tier la separaziun e con che la pervenda da Sumvitg duei dar a quella da Surrein. Va Sumvitg buca d'accord cun la decisiun digl Ordinariat, duei quel ir la via da dretg.

Igl Ordinariat intimescha sur plevon Augustin Tgetgel d'indicar ils motivs encunter la separaziun entochen ils 20 da fevrer 1786, ni da secunvegnir amicablamein cun Surrein. Cass cuntrari ein las parts citadas sils 6 da mars avon la Curia per ina decisiun giuridica.

Il termin ei cuorts. Ei sedamonda per ils vischins da Sumvitg d'anflar buns amitgs d'influenza a Cuera, che recamondan lur caussa. En tals cass eis ei denton pli prudent e forsa era usit da buca sevolver direct tier il derschader, che ei immuns encunter influenzas persunalas, mobein tier ses vasals. Nus savein pia pertgei sur plevon Augustin Tgetgel e ses amitgs prendan il refugi tier il

cancelier episcopal Georg Schlechtleutner. Sur plevon Tgetgel damonda il cancelier episcopal la lubientscha da far ellas baselgias dallas filialas ina collecta voluntaria per la renovaziun dalla baselgia intschendrada (1785, ils 26 d'avrel). La pleiv vegni buca a dar il cunsentiment alla separaziun ed aunc bia meins lubir da prender enzatgei dalla pervenda, pertgei lu savess il plevon buca pli tener in vicari, e senza in tal selai ina pleiv aschi spatitschada buca pastorar. Sche ils da Sumvitg ston examinar perdetgas, vegnir a Cuera, far grondas spesas, duei il bannerherr Contrin dar ina scartira vidimada, ch'el surprandi e paghi tuttas spesas dil process, sco el ha empermess als da Surrein, che fussen aschiglioc buca scaldai per la separaziun.

Sur Giachen Antoni de Gonda, decan e plevon da Sedrun, scriva al cancelier Schlechtleutner, che quella separaziun sfurzada da Surrein carschenti buca il survetsch divin, mo porti dispeta e discordia en vischnaunca, perquei roghi el igl Ordinariat da buca dar il cunsentiment alla separaziun, che irritass ils da Sumvitg per grond donn spiritual e temporal.

Sur Giachen Balletta, dr. teolog canoni e plevon da Breil, scriva alla medema adressa cun buna intenziun e stimulaus da plirs amitgs, el temi che ina separaziun cun smasar la pervenda da Sumvitg seigi la caschun da dispetas era civilas. Denter auter vegnessen ils da Sumvitg puspei a trer a strada la dispeta pervia dils caputschins, che ha a sias uras schendrau bia mal. Era autras filialas savessen survegnir il regl da sesparter dalla parochiala, perquei roga el en num da Sumvitg da prender en egl las perniziusas consequenzas d'ina separaziun.

Era Surrein enquera sustegn tier in pussent amitg. Landrehter Teodor de Castelberg da Mustér dat a bannerherr de Contrin, che serenda a Cuera, ina recumandaziun en favur da Surrein.

Sur plevon Tgetgel roga igl Ordinariat da prolungir il termin dalla citaziun, fixada sils 6 da mars, perquei ch'ils geraus ein muort in process impedi per plirs dis. Il termin vegn pia fixaus sils 13 da mars.

En quei interval scriva aunc sur Glieci Jäger, vicari a Sumvitg, alla Curia. El ei staus en Val culla messa, ed ils vischins da leu hagian unanimamein declarau, ch'els veglien viver sco lur perdavons e roghien ch'ei detti negina separaziun. Aschia han era plirs da Surrein, che teman buca la prepotenza dil bannerherr, rispundiu, els veglien esser satrai sper la baselgia parochiala. Ils vischins han empermess da sustener il bannerherr, schegie che las femnas pliran e ch'ei dat discordia en lètgs. Quei che va tier la punt, ein dapi igl uost 1784 nov baras vegnidas purtadas a Sumvitg, sur la punt ordinaria ni sur in'otra, e buca ina ei vegnida in quart ura memia tard.

Ils 29 da mars 1786 scriva igl uestg Dionysius de Rost al vicari e plevon Camenisch, ch'el hagi ils 18 da mars entras sentenza giuridica, concediu a Surrein la totala separaziun dalla parochiala a Sumvitg. Sur Camenisch vegn incumbensaus da serender a Surrein e prender investa da tut quei che auda tier ina pleiv.

La brev da separaziun dils 18 da mars 1786 prescriba las obligaziuns dalla nova pleiv viers la baselgia e pervenda. Surrein ha da pagar al plevon da Sumvitg la dieschma ed ils tscheins sco tochen dacheu. Milsanavon paga Surrein

annualmein 5 renschs alla baselgia, 5 al plevon e 3 al caluster da Sumvitg. Da s.Muđest ni da s.Antoni<sup>8)</sup> vegn Surrein cun processiu ella parochiala da Sumvitg. Per renconuschientscha da veglia parentella funcziunescha il plevon da Sumvitg la fiasta dil patrocini a Surrein. Las determinaziuns che pertuccan il territori ein indicadas egl emprem capetel da quest studi.

Landrehter de Caprez pretenda ina quota dalla pervenda da Sumvitg per Surrein, pertgei il plevon da leu sei levgiaus per la quarta part dalla lavur. Ins speculava da saver salvar la contribuziun dalla dieschma a Surrein, sco igl ei era vegniu concediu a Dardin tier sia separaziun, mo adumbatten. La dieschma va vinavon egl arcun grond da Sumvitg!<sup>9)</sup>

Ditg da sestrer ha ei dau pervia dils sura menziunai 13 renschs, dils quals Surrein vuleva sedeliberar cun pagar il capital a 5%, pia 260 renschs. Sumvitg vuleva ina ga, per amur dalla pasch, secuntentar cul capital a 2 ½ %, pia cun 520 renschs, ina offerta che Surrein ha buca acceptau. Denton, 1791 ei Surrein, forsa era per amur dalla pasch, sedeclaraus promts da pagar ils 520 renschs. Ussa ei la separaziun, ton en fatgs spirituals sco economics, stada perfetga.<sup>10)</sup>

Vargada la malaura cun siu rumplanem secalman las furiusas undas dil Rein, vargada la burascla dalla separaziun, secalma la momentana alteraziun dallas pleivs da Sumvitg e Surrein, ed ei severifichescha il plaid dil psalmist: Justitia et pax osculatae sunt. La giusta e la pasch ein sebitschadas.

## Ils caplons da Surrein

La gliesta dils caplons da Surrein vegn buca ad esser cumpleta, nus savein era buca, con liungas las vacanturas ein stadas mintgamai. Nus havein era buca sco in rutinau detectiv encuretg e persequitau in e scadin, mo essan secuntentai cun entginas notizias che pertuccan la caplania da Surrein.

Igl εμπrem survetsch divin a Surrein ha, sco nus havein viu, sur Mattias Camenisch da Medel teniu.

1. Igl εμπrem beneficiat ni caplon da Surrein vegn pader **Marian de Castelberg** ad esser staus. El ei naschius 1669 a Mustér, ei sco pader staus in temps professor dalla filosofia e lu in per onns caplon a Surrein, suenter plevon a Pigniu, da 1724-42 avat dalla venerabla claustra da Mustér.<sup>11)</sup> Sco tal ha el demussau sia affecziun per Surrein cun regalar ina reliquia da s.Placi e cun segidar cun il caplon Flurin de Rungs per instituir la confraternitad dalla sontga tschenta, sco nus vegnin ad exponer pli tard.

2. Pader **Augustin Fontana** da Mustér, ordinaus spiritual 1706 e lu staus caplon a Surrein e 1712-20 beneficiat a Nossadunna dalla Glisch, nua ch'el ei morts ils 11 da matg 1720 ella vegliadetgna da 40 onns e satraus leu en baselgia.<sup>12)</sup> Siu monument, ussa avon baselgia sper la porta pintga, porta l'inscripziun: Hic sepultus jacet Adm. Reverendissimus Augustinus Fontana, Conventualis Monasterii Disertinensis, Capellanus huius Ecclesiae B. Virginis de Luce, obiit anno 1720 die 11. Maii - Requiescat in Pace. Fertion che la pleiv da Sumvitg haveva paders caputschins, ha la caplania da Surrein giu 1702-12 paders benedictins.

Suenter 1712 ha la caplania probabel giu ina liunga vacatura per munconza da sufficienta entrada. Cura ch'igl uestg ha 1716 fatg sia visitaziun pastorala, ein plirs vischins selamentai, ch'els vegnien sfurzai d'augmentar la rendita dalla caplania, e sche els contribueschien buc, vegni buca lubiu ad els dad ir en baselgia. Quei seigi per els, che hagian gidau a baghiar la baselgia cun lavur e suadetsch, ina gronda grevezia. Denton snega la maioritad dils vischins che els hagian sfurzau tier contribuziuns, ni duvrau smanatschas da sclauder ord baselgia. Igl uestg decida ch'ins ni sappi ni dueigi impedir dad ir en baselgia, ni sfurzar tier contribuziuns.<sup>13)</sup>

3. Beneficiat a Surrein ei 1730 in **Joannes Sylvester** da Sursaisa romontscha. Ils giavischs ch'el expona agl uestg cun caschun dalla viseta pastorala a Sumvitg, ils 7 d'october 1730, porschan interess general. La via da Surrein a Sumvitg, di el, ei savens buca praticabla e pliras gadas ein malsauns morts senza ils sogns sacraments, perquei che il beneficiat ha buca la lubientscha da proveder els. El roga pia d'astgar proveder tals malsauns. Il vischinadi damonda per lubientscha al beneficiat d'astgar benedir las palmas la Dumengia da Palmas e las candeilas la fiasta da Nossadunna, essend ch'ei seigi lubiu ad els d'assister alla s.messa quels dis a Surrein. Milsanavon roga il vischinadi che las piglialauncas astgien ir a baselgia ella caplania, pertgei pliras seigien, fagend il stentus viadi a Sumvitg, vegnidas malsaunas. Cu igl uestg ha communicau quests giavischs al pader Cherubin, vicari dalla pleiv, ha quel rispundiu, ch'il beneficiat hagi tenor ina convenziun la lubietscha da dar tuttas desideradas benedicziuns. El duei mintgamai haver la lubientscha dil plevon da Sumvitg. Pader Cherubin vegn era cun sias lamentaschuns. La ductrina a Surrein seigi

plitost destrucziun ch'edificaziun. A Surrein dian ina part ch'els mondien a Sumvitg a ductrina, a Sumvitg serefereschan els sin Surrein. Sche las benedicziuns vegnan lubidas ella baselgia da Surrein, van ils vischinonts a Surrein e buca ella baselgia parochiala. Quei ch'appartegn il proveder ha il plevon da Sumvitg da far pli liungs viadis che mo a Surrein. Il beneficiat da Surrein duei far pli stediamein rusari. Suenter questas expectoraziuns ha igl uestg l'impressiun ch'ils paders caputschins seigien buca scaldai per Surrein e che l'affecziun dil vischinadi sesfreidi cheutras. Igl uestg declara ch'il beneficiat stetti buca en survetsch dil plevon, ch'el hagi da perdegar mintga firau e dumengia e las dumengias da far ductrina. La benedicziun dallas piglialauncas ei da conceder, las outras cun depender dil plevon sco tochen dacheu.

Il vischinadi da Surrein vegn aunc cun ina petiziun. La pervenda da Surrein po strusch mantener in spiritual, ferton che quella da Sumvitg ei reha. Perquei roga il vischinadi instantamein igl uestg da schar trer en il beneficiat la dieschma dil vischinadi e da schar ad el las unfrendas cun excepziun da quellas dallas quater fiastas, da lubir da conservar il sontgieli a Surrein e finalmein da conceder entgins privilegis, sco quels da Selva gaudan. Il vischinadi ei promts da declarar en scret, ch'el pretendi buca la separaziun dalla pleiv. Il success da questa petiziun ei buca enconuschents, mo vegn ad esser staus pigns.<sup>14)</sup>

4. Igl onn 1735 ei sur **Antoni Flurin de Rungs** da Surcasti vegnius, suenter sia messa nuviala, sco caplon a Surrein. Con ditg el ha pastorau a Surrein ei buca enconuschent. 1752-55 eis el staus plevon a Surcuolm, 1755-57 plevon a Laax. El sequent capetel mussein nus co el ha luvrau ed ei sestentaus per instituir a Surrein la confraternitad dalla s.tschenta. Il vicari episcopal sur Donatus Caminada, plevon a Ladir, vegn 1736 a Surrein a reveder ils quens dalla caplania e constatescha cun plascher, che Surrein ha augmentau la pervenda per 20 renschs, aschia che in spiritual sa exister. Quater vischins stattan buns per la quota ch'ei da pagar annualmein al caplon, numnadamein statalter Michael Tgetgel, Gieli Contrin, Giachen Tuor e Deg Contrin. Al caplon de Rungs dat el in bien attestat, schend: El ei in pietus spiritual. El ei plein premura per ils vischins da Surrein, mo ha in character impulsiv e sa buca secunvegnir cul plevon da Sumvitg. Perquei crei il vicari episcopal, che sur de Rungs duessi resignar e sorprendere in'otra pastoraziun.<sup>15)</sup>

5. Ils 13 d'uost 1747 ha Surrein elegiu per 4 onns sco caplon sur **Gion Battista Bass** da Mustér, ordinaus spiritual il medem onn. El ei staus mo circa dus onns a Surrein, suenter cuort temps caplon a Sumvitg, lu plevon a Vignogn, a Degen 1774-80, a Dardin 1780-88, caplon a Caverdiras 1791-96 e morts a Mustér 1800.<sup>16)</sup>

6. Sur **Rest Friberg** da Trun, ordinaus spiritual 1737, ei staus l'emprema ga caplon a Surrein avon 1752, pertgei ils 19 da mars 1752 scrivon ils ugaus dalla baselgia e dalla pervenda, Giosch Contrin e Gion de Caplazi, agl uestg Joseph Benedictus de Rost, che sur Rest Friberg hagi resignau e la caplania hagi unanimamein eligiu per 12 onns sur Giachen Tgetgel da Sumvitg.<sup>17)</sup>

7. Sur **Giachen Tgetgel** ei staus a Curaglia 1724-26, plevon a Tersnaus 1727-30, caplon a Sumvitg 1754, plevon a Surcuolm 1754-58.<sup>18)</sup>

8. Successur da sur Tgetgel ei sur **Giusep Loreng** (De Laurentiis) staus tochen 1757. El fuva da Trun-Darvella, ei staus a Trun caplon 1766-70, morts ils 2 da nov. 1786.<sup>19)</sup>

9. Sur Giusep Loreng ha resignau 1757 e la caplania ha eligiù igl 1. da matg sur **Rest Friberg**, ch'ha pastorau tochen 1761. Quei onn ils 29 da december rogan il bannerherr Giosch de Contrin e podestat Gion de Caplazi igl uestg da buca prender ad els il beneficiat Rest Friberg. Quel hagi entras ses priedis scientifics, sia ductrina e sias edificontas vertids meritau laud ed honur, buca mo el vischinadi da Surrein, mobein era els vitgs vischinonts. Tuts, senza excepziun, vulan far tut pusseivel, sch'igl ei buca memia tard, da salvar quei bien spiritual. Quella supplica vegn motivada:

1. Dapi plirs onns ei l'instrucziun dalla giuventetgna vegnida bunamein totalmein negligida, aschizun che enqual miezcarschiu sa ni leger ni scriber ni enconuscha las difficilas verdads dalla cardientscha, nun ch'ils geniturs sappien substituir il muncont. Il beneficiat ei zun capavels da prender suenter quei che antecessurs, ch'eran mo cuort temps a Surrein, han schau muncar.

2. Schegie che la laventada e generalmein enconuschenta dispeta pervia dils caputschins ed ils spirituals seculars ei ussa ualti secalmada, eis ei tuttina da temer, ch'enqual malaveglia fuga e che enzacons malvugli seprofiteschan da questa tresta ordinaziun episcopala.

3. Perquei ch'ils ualti numerus vischins da Surrein han bunamein senza excepziun, buca mo quella ga, mobein adina susteniu ils spirituals seculars. Perquei speran els da buca vegnir exponi cun agen donn e mal allas beffas e gomias dils adversaris. Surrein roga igl uestg da schar ad els il car e premurau beneficiat, che declara da bugen star a Surrein, sch'ei pari buca dad esser ina opposiziun alla duida obedientscha als superiors.<sup>20)</sup>

Cun caschun dalla visitaziun pastorala digl uestg 1759 observa el, che vischinadi e caplon secunvegnan bein. El duei esser fervents el far ductrina e scola, persunter procuri il vischinadi ad el la lenna e mantegni il tetg en bien uorden.<sup>21)</sup> Sur Friberg ha tuttina bandunau Surrein e surpriu la caplania da Trun. El ha en sia veta sacerdotala fatg remarcablamein bia staziuns: el ius e turnaus en la medema pleiv pliras ga, a Surrein 3 ga, a Trun 4 ga! Canoni dr. Simonet notescha sequentas staziuns: Trun caplon 1741-47, Surrein 1747 (mo cuort temps), caplon a Sumvitg 1750, Surrein avon 1752, S.Martin Sursaissa 1752, caplon a Trun 1753-57, Surrein 1757, caplon a Trun 1761, caplon a Sedrun 1762-64, Trun 1765, Rueras 1766-68, Surrein 1770-73, vicari a Sumvitg 1775-77, Trun 1777-87, Dardin 1788-89.<sup>22)</sup> Ina veta apostolica senza ruaus tochen ch'il Segner ha buca dau ad el il ruaus perpeten! Tenor pader Baseli Berther eis el 1738-44, pia ils emprems onns da sia veta sacerdotala, staus caplon a Selva.<sup>23)</sup> Nus essen perschua di che sur Friberg ei staus en pliras pleivs mo provisor, per exempel l'emprema ga a Surrein ed a Dardin, nua ch'el suttascriveva «vice-parochus». El era leu vicari da sur Gion Battista Bass, mo ei buca daventaus siu successur.

10. Sur **Gion Tafelli** da Trient, eligius caplon da Surrein per 10 onns ils 2 d'avrel 1761. El ei staus pader digl uorden dils carmelits, ei extraus e vegnius en nies uestgiu. Sur Gion Battista Antoni Tafelli ei igl emprem staus beneficiat en

Lumnezia, a Surrein 1761-64, a Riom 1764-66, caplon a Sedrun 1768-71, a Breil 1771-72, ad Uors Lumnezia 1775. El ha regalau 2000 flurins al Benefeci Salis dalla catedrala e schau artar quei benefeci sia entira facultad.<sup>24)</sup>

11. Sur **Ludvig Derungs** da Breil, ordinaus spiritual 1733, eligius a Surrein per 10 onns, ha resignau 1770. El ha pastorau a Rueun 1736-47, a Dardin 1748-56, caplon a Breil 1758 e 1789 plevon a Breil. Sur Derungs ha giu a Surrein ina liunga e malemperneivla questiu cun plirs vischins, che nus reportein mo aschilunsch sco ella porscha interess general. Ils 10 da mars 1770 recuoran sur Giusep Anton de Porta, bannerherr Antieni Maria de Contrin en num dalla vischnaunca, podestat Gion de Caplazi e Rest Antoni Biart alla dertgira episcopala e damondan ina cumissiun, avon la quala sur Ludvig Derungs duei segiustificar, perquei che el ha taxau sin scantschala malamein ils affons che mavan a Sumvitg a scola ed inculpau els d'immoralitad. Questa inculpaziun ei stada la caschun dad in plogn che cuntegn in diember puncts, che sur Derungs, 37 onns spiritual, dueva refutar. Igl Ordinariat tarmetta la tgisa al camerari e vicari episcopal Rest Camenisch, plevon a Sursaissa, cun las ordras da serender cun caschun a Surrein ed intercurir la caussa cun citar il caplon e las necessarias perdetgas.

En quella questiu era ei vegniu fugau dapi in per meins e la procedura era bein preparada. Sur Derungs ha buca vuliu segiustificar en casa jastra, en preschientscha da ses adversaris e declara, ch'el detti plaid e fatg agl uestg. La part dil plogn ei representada entras il procuratur podestat Nicolaus Giusep Berther da Trun, il qual lai confirmar las perdetgas, ch'il caplon Derungs hagi duvrau sin scantschala expressiuns offensivas encunter ils affons dils plonschiders, ch'el hagi difamau il vischinadi, ch'el fetschi buca cuntschar tetgs e seivs, sco el fussi obligaus. La cureisma mavan ils affons da Surrein a Sumvitg en casa pervenda a ducrina dalla communiun pascala. Quei hagi buca plaschiu a sur Derungs, schegie ch'el seigi negligents en scola. Il procuratur ha prudentamein buca menziunau ina lamentaschun ch'il plogn dils vischins cunteneva, ch'el conservi adina il sontgissim, schegie che la baselgia seigi fetg paupra e sappi strusch mantener adina la glisch perpetna. Pli baul era ei buca usit da conservar il sontgissim quei temps ch'ins saveva ir levamein a Sumvitg.

Sur camerari Rest Camenisch ei dall'opiniun, che sur Derungs duessi per amur dalla pasch e perquei che sia ulteriura pastoraziun a Surrein vegni buca ad esser fritgeivla, abdicar e surprender la caplania da Trun, offerida ad el per 10 onns. Quella midada han era amitgs ed il plevon da Sumvitg, sur Augustin Tgetgel, cussegliu ad el. Sur Tgetgel dat a siu confrar e vischin in bien attestat, schend ch'el e biars da ses parochians e dalla vischinonza considereschien el per in spiritual da bien exempel. Ils frars da sur Derungs han denton surdau la caussa al procuratur Benedetg de Caprez ed aschia tratg ella avon il derschader civil. Ussa retila bannerherr de Contrin sia suttascripziun e declara ch'el seigi vegnius stigaus ed hagi suttascret senza cummissiun dalla vischnaunca. La finala ein omisduas parts vegnidadas unfisas da sesbatter e secattinar. Sur caplon Derungs ha resignau e bandunau la caplania, e la questiu ei prest stada liquidada.<sup>25)</sup>

12. Ils 19 d'avrel 1770 annunzia il plevon da Sumvitg, sur Augustin Tgetgel, che Surrein hagi eligiu sur **Vincenz Martin Monn** da Sumvitg. Sur Monn ei ordinaus spiritual 1748, staus plevon a Surcuolm 1748-52, caplon a Selva, tenor pader Baseli Berther 1759-61, a Sumvitg caplon, plevon 1761-64, vicari 1764-70 ed ei

morts a Sumvitg.<sup>26)</sup> El aveva declarau, ch'el surprindi la caplania da Surrein mo sch'ella seigi libra. Daveras, in di vegn sur Derungs cun igl ugau pervenda tier sur Monn e declara ch'el segi aunc en possess dil benefeci ed hagi ils dretgs da funcziunar. Pia ina entschatta cun incaps!

13. Ils 9 de mars 1779 tarmetta sur vicari episcopal Augustin Tgetgel agl uestg ina survesta dils beins dalla caplania e menziunescha las obligaziuns dil caplon. Quei document ed aunc auters ein era suttascrats da sur **Gion Giachen Leimbach**, caplon da Surrein.<sup>27)</sup> Sur Leimbach, oriunds da Müstair, ei staus caplon a Selva 1766-72, a Rueras 1773-76, Surrein 1779-84, Uors Lumnezia 1784, plevon a Ferrera 1785-87, a Parsons 1790, caplon a Trun 1793-1803, vicari a Sumvitg 1803-04. Ins ha anflau el stenschius igl 1. de fevrer 1804.<sup>28)</sup> El ei satraus ella cripta dalla baselgia a Sumvitg.

14. Ils 17 d'avrel 1785 damonda Surrein digl uestg l'approbaziun dil niev beneficiat **Adam Manduc** da Rankweil. Pertgei quei spiritual jester e tudestg ei vegnius en nossa vallada, savein nus buc. Tenor canoni dr. Simonet ha el pastorau: 1767-68 a Sursaissa sco caplon, caplon a Laax 1768-71, a Domat 1771-76, a Peiden 1791-92 e 1806 ed a Uors Lumnezia 1794-96. Suenter han ils vischins da Silgin, ch'auda tier Surin, giu compassiun cun quei pauper spiritual en pupira e dau ad el albiert e da viver ed han aschia giu in agen survetsch divin. Ual avon havevan era in per spirituals fugitivs franzos, ch'havevan buca engirau la constituziun, anflau leu in refugi.<sup>29)</sup>

Enteifer 84 onns da caplania gronda variaziun da beneficiats e liungas vacaturas! Fleivleziyas humanas, span e debat sco dapertut, mo era gronda premura per il salit dallas olmas e spért da sacrifici: quei ei stau la tempra dalla caplania da Surrein.

Scientia sanctorum prudentia - La scienza dils sogns ei la prudientscha. (Prov. 9. 10)

## Ils plevons de Surrein

1. Sur **Adam Manduc**, il davos caplon da Surrein, ei vegnius promovius e staus igl emprem plevon dalla nova pleiv. 1786-87. En ina brev en fatgs dalla separaziun plira el, ch'ils stipendis per sontgas messas seigien fetg rars.

2. Sur **Sep Antoni Josch**<sup>30)</sup> da Lonsch, 1787-89. Egl emprem capetel havein nus viu ch'el ha giu malemperneivladads pervia da dretgs territorials ch'el defendeva encunter ils vischins da Val ed il plevon da Sumvitg. El sesenteva buca ventireivels a Surrein ed ha muort las adversitads giavischau ina midada. El ei allura vegnius eligius plevon da Stierva. El ha il meret per la pleiv d'haber mess neu il cudisch da battens, matrimonis e mortoris, che buca tuts ses successurs han cuntinuau culla medema exactadad e cun ina aschi biala scartira. Sur Josch, 24 onns vegls, ei vegnius a Surrein suenter esser staus cuort temps vicari a Sumvitg. Cun caschun dalla visitaziun episcopala da 1787 selamenta el che la pleiv vegli buca mantener ils baghetgs sco ella seigi obligada. El vul era ch'ei vegni da Sontgilcrest, per evitar bia mals, scumandau da sittar. Ils deputai dalla pleiv declaran agl uestg, ch'els seigien en tuts graus cuntents culla pastoraziun da lur plevon e giavischan ch'el stetti ditg a Surrein. Suenter haver pastorau a Ruschein, Falera e Pigniu eis el vegnius eligius arciprete de Somolago sper il Lag da Como. Havend studiau a Milaun (1779), saveva el sufficientamein talian.<sup>31)</sup>

3. Sur **Giusep Antoni Maissen** da Cumpadials, 1789-1815. El era frar da statalter Giachen Mattias Maissen ed ha absolviu ses studis da filosofia igl onn 1770 a Dillingen en Baviera. Sur Augustin Tgetgel, siu plevon, recamonda el per in plaz liber egl alumnat, pertgei el hagi ton sco consumau sia ierta e sappi strusch cuntinuar ses studis.<sup>32)</sup> Benedius spiritual 1772, ha el igl emprem pastorau a Segnas (1773-75) ed a Vignogn (1775-89) ed ei il matg 1789 vegnius elegius plevon da Surrein per 6 onns. Sur Maissen ha pastorau a Surrein cun anim apostolic, stimaus e carezaus da tuts, tochen che sias forzas corporalas han muort fleivlezia e vegliadetgna disdiu. El ha 1815 surpriu la caplania da Rabius. El ei morts ils 23 d'uost 1819 e satraus a Sumvitg.

Tgi vegn ad esser siu successur? Prer ni pader? Quei era la questiu, per la quala tuts spirituals dalla Cadi s'interessavan e sescaldavan. Alla testa era sur canoni e vicari episcopal Giusep Antoni de Castelberg da Rueras, plevon a Sumvitg (1805-17). Nus relatein cun duida discreziun il curriu e passau tenor ils documents. Sur Giusep Antoni Maissen ha abdicau ils 9 de fenadur 1815 e vul entuorn s. Michel surprendre la caplania da Rabius. La pleiv da Surrein ha dumandau la claustra da Mustér in pader per plevon ed eligiu pader **Meinrad Birchler**. Sur Castelberg crei che quei seigi daventau sin insinuaziun digl avat Anselm Huonder, oriunds da Camaler sper Cumpadials, il qual hagi era empermess da far ils necessaris pass per survegnir l'admissiun dil nunzi ni dalla Curia episcopala. Tuts spirituals ein encunter ina tala elecziun ed han, sco autras ga en semegliants cass, protestau. Igl avat vegni buca a pretender, che Surrein survegni buca in spiritual secular, pertgei tochen dacheu seigi vegniu fatg neginas emprovas. Per cass ch'ei survegnessien veramein negin, savess sur Maissen aunc star in temps a Surrein, cunzun ch'ei vegni probabel en cuort spirituals giuvens ord il seminari. Nua duein quels encurir paun, sch'ils paders van cun las pervendas? Per observar ils tschentaments dalla baselgia duei ins eleger in u l'auter spiritual secular avon che surdar la pleiv ad in pader.

La Curia sesanflava en ina spinusa situaziun. Landrehter Peter Antoni de Latour haveva numnadamein dumandau il cancellier digl uestg, en num da Surrein, schebein la Curia confirmassi l'elecziun d'in pader da Mustér e la risposta ei stada ch'ei seigi negin impediment, sch'il candidat seigi ad engrau.

Surrein elegia pader Meinrad Birchler per 6 onns e landrehter de Latour insista sin sia approbaziun. Sur Maissen vul bandunar la pleiv sil pli tard miez october, pertgei Rabijs vul buca spitgar pli ditg e savess mirar per in auter.

Sur vicari de Castelberg stat denton era buca lischents. Resolutas brevs van a Cuera per impedir l'approbaziun da pader Meinrad e resalvar «beneficia saecularia saecularibus», ils benefecis seculars als seculars! Vegness pader Meinrad encunter tutta speranza approbaus, probablamein recuessen ils spirituals, susteni da plirs spirituals ordeifer la Cadi, tier il nunzi a Lucerna. Anfluss ins buca in adattau candidat per Surrein, sedeclara sur vicari de Castelberg prompts per remover il crap da scandal e per amur dalla pasch da dir cun Isaias: Cheu sundel jeu, tarmetta mei! e resignar sin sia pleiv e surprender quella da Surrein. Denton duei ins dumandar sur Vincenz Andreoli, plevon a Pigniu, ni sur Giusep Luregn Schmid, caplon a Segnas ni siu frar Gion Rest de Castelberg, plevon a Tersnaus.<sup>33)</sup> Mo ei fa prescha da visar sur Maissen da star sin siu post, aschiglioc vegn siu uorden- casa transportaus a Rabijs.

Encunter l'elecziun da pader Meinrad tarmettan 9 spirituals dil capetel dalla Cadi ina formala protesta alla Curia episcopala. Il commentar leutier dat sur vicari de Castelberg schend, ch'ella cuntrada da Sargans hagian ils paders da Faveras occupau tuttas pleivs e pervendas. Sche quei daventass tier nus, stuessen ils spirituals engaldir ni emigrar. Principiis obsta! Schei buca pigliar cantun! Cu Rabijs vuleva avon onns pader caputschin Stiafen sco caplon e Trun in pader sco plevon ha il clerus protestau, e quella protesta vala per adina. Il resultat da quella alterada debatta ei stau, che Surrein ha ils 8 d'october eligiu in spiritual secular per plevon.<sup>34)</sup>

Quei rizraz fa endamen la scarpanza denter la claustra da Mustér ed ils spirituals dalla Cadi e dalla Foppa pervia dalla incorporaziun da lur pleivs alla claustra 1655-56<sup>35)</sup> e dalla «Dispeta da Sumvitg» 1680-85 cun differentas scenas zun dramaticas.<sup>36)</sup>

4. Sur **Giusep Luregn Schmid** da Rueras, 1815-27. La pleiv da Surrein damonda l'approbaziun digl uestg e menziunescha: Ella hagi per respect e reverenzia viers el desistiu dall'emprema elecziun ed eligiu in spiritual secular.



Sur Schmid, naschius 1748, ha pia surpriu la pleiv da Surrein ella vegliadetgna da 67 onns; e tuttina ha el aunc pastorau 12 onns a Surrein ed ei lu sereratgs sco caplon a Rabijs. El ei morts leu cun 82 onns ils 8 da zercladur 1830 ed ei satraus en baselgia a Sumvitg. Il cudisch da mortoris da Sumvitg di, ch'el seigi morts nunspetgadamein «laboribus et miseriis confectus», sfraccaus dalla lavur e dallas travaglias. Ord il rapport dalla visitaziun episcopala da 1819 enderschin nus, ch'il plevon ei buca cuntents ch'ins ha reduciu las 8 radunonzas dil venerabel capetel sin quater, sut pretext da sustener il seminari. Quei seigi da grond donn per la disciplina e la scienza. El gavischa era

che l'entrada dalla calustria vegni fixada. Da siu temps haveva il caluster ina curtauna mistira ni 12 bazs per fiug ed in rival era sepurschius da surprender quei uffeci per 10 bazs.

Sur Schmid haveva studiau a Friburg en Svizra ed acquistau il licenziat ella teologia ed ei staus caplon a Rueras, plevon a Siat ed a Sedrun e lu caplon a Segnas 1810-15. Pader Placi a Spescha scriva dad el: «A quei perdert e hospital um, che fuva era bein versaus ella medischina, hai jeu d'engraziar per la pli gronda part da quei, che jeu hai scret sur Tujetsch.»<sup>37)</sup>

5. Sur **Stiafen Fidel Schmid** da Segnas, 1827-31. El ei naschius 1793, ordinaus spiritual 1823, staus caplon a Curaglia 1823-27, plevon a Siat 1831-39 e lu caplon a Falera 1839-78. El ha privatisau a Falera ed ei morts leu 1885 ella vegliadetgna de 92 ½ onn.<sup>38)</sup>

6. Sur **Giusep de Gonda** da Cumpadials, 1831-32. Ordinaus 1818 e staus plevon a Dardin 1818-21. El ha surpriu quella pleiv, sco el di, cun tema e sgarschur e mo sin camond digl Ordinariat - urgente et cogente Ordinariatu. Installaus a Panaduz ils 6 de matg 1821. El vegnius malsaus e siu vischin, plevon Vigeli Venzin da Razén, ha gidau el ella pastoraziun. Malgrad sia fleivla constituziun e repetidas malsognas eis el staus in um d'iniziativa e lavur. 1822 ei la casa da scola vegnida baghiada, igl onn suenter ha el carschentau la baselgia, baghiau da niev igl altar grond e quel dil s.rusari e procurau bia paramenta nova. Dasperas ha el aunc anflau temps da scriver il cudisch: Catholicas instrucziuns ni cuortas explicatiuns dils evangelis, Cuera 1823.<sup>39)</sup> La malsanetschadad ha sfurzau el da brattar 1829 Bonaduz culla pleiv da Rueun e 1831 cun quella da Surrein, nua ch'el ei morts ils 5 d'uost 1832 e satraus en baselgia. Il davos miez onn pudeva el buca funcziunar ed il plevon ed il caplon da Sumvitg substituevan el ella pastoraziun.<sup>40)</sup>

7. Sur **Giusep Maria Camenisch** da Sogn Roc-Medel, 1832-47. Essend che dr. Guglielm Gadola ha tschentau a sur Camenisch ella 5. annada dil «Glogn» in vengonz monument en ina extendida, zun beinvulenta biografia<sup>41)</sup>, serestrenschein nus cheu sin cuortas indicaziuns, punctuond principalmein quels fatgs, che serefereschian sin Surrein. Ils geniturs da sur Camenisch ein stai Giachen Librat da Sogn Roc e Maria Catrina Lisabet Weller da Sedrun, la sora da sur Pieder Fidel Weller. El ei naschius ils 10 de fenadur 1792. Entuorn 1803 ei la



famiglia setratga a Sedrun, circa 1805 ei la buna mumma morta. Tier siu augsegner ni tier il plevon da Sedrun ha il pign Sep Maria empriu da far ils emprems pass sil camp scientific dil gimnasi; ils studis teologics ha el fatg a Dillingen en Baviera. 1815 ha sur Camenisch giu la ventira da celebrar sia messa nuviala. Suenter haver pastorau sco caplon a Curaglia ed a Sedrun ha sur Giusep Maria Camenisch surpriu la pleiv da Surrein ils 16 da december 1832 ella vegliadetgna da 40 onns e sviluppu ina enorma activitad sin differents camps. Nus resumein: Sur Camenisch ha baghiau duas casas privatas a Sedrun e duas a Surrein, la casa pervenda e la casa da scola. El ha installau a

Surrein ina stampa ed ediu successivamein pliras gasettas, in grond diember da cudischs religius e profans ed ei sez staus in valent sribent e politicher, sustenius da capavels confrars ed amitgs, dad in sur Gion Riedi, plevon a Ladir e da sur Gion Casanova, plevon a Pleif, pli tard cancellier episcopal. Sur Camenisch ha giu gronda influenza sil svilup dallas scolas ruralas e dil beinstar general, ton spirtal sco economic. In special inschign haveva el da lugar dispetas e pacificar las partidas, las qualas el lumiava e quietava cun in bien glas vin. Da siu temps havevan ils mediators da professiun buca bia lavur e pintga fadigia. Nus illustrein aunc siu character cun in per da sias prestaziuns a Surrein.

Surrein haveva ina casa pervenda avon ch'haver pervenda e spiritual, pia avon 1702, mo quella era pintga e malcumadeivla, reparada repetidamein cun grondas spesas e tuttina era buc ina combra segira dallas miurs. Per impedir ina nova reparatura ha sur Camenisch mess avon alla pleiv il ner basegns da baghiar ina casa nova. Il conclus da baghiar vegn prius ils 2 da fevrer 1833. En quater dis han quater rots a 13 umens pinau e fatg giu la lenna e mess ella sil plaz. Ils 25 da fenadur ei la vedra vegnida rutta giu ed ils 24 d'october, pia suenter 3 meins, ei sur Camenisch, ch'habitava quels 3 meins tier statalter Tumaisch Deplazes, ius ella casa nova. Sin istanza dil vischinadi ha el sez fatg ils plans ed accordau cun meister Giusep Antoni Cavaz e 4 auters umens da Surrein. La casa ha, senza quintar la lavur dils vischins, custau 750 renschs, ch'ei vegni pagai entras ina taglia. Als pli rehs ha ei tuccau 20 renschs, ch'els han saviu pagar cun rauba. Per las breigias ed il discumet dil plevon ei il vischinadi sepurschiu da far la lenna ad el per 6 onns.<sup>42)</sup>

Cul medem inschign ha sur Camenisch capiu da gudignar ils vischins per sia proposta da baghiar casa da scola. El sez fageva tochen da cheu scola en casa pervenda ella stiva su. Ils 12 de december 1841 pren il vischinadi il conclus da baghiar casa da scola, e l'otra damaun ein ils umens serendi egl uaul per pinar la lenna.

Aunc in conclus dil vischinadi en fatgs da scola. Sco usitau en auters vitgs, haveva era il caplon da Surrein l'obligaziun da far scola, ina servitud ch'ei ida vi sils plevons ed ha cuzzau tochen 1838. Quei onn, ils 4 da mars, ei la scola parochiala vegnida dismessa entras «in solemn pli», sco sur Camenisch s'exprima, ed igl ei il medem di vegniu concludiu solemnamein d'ereger ina scola normala e sclauder tuttass scolas privatas. Tuts geniturs ein obligai da tarmetter lur affons da 7 onns ensi a scola aschiditg sco las circumstanziass economicas lubeschan e quei igl unviern mintga di e la stad firaus e dumengias. La medema radunonza ha stabiliu in capital de 1000 renschs cun la cundiziun che questa entelgientscha sappi mai vegnir rutta, era sche mo in sulet um fuss cuntrariss. Per recavar igl annual tscheins da quels 1000 renschs eis ei per dus onns vegniu fatg ina taglia dad in rizzer per rensch sin animals che vegnan vendi el vischinadi. Co eventualmein recavar il muncont tscheins, concludan ils vischins il di da tagliar pustretsch. Per haver bien uorden e fixar il reglament da scola elegia il vischinadi ina cumissiun da 7 umens, dalla quala il plevon ei persesez adina president. La cumissiun ha l'administraziun dil fondo da scola ed il dretg d'eleger il scolast.

Per amortisar il numnau capital ha la cumissiun concludiu da far ina collecta e sfurzar da pagar tgi che contribuescha buca tenor forzas. Eventualmein ston quels ch'han buca contribuui e lessen tuttina tarmetter affons a scola, pagar per

igl unviern 3 renschs e 30 rizzers per affon e per la stad in rensch e 40 rizzers. Igl ei denton buca lubiu da tener ils affons a casa ni da pladir in agen scolast, bein aber da tarmetter els ella scola comunabla d'in auter vischinadi, culla cundizien ch'els assistien ils dis fixai alla ducrina ella scola da Surrein.

Tier l'elecziun dil scolast duei ina cumissiun mirar oravontut sin buns deputaments, religiun e savida, sco era sillas habilitads da dar scola. Il plevon ei en negin cass obligaus da far scola, mo per cass ch'el less surprender la scola, sa el concuorer e la cumissiun decida. Per cass ch'il scolast fagess buca sia obligaziun, sa la paga vegnir reducida; entras il pli dalla cumissiun sa el vegnir removius.

La scola entscheiva igl october e cuoza tochen che las lavurs dalla primavera entscheivan. Cun caschun digl examen final vegn ei distribuü premis als pli diligents scolars e prelegiu publicamein ils deputaments da scadin affon. Otg dis suenter igl examen entscheiva la scola da repetiziun, quei ei da firaus e dumengias duas ga il di, priu ora las pli grondas fiastas.<sup>43)</sup>

En consideraziun dalla gronda influenza da sur Camenisch e da sia premura per la scola astgein nus bein dir che quei program d'ina scola normala seigi concepü dad el sez. Sch'el plaida dad in «solemn pli» che fiera la scola parochiala, fa ei l'impressiun sco sch'el dess si in suspir da levgiament, surschond il graviont buordi dalla scola ad outra schuiala.

Buca emblideien igl operar social da sur Camenisch, che canoni Simonet pareglia en quei grau cul grond filantrop pader Teodosi Florentini, caputschin da Müstair. Per mussar ch'el era en sias ideas socialas per 50 onns ordavon al temps, alleghein nus sequents exempels: Per levgiar la sort dils paupers ha la vischnaunca da Sumvitg, sin sia proposta, concludiu da procurar che giuvens da famiglias paupras sappien emprender in mistregn gratuitamein, culla cundizien, ch'els mondien lu treis onns egl jester per seperfectziunar en lur mistregn e ch'els, turnai a casa, muossien il mistregn era gratuitamein ad in auter giuven. Il medem patratg ha el giu cun instradar il surcuser sco industria da casa per las giuvnas ed obligar quellas da lu puspei mussar il mistregn ad autras giuvnas. 1846 ha el schau vegnir duas instructas digl Appenzell, e da quellas han las giuvnas empriu da surcuser scussals ed ils bellezza fazalets sur dies giu. Fuss sur Camenisch vivius pli ditg, havess quella industria da casa saviu flurir e purtar lavur e daners ella tiara. L'idea era senza dubi buna.

Sur Camenisch ei morts ils 10 de settember 1847 dalla daguota en ina vegliadetgna da mo 55 onns. El ei satraus en baselgia a Surrein, nua ch'in crap sepulcral regorda da ses merets sco gidonter dils paupers e dil pievel. Sur Camenisch ei morts, mo sia memoria viva aunc el pievel da Surrein, che recitescha ord veglia tradiziun mintga dumengia suenter messa e viaspras comunablamein in deprofundis en suffragi da sia olma.<sup>44)</sup>

8. Sur **Giachen Martin Camenisch**, frar d'ina vart da sur Giusep Maria, 1847-54. El ei naschius 1808, ordinaus 1832, staus caplon a Sedrun 1832-40, lu gidonter da siu sur frar en la stampa 1840-44 e plevon da Tersnaus 1845-47. El ei vegnius eligius plevon da Surrein e presentaus agl uestg ils 18 de november 1847, mo ha pastorau a Surrein dapi ils 10 da settember tochen ils 25 d'avrel 1854. Suenter eis el staus caplon a Sumvitg tochen 1899 ed ei lu setratgs a



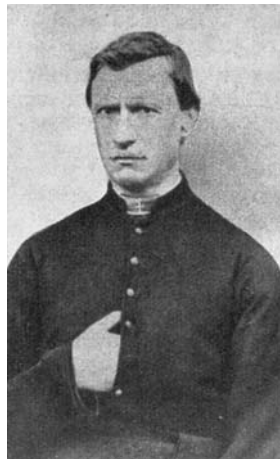
Surrein tier ses parents e morts leu ils 27 da settember 1899 e satraus en santeri. Sur Giachen, bein versaus en damondas d'economia, assisteva a ses parents cun plaid e cussegl e visitava els beinduras sco venerabel vegl spiritual cun caultschas cuortas e calzers cun fibla.<sup>45)</sup>

9. Sur **Tumaisch Fetz** da Domat. 1854 la Dumengia dil Rusari tochen 1861 ils 19 d'avrel. Sur Fetz ei naschius 1829, ordinaus ils 6 d'uost 1854, messa nuviala ils 15, l'Assumpziun da Nossadunna.<sup>46)</sup> El ei staus, bandunond Surrein, plevon a



Bonaduz 1861-75, administratur dalla claustra da Müstair 1875-97, eligius canoni 1887; ils davos onns eis el staus plevon ni gidonter en differents loghens, lu sereratgs e morts a Zir ils 28 da settember 1916 ella vegliadetgna dad 87 onns, senior digl uestgiu.<sup>47)</sup> Sur Fetz, al qual ils vegls da Surrein conservan ina pia memoria, ei staus in spiritual spir anim e pietad, da bien exempel e bien cor per paupers e malsauns. Fertion che siu antecessur steva enamiez la politica e la veta sociala, era el mo pastur dallas olmas, che operava «sub specie aeternitatis», cun ina eglia da viers la perpetnada.

10. Sur **Tumaisch Alois Deplazes** da Surrein, eligius unanimamein ils 14 da fevrer 1861, ha pastorau tochen ils 15 de november 1871. Sur Tumaisch ei naschius ils 7 da mars 1832, ordinaus a Sogn Pieder ils 21 d'uost 1859, messa



nuviala ils 4 da settember, da Cor da Maria, staus cuort temps caplon a Zignau. 1871, ils 25 da settember, ha el abdicau a Surrein e malgrad il rugar e supplicar da star vinavon ha el surpriu la pleiv d'Andiast, nua ch'el ha operau cun grond success e cumpleina cuntentientscha tochen la mort, ils 20 da schaner 1885, e ruaussa leu en santeri. Sur Tumaisch ei staus in prudent e fervent spiritual, che gudeva la cumpleina confidanza da ses convischins da Surrein. Sia recreaziun encureva el el luvratori da ses vischins, ils scrinaris frars Caplazi, ed ha a Surrein ed ad Andiast acquistau en quei mistregn ina gronda perfecziun, dalla quala mobillas artisticas da ses nevs a Rabius dattan perdetga. Sche Tumaisch Deplazes a Rabius ha in special dun per fins entagls da baselgia, ha el bein artau quei talent artistic da siu augsegner, tier il qual el ha passentan plirs onns ad Andiast.<sup>48)</sup>

11. Sur **Giachen Antoni Giger** da Mustér, provisor, 1872-79. Suenter l'abdicaziun da sur Tumaisch era la pleiv da Surrein cun sia paupra pervenda, smasada entras la malaura d'anno 1868, buca fetg tschercada. Ils 15 d'october 1871 ha la pleiv eligiu sur Gion Gieri Tuor, caplon a Sedrun, ch'ha denton buc acceptau la nomina. Suenter fa la pleiv in'emprova da puspei clamar sur Fetz, mo senza success. Il tierz eligiu ei stau sur Gion Antoni Biscuolm da Brinzeuls. El accepta buc! Sin recumandaziun digl uestg vegn sur Giger eligius sco provisor.<sup>48)</sup>

En tscharna era aunc pader Martin Andreoli vegnius, che ha denton survegniu mo treis vuschs.<sup>49)</sup>

Sur Giger ni Geiger, sco el scriveva siu num, ei staus in sempel mo pietus spiritual da bien exempel, ch'haveva forsa buca adina la necessaria autoritad ed eloquenza dad imponer e far valer siu plaid. Aschia ha il vischinadi concludiu 1879 da prolungir las duas laupias en baselgia e prender per ils cuosts 100 fr. ord la cassa da baselgia senza salidar il plevon ed encunter sia veglia. El ha a bucca ed a scret fatg siu pusseivel da far revocar quei conclus, mo adumbatten. Sur Giger ei staus caplon a Sedrun 1889-94, ha lu privatisau a Mustér ed ei morts sco venerabel spiritual ella vegliadetgna da 92 onns ils 2 da fenadur 1902.<sup>50)</sup>

12. Sur **Gion Murezi Elvedi** da Cumbel, dils 28 da settember 1879 tochen ils 23 d'avrel 1883. Sur Elvedi ei naschius 1852, ordinaus spiritual 1878. Bandunond Surrein eis el staus plevon a Surcuolm 1883-89, a Farrera 1890-94, dapi 1906 caplon a Selva entochen la beada mort 1935. El ei morts sco giubilar a Zir ils 4 d'uost 1935.<sup>51)</sup> - Avon l'elecziun da sur Elvedi ei la pleiv sestentada da survegnir sur Adalbert Baselgia da Sumvitg-Laus, plevon a Vrin, ed ha eligiù el unanimamein. Sur dr. Gieri de Grüneck, da quei temps professor e moderatur dalla scola claustrala da Mustér, ha recumandau al cancellier episcopal da segidar cun ses convischins da Surrein ed animar sur Baselgia da surprender la pleiv. Surrein duvrava da quei temps in intelligent e generalmein carezau plevon, pertgei ei deva differentas partidas e dispetas ed era grev d'anflar la maioritad per in auter candidat. Sur Baselgia sa denton buca sedecider da vegnir a Surrein.



Ils 4 da mars 1883 ha sur Elvedi dau sia demissiun, schend ch'igl uestg Constantin Rampa giavischi ina midada. Quei ha mess la pleiv en grond disuorden, en embrugls e consternaziun. Pign e grond, giuven e vegl era attaschus ad el sco ad in bien bab spiritual. La pleiv lai communicar agl uestg, che sur Elvedi gaudi adina generala stema e carezia, el enconuschi neginas famiglias preferidas, il pauper vali ton sco il reh. Surrein ha suenter l'abdicaziun puspei confirmau el sco plevon e roga per amur dalla pasch da buca remover el. Ina delegaziun da Surrein va a Cuera cun ina gliesta da 51 suttascripziuns dad umens, che rogan en favur da lur plevon. El sez bandunava buca bugen la pleiv da quei temps, leva buca brattar la neiv da Surrein cun la glatscha da

Surcuolm ed havess aunc bugen schau far Pastgas ses parochians e pervergiau ils premcommunicants. Ei ha buca duì esser. Sur Elvedi ha bandunau la pleiv; l'alteraziun ei secalmada, Surrein di paternos per in bien successur.<sup>52)</sup>

Sur Elvedi ei staus in spiritual intelligent, da bien cor e da bien plaid e fatg, in stupent e humiliteivel predicatur. El ha gie avon che bandunar Selva surdau al fiug ses biars e bials priedis, secrets cunscienzusamein en fina viarva, era sias poesias ein a nies saver svanidas.

13. Sur **Eduard Muoth** da Breil, eligius ils 5 d'uost 1883, installaus ils 26 d'uost, Cor da Maria, resignau la fiasta dalla ss. Trinitad 1885.<sup>51)</sup> El ei naschius 1857, ordinaus 1881, caplon a Breil 1882-83, plevon a Sedrun 1885-97, caplon a Selva



1897-1905, plevon a Dardin 1905-11, a Pigniu 1911-1924, suenter caplon a Nossadunna dalla Glisch, morts a Tavanasa, ils 3 da mars 1929. Sur Muoth ha pastoraud quels dus onns pacificamein a Surrein e senza ir cul crieu pli profund el prau dir e las gravas. El era in spiritual retratg, mudest, cun ina aveina poetica, che ha cudizzau el da cantar, sco s.Francedstg, ina oreifra canzun alla «Flora alpina» e da dramatisar Suwarow, ch'ei vegnius cun sia armada sul Pass Pigniu.

14. Sur **Tumaisch Giusep Berther** da Rueras (Dieni), eligius il medem di che siu antecessur ha resignau. Ina delegaziun ei ida il medem di a Sedrun, nua ch'igl eligiu era caplon ed ei turnada cun ina risposta affirmativa, reservau l'approbaziun digl uestg, al qual sur Muoth ha en num dalla pleiv e per impedir novs embrugls recumandau instantamein il niev plevon. Sur Berther, naschius ils 9 da mars 1853, ordinaus spiritual igl 1. d'uost 1880, caplon a Sedrun 1881-85, installaus a Surrein ils 21 da zercladur 1885 e pastoraud leu tochen igl atun 1908. Plevon a Vignogn 1908-1909, a Platta 1909-28, resignat a Camischolas 1928 tochen la mort ils 19 d'uost 1931.

Sur Berther ha sia entira veta sacerdotala luvrau e barhau e fatg buna raccolta, malgrad enqual incap e mess grevas monas silla talina da Niessegner ed era sin quella da ses paupers da Surrein, sco el numnava ses parochians. El era, sco sur Camenisch, Marta e Maria, uneva la premura per il beinstar temporal cun la pastoraud. Nus lein buca dar in cumplein maletg da siu extendiu operar, mo secuntentein cun in matg da frestgas flurs da regurdientscha ed engrazieivladad sin sia fossa.



Sur Tumaisch Berther ei staus in cunscienzius pastur dallas olmas, buns en confessiunal, buns culs malsauns e moribunds. Sias ductrinas en scola ed en baselgia eran bein preparadas, claras e capeivlas, vegnevan da cor e mavan a cor. Gronds ein ses merets e sacrificis persunals per la decoraziun dalla baselgia, la quala el ha, per aschidedir, vestgiu ed ornau da niev. Sche buca tuts e tuttas pudevan tener pei e pass cun el durant las processions; ei quei d'attribuir a siu viv temperament ed a sia robusta constituziun. La veta religiosa ha el promoviu gia igl emprem onn a Surrein cun las scartiras: «In quart ura avon il ss.Sacrament» e «La frequenta communiun».

Sur Berther segida cun ils purs. El ha fundau 1893 l'«Uniun d'apiculturs dalla Cadi», ha per commissiun dalla regenza tenui 28 cuors d'apicultura en differentas vischnauncas dalla Surselva. El ha fundau l'«Uniun da pomologs dalla Cadi» e translatau la «Pomologia» da pader Crisost Amrein. Ina gronda part dallas plontas els curtins da Surrein ha sur Berther procurau. El ei era staus igl emprem che ha fatg attents ils purs sin ils sems da fein. Entras sia scartira «La cassa de Raiffeisen» ed entras referats ha el dau igl impuls, ch'auters han fundau ina tala cassa a Trun ed a Mustér. Per sustener giuvens e giuvnas, che vulan emprender in mistregn, ha el rimnau in fondo e fundau l'«Uniun da

s.Giusep». El ha era operau sco misericordeivel samaritan. Sur Berther ch'enconuscheva las jarvas medicinalas ed il sistem dil plevon Kneipp, ha dil temps che la cassa da malsauns existeva aunc buc, prestau als malsauns da sia pleiv e dil contuorn gronds e buns survetschs gratuits, cunzun en temps d'influenza e d'epidemias, sco pelletschas, vidruscal e scarlatta. Biars vegnevan tier el per plaid e cussegl e per remedis: biars ha el giu en tractament, ha curau membra tussegada, scatschau reumatissems, fortificau il magun eav.

In grond til da bara ha undrau sur Tumaisch Berther il di da sia sepultura, rendiu ad el il tribut d'engrazieivladad cun rugar per il ruaus da sia olma. Gronda ei stada la participaziun da vart dils umens ord tuttas vischnaucas dalla Cadi, perfin monsignur uestg Georgius, sez malsauns, ha dau agl anteriur plevon da Surrein ina gronda honor cun assister a sia sepultura.

Sur Berther, staus 23 onns plevon a Surrein, ha dau a sia pleiv ina speciala tempru cun promover il beinstar spiritual e temporal, cun animar tier lavur e spargn, ch'han menau il vischinadi tier ina undreivla prosperitad. «Dil temps da sur Berther» vegnan ils vegls a plidar tier novas generaziuns cun aulta stema e renconuschientscha da ses merets.<sup>54)</sup>

15. Sur **Pius Paly** da Medel, eligius ils 8 da november 1908, installaus ils 18 da fevrer 1909, resignau a monsignur uestg ils 14 da november 1915 dil spital da Glion ano. Sur Paly ei naschius 1867, spiritual 1896, plevon a Tersnaus 1896-1909. El ha survegniu in'inflamaziun dils narunchels, ei vegnius operaus a Glion e morts leu ils 28 da november 1915. Il bien sur Pius, in exemplaric spiritual en tuts graus, ei buca vegnius a Surrein sut ils pli favoreivels auspicias, mo ha tuttina giu bien success en sia pastoraziun e ferm sustegn da monsignur uestg en embrugls e difficultads. Surrein seregorda e plaida oz da sur Paly cun reverenzia e deplorescha sia prematura mort.<sup>55)</sup>



16. Sur **Vincenz Derungs** d'Andiast, eligius ils 23 da schaner 1916, installaus l'emprema dumengia da cureisma, resignau igl atun 1930 per surprender la sulegliva pleiv da Lumbrein. L'emprema pleiv da sur Derungs ei stau Siat 1908-16. Vicendeivla carezia ed attaschadadad ein ligioms ch'uneschan aunc adina sur Derungs cun la pleiv da Surrein.<sup>56)</sup>



17. Sur dr. teolog **Maurus Brugger** da Rueras, installaus la fiasta da s.Stiafen 1930. El ei naschius 1901, messa nuviala 1926, doctorat da teologia a Friburg 1929, staus 1 ½ onn vicari a Tavau. Sur Maurus ha scret e publicau dus cudischs: «Il curtin dils geniturs, entruidament ad ina buna educaziun cristiana» ed il «Cudisch dell'Uniun de mummas». Sia dissertaziun da doctorat secloma: «Schuld und Strafe».

**Pasch als vivs - ruaus als morts**

## Remarcas

- 1) Archiv episcopal Miscellanea Surrein e Stiftsbuch der Kaplanei Somvix.
- 2) Quei genau Campieschas ha 1704 gidau Cavardiras a survegnir in agen caplon. Mira Pader Notker Curti, Ischi XIV pag. 36 seq.
- 3) Archiv dalla vischnaunca, Urkundenbuch 1 no. 53, copia egl archiv episcopal
- 4) Pader Paul numna Paul Contrin bannerherr. Tenor pader Baseli era Duitg de Caprez bannerherr da quei temps. Mira Ils bannerherr della Cadi pag. 37. Paul Contrin era sechelmeister.
- 5) Pader Paul numna el Camen; tenor il register dils caplons de Trun eis el derivonts da Medel; sia mumma ei stada ina Vonchristen da Trun. El ei staus igl emprem caplon da Zignau ed ei satraus a Trun 1728. Communicau da maior Pieder Vincenz.
- 6) Archiv episcopal
- 7) Archiv parochial.
- 8) Archiv parochial da Sumvitg, nr. 1, Sumvitg celebrava in onn la fiasta da s. Antoni, l'auter onn quella da s. Mudest.
- 9) Tuts documents dalla separaziun mira archiv episcopal, mappa 163.
- 10) Archiv parochial, quittance da Sumvitg.
- 11) Pader Adalgott Schumacher: Album Disertinense nr. 73.
- 12) Pader Adalgott Schumacher 1. c. nr. 485.
- 13) Rapport dalla visitaziun episcopala 1716.
- 14) Archiv episcopal Rapport da visitaziun episcopala 1730.
- 15) Archiv episcopal 1. c.
- 16) Simonet pag. 210.
- 17) Archiv episcopal 1. c.
- 18) Simonet pag. 104.
- 19) Simonet pag. 106.
- 20) Archiv episcopal, 1. c.
- 21) Archiv episcopal: Rapport dalla visitaziun episcopala 1759.
- 22) Simonet pag. 196.
- 23) Baselgias etc. pag. 21.
- 24) Simonet pag. 137.
- 25) Archiv episcopal Surrein-Miscellanea.
- 26) Simonet pag. 164. 1774 ils 4 da fenadur sco beneficiat da Surrein ella vegliadetgna da 66 onns e miez; 18 spirituals han assistiu a sia sepultura a Sumvitg. Cudisch da mortoris, Sumvitg.
- 27) Archiv episcopal, mappa 163.
- 28) Simonet pag. 157 e pader Baseli Berther: Baselgias etc. pag. 19 e 21.
- 29) Simonet pag. 85 e 113.
- 30) El scriva Joach e buca Jost sco auters scrivans.
- 31) Simonet pag. 142; e rapport dalla visitaziun episcopala 1787.
- 32) Archiv episcopal, Miscellanea-Surrein.
- 33) Sur Gion Rest de Castelberg morts a Cuera 1856 sco domscholasticus, ei tenor pader Baseli da Rueras e buca da Sumvitg (Laus) sco Simonet e domdecan Christian Modest Tuor dian.
- 34) Archiv episcopal 1. c.
- 35) Mira pader Baseli Berther: Il Cumin della Cadi 1656; de Castelmur: Landrichter Nicolaus Maissen, pag. 5-17; pader Notker Curti: Die rätischen Kirchen des Stiftes Disentis, Bündner Monatsblatt 1921.
- 36) Pader Notker Curti 1. c. pag. 353-63.
- 37) Pader Baseli Berther: Baselgias etc., pag. 42.
- 38) Simonet pag. 64.
- 39) Bibliografia Retoromontscha, nr. 1085.
- 40) Archiv parochial e „Glockenklänge der Pfarrei Bonaduz“ 1929 pag. 124-125, 1933 pag. 51-52
- 41) Glogn 1931, pag. 74-99:
- 42) Archiv parochial, cudisch vegl.
- 43) Scartira egl archiv parochial.

- 44) Glogn 1. c. e tradiziun.
- 45) Simonet pag. 172 ed atgnas regurdientschas.
- 46) Archiv parochial, cudisch vegl.
- 47) Simonet pag. 26.
- 48) Simonet pag. 22; Archiv parochial: cudisch vegl; Protocol dil vischinadi.
- 49) Protocol dil vischinadi.
- 50) Simonet, pag. 68; Archiv parochial: cudisch vegl, informaziuns privatas.
- 51) Simonet 179.
- 52) Archiv episcopal, mappa 163.
- 53) Archiv parochial, cudisch vegl.
- 54) Pader Baseli Berther, Baselgias etc., pag. 64 ed atgnas regurdientschas.
- 55) Simonet, pag. 172; archiv episcopal 1. c.
- 56) Archiv episcopal 1. c.

## 5. Confraternitads, processiuns e devoziuns

### 1. Confraternitads

Il giuven caplon Flurin Antoni de Rungs, pleins anim per il salit dallas olmas, ei 1735 sedaus tutta breigia d'instituir a Surrein la confraternitad dalla sontga tschenta (Confraternitas sanctissimae Virginis Mariae Cinturatorum)<sup>1</sup>). Mo donn ch'il success ha buca corrispundiu a sia gronda stenta. Ils 10 d'uost 1735 ha il superiuur dalla claustra dils Eremites da s. Augustin a Blizuna annunziau, ch'el vegni la dumengia avon s. Michel a Surrein ed institueschi ella baselgia da s. Placi la confraternitad dalla s. tschenta sin instanta supplica dil caplon de Rungs el num dil vischinadi e supponiu il consentiment digl uestg da Cuera. El vegni cun quella caschun a far in priedi, ch'il caplon vegni ad interpretar.

Ils 8 da settember scriva sur de Rungs agl uestg, che plirs da Surrein giavischien la confraternitad dalla sontga tschenta. El hagi buca dau gronda speranza ad els, ed els seigien lu stai deprimi. El ha era plidau cul plevon da Sumvitg e vuliu saver, tgei pregiudezi ina confraternitad a Surrein seigi per la pleiv. La processiuun dil sogn rusari croda sin l'emprema dumengia dil meins, quella dalla s. tschenta silla quarta dil meins. La fiasta annuala croda sin la dumengia digl otgavel da s. Augustin, la quarta dumengia d'uost. Curdass s. Augustin sin dumengia, fuss la fiasta l'emprema dumengia da settember e quei ei mo mintga siat onns il cass. Vuler impedir il privilegi digl altar (tier mintga messa perdun cumplein per las olmas), fuss in grond entiert visavi las paupras olmas. Igl ei era vegniu propagau aposta la praula, che Surrein hagi empermess da dumandar nuot pli da Sumvitg. Da talas empermischuns san ils da Surrein nuot, e la finala damondan els nuot da Sumvitg. Ruma ha concediu e la Curia ha approbau la confraternitad. Che quella sa vegnir instituida en ina filiala, muossa l'esperienza. Zignau e Curaglia han la confraternitad dil s. scapulier. La pleiv da Medel ha fatg opposiziun; suenter liungas dispetas decida Ruma: La pleiv survegn buca la confraternitad, mobein la filiala, e sche quella duess buca vuler ella, duei ins returnar la bulla.

Il caplon de Rungs roga instantamein igl uestg da lubir a Surrein la confraternitad, cunzun demai ch'el hagi giu considerablas expensas persunalas cun pagar 34 fl. a Cuera, auters a Blinzuna per ina reliquia. Sche la confraternitad vegni concedida, ei igl avat da Mustér sepurschius da dar a Surrein ina reliquia da s. Placi. (Mira pag. 17, 18 e 52.)

Sur de Rungs ha scret questa bein motivada supplica en preschientscha da bunamein tuts ils vischins da Surrein e da biars da Sumvitg, radunai la fiasta dalla naschientscha da Nossadonna per sustener sia moziun. El ha denton fatg il quen senza il plevon da Sumvitg; il pader caputschin Michel Angelo a Caytina, che fa, sustenius dils vischins da Sumvitg, ferma opposiziun alla instradada confraternitad. La pleiv, probablamein denton mo il vischinadi da Sumvitg, ha giu radunonza e concludiu unanimamein, ch'ella savessi buca tolerar quella confraternitad e ch'in pader vegni a Surrein e parti ora publicamein tschentas. Vegness ella instituida, savessen ils da Surrein mintga tschun ni sis onns buca far la processiuun dil s. rusari e perdessen ils perduns. Cu Surrein fa la processiuun dalla nova confraternitad, manca a Sumvitg l'unfrenda duida al plevon. Cul temps savessen aunc autras fracziuns (Cumpadials, Rabius, Laus, S. Benedetg, Val) sefar libers da quellas unfrendas e grevezias. Ils affons da Surrein havessen quella dumengia buca ductrina, il caplon partess ora tschentas, inscrivess ils commembers, tut dretgs reservai al plevon. Dil rest hagi Surrein gnanc il

sontgissim etc. Quels geraus ed ugaus ston haver plidau pietus, sco ins auda darar sin cadruvi, ni sco sch'els fussen stai inspirai da lur augsegner. Daveras! Pader Michel Angelo scriva tschun dis suenter agl uestg e repeta quei ch'el aveva detg ella radunonza dil vischinadi entras il meini da ses umens da confidanza. El puntuescha ferm ses dretgs e privilegis sco plevon. Surrein seigi mo caplania, hagi ni sontgissim ni santeri. Cun quella confraternitad, che fussi da grond donn per la pleiv, fussi in sempel caplon pli privilegiaus ch'il plevon, pertgei la confraternitad dependess dad el e buca dil plevon. El sa sco perdetga oculara constatar ina gronda aversiun ed alteraziun dils vischins da Sumvitg, che serefereschan era sin ina cunvenziun, suttascretta dils da Surrein, da buca introducir enzatgei niev suenter che la caplania ei vegnida concedida.

Sur Ludovic Giger, caplon a Trun e da Trun, ch'ha urbiu ora a Ruma quella confraternitad, roga monsignur uestg dad approbar ella. Nossadunna vegni a remunerar quella grazia.

La pleiv da Sumvitg ha tertgau: sch'ei va buca cun meins, lein nus instituir la confraternitad en nossa pleiv. Ella ei seviulta a Ruma tier il general dils eremits da s. Augustin cun la supplica da conceder la confraternitad dils tschenturai alla baselgia da s. Gion. Ella spera era da survegnir l'approbaziun episcopala, schend ch'ei detti lu puspei pasch e ruaus. Igl uestg Giusep Benedetg de Rost aveva denton, sco el scriva al caplon Nicolaus Giger da Sumvitg, dau la lubientscha d'instituir la confraternitad ella baselgia da s. Placi. El dat camond a sur Giger d'intimar il plevon ed il vischinadi da Sumvitg da desister dall'opposiziun encunter la numnada confraternitad. Els dueien cumparer culla representanza da Surrein ils 12 da december onn current a Cuera. Lu vegni igl uestg, suenter haver tedlau las raschuns ton dad ina vart sco da l'otra, a decider tenor justia e per la honur da Diu ed il salit dallas olmas e far fin a quella dispeta.

Pader Michel Angelo va buca a Cuera, seperstgisa da Sagogn anò, ch'el hagi survegniu mal in egl e vegli tarmetter sias raschuns a scret. Tuts, cun excepziun dad enzacons tgaus turbulents, seigien cuntents da dar la confraternitad alla baselgia parochiala. Las expensas che Surrein ha giu dueien vegnir cuvretgas. Il pader cumpogn ha en siu num avisau Surrein da buca aunc carschentar las expensas cun in niev viadi. La confusiun va vinavon. Radunonzas dil vischinadi da Surrein, las delegaziuns a Cuera e la declaronza dils geraus da Sumvitg vulan bugen surschar la confraternitad a Surrein. Medemamein declaran ils da Surrein ch'els veglien buca insister sin la confraternitad eav. La finala ei l'instituziun da quella a Surrein vegnida impedida. Schebein Sumvitg ha posteruramein survegniu ni vuliu ella, savein nus buca eruir.

Il tissi ei ella cua: Tgi paga las considerablas spensas, ch'il caplon Flurin de Rungs ha giu cun viadis e taxas? El ei staus a Lucerna tier il nunzi per survegnir la lubientscha da schar instituir la confraternitad in spiritual secular enstagl d'in pader da s. Augustin, che stuess far in liung e custeivel viadi. Tochen vi Ursera han dus umens cumpignau el. Quels han custau, ultra dalla spisa, in philip e lu spensas sil lag ed a Lucerna, nua ch'ei ha suenter ditg spitgar saviu turnar a casa senza success. Sur de Rungs sebetta denton buca a bandun, mo fa in viadi da 15 dis a Blizuna ella claustra dils eremits da s. Augustin. El passa sur treis pass: La Greina, S. Bernardin e Val Rein, e per mintga pass ha el duvrau menaders en schurnada. Sin quels viadis ha el maltarschinau in vestgiu da 30 renchs. Ses spargns ein consumai: l'unfrenda da sia messa nuviala, in stipendi da 100 philips

da sia vischnaunca; ed el ha aunc fatg deivets. Tgi paga? Il plevon entruida tiel vischinadi e quel tiel plevon, la finala roga sur de Rungs pruamein siu uestg dad esser gideivels. Sur vicari episcopal Donat Caminada, plevon a Ladir, vegn igl avrel 1736 a Surrein per reveder ils quens dalla caplania e sesprova, mo senza success, d'instradar ina convenziun riguard confraternitad ed expensas. Ina deplorabla, bunamein tragica fin d'in liung viriveri!<sup>2)</sup>

Ils paders caputschins han buca vuliu conceder a Surrein in agen spiritual e 35 onns suenter impediù la confraternitad dalla sontga tschenta. Ha quei forsa contribuì ch'ìls da Surrein han 1748, ensemen cun ils da Cumpadials, dau la decisiun tier l'elecziun d'in spiritual secular sco plevon da Sumvitg?<sup>3)</sup>

2. La **confraternitad dil sontgissim sacrament**, instituida digl uestg Dionysius de Rost ils 24 d'october 1786. Suenter la separaziun dalla pleiv da Sumvitg, nua che la confraternitad existeva, espriman ils 14 commembers da Surrein il giavisch, ch'igl Ordinariat trasfereschi per els la confraternitad a Surrein, pertgei ussa selaschien las obligaziuns buca bein ademplir comunabla. Ils commembers da questa confraternitad han d'observar sequentas statutas:

1. Gievia sontga prendan ils commembers penitenzia e sepevegian comunabla en il habit duront messa.
2. La dumengia digl otgavel da Sontgilcrest han els communiun, mo buca comunabla, quei di vegn la s.messa celebrada en suffragi dils confrars, vivs e defuncts.
3. Mintga 3. dumengia dil meins dueien tuts confrars, nun ch'els seigien perstgisai muort grevs motivs, assister alla processiun cul sontgissim en habit e cun candeila. In dils confrars giuvens pren si quei di l'unfrenda.
4. Cu il sogn viatic vegn purtaus tier in confrar malsaun, duein ils confrars, sche pusseivel, cumpignar quel.
5. Sch'in confrar vegn malsaun, dueien ils auters visitar e consolar el, sco era procurar ch'el vegni provedius e sch'el fuss impediù, sustener el tenor forzas duront sia malsogna.
6. Sche in confrar miera, dueien tuts ir suenter bara en habit e quater duein purtar la bara. Mintgin lai celebrar siu plevon ina sontga messa per il defunct.
7. Ils treis dis dalla Jamna sontga stattan dus confrars di e notg en lur habit avon il sontgissim en adoraziun. Ils giuvens dattan l'entschatta e mintga pèr stat duas uras.
8. Sche in confrar miera e negin dils parents pren siu habit, croda quel als confrars che dattan el agl empren che entra per ina sontga messa en suffragi dil defunct.
9. Ils confrars han il dretg d'eleger il superiur (prier).
10. Negin confrar duei extrar dalla confraternitad entochen la mort. La tiarza dumengia suenter la processiun vegn recitau las viaspras da morts per in confrar

defunct. Sche in confrar extrass, duei siu habit per castitg e zanur vegnir satraus.

11. Sch'in vul entrar sco confrar, duein ils sura tschentaments vegnir prelegi ad el.<sup>4)</sup>

Quests vegls tschentaments, reportai extendidamein, ein in grondius program d'acziun catolica, realisau ella pleiv da Surrein dapi sia fundaziun 1786. Els ein vegni revidi 1932 e conformai a quels dalla confraternitad dil ss.sacrament a Sumvitg. Nus enderschin che la confraternitad ei vegnida erigida a Sumvitg ils 31 da december 1739, pia dil temps dils venerabels paders caputschins.<sup>5)</sup> Il habit dils confrars consista ord l'alba (rassa), cun la «pazienza», la corda ed ina harta ni enzenna dil ss.sacrament sil pèz. La tiarza dumengia dil meins vegn per privilegi dalla confraternitad duront messa cantada exponiu il sontgissim. Las novas statutas promovon la frequenta communiun e recamondan als confrars da retscheiver ils sogns sacraments la tiarza dumengia dil meins. Ils confrars reciteschan mintga di tschun paternos e salidades cun l'oraziun: Ludaus e benedius seigi il ss.sacrament digl altar. Sco suprastonza han els in superiur ed in substitut, eligi dalla confraternitad. Il superiur, che sa purtar ina enzenna distinctiva, administrescha la facultad dalla confraternitad, lai leger per mintga confrar defunct 30 messas ed ha quitau per tuts basegns dalla confraternitad.<sup>6)</sup> Questa confraternitad, che corrispunda ton bein agl apostolat dils umens catolics, vegn speronza a seconservar cun siu habit e siu intent malgrad surrir d'in u l'auter affon dil mund, che capescha buca il «Sentire cum ecclesia», il sentir cun la baselgia.

3. La **confraternitad dil sogn rusari**, instituida entras in breve apostolic ed approbada digl uestg Dionysius de Rost 1790.<sup>7)</sup> Il plevon Sep Antoni Josch scriva 1788 alla canzlia episcopala e giavischa la confraternitad dil s.rusari, pertgei dad ir a Sumvitg ni a Trun seigi, muncond las punts, ina bun'ura. Igl avat Columban Sozzi ha procurau ad el da Ruma il breve apostolic. Siu successur, plevon Sep Antoni Maissen, declara che ses parochians, ch'ei in inscrets ella confraternitad da Sumvitg, sappien buca pli, essend la punt destruida, ir a Sumvitg a gudignar ils perduns ed aschia ei la confraternitad vegnida concedida senza difficultads. La processiuon statutarica vegn fatga l'emprema dumengia dil meins suenter viaspras.<sup>8)</sup>

4. La **confraternitad dil sontgissim cor dalla beada purschala Maria**, erigida a Surrein ils 21 d'october 1844<sup>9)</sup>. La pleiv recitescha mintga sonda suenter messa la litania dil sontgissim cor da Maria cun duas oraziuns. La fiasta dil sontgissim cor da Maria vegn celebrada a Surrein cun predicatur festiv e parada dils mats la dumengia suenter igl otgavel dall'Assumpziun da Maria. Il di suenter ei igl anniversari per ils defuncts dalla confraternitad.<sup>10)</sup>

5. L'**uniun da mummas**, fundada a Surrein 1906 entras il plevon sur Tumaisch Giusep Berther. Avon existeva ina uniun ds mummas per l'entira vischnaunca cun las radunonzas a Sumvitg. Essend ch'il diember dallas commemoras da Surrein sesminueva pli e pli, ha sur Berther fundau ina atgna uniun per Surrein. La fiasta titulara vegn celebrada Nossadunna da candeilas.<sup>11)</sup>

## 2. Processiuns

Igl urbari vegl dalla pleiv da Sumvitg, scretts 1739 dil pader Onorio da Brescia e che sefundescha sin notizias dil pader Paolo Andrea da Bergamo, dapi 1692 plevon a Sumvitg, menziunescha las processions ritualas, dallas qualas era Surrein separticipava. Da s.Marc mavan tuttas pleivs da Sutsassiala cun procession a Schlans, nua ch'ils plevons havevan da perdegar tenor tur. Igl εμπrem di dallas rogaziuns mava la filiala da Surrein a Sumvitg, da leu cun l'entira pleiv a Cumpadials, nua ch'ei vegneva celebrau ina messa bassa, da leu a Surrein e leu messa cantada. Quei di vegneva benediu ils funs a Sumvitg, Cumpadials e Surrein. Il secund di vegneva la pleiv da Trun a Sumvitg, nua ch'ei fuvava messa cantada ed il plevon da Trun perdegava. Silsuenter mavan las processions da Trun e Sumvitg a S.Benedetg, nua ch'ei era aunc ina messa cantada. Curdava quei di sin s.Cruschs, vegneva la procession da Trun a Surrein. Dil temps dil canoni Berther, pia 100 onns pli tard, mava la procession igl εμπrem a S.Benedetg, leu messa bassa, turnava a Sumvitg e leu messa cantada e priedi. A S.Benedetg vegneva benediu il funs. Il tierz di dallas rogaziuns mava la pleiv da Sumvitg cun quella da Trun a Zignau, leu era messa e priedi dils plevons da Sumvitg, Surrein e Schlans tenor tur.<sup>12)</sup> Igl onn 1837 ha la vischnaunca da Sumvitg concludiu dad ir quei di culla procession mo tochen Trun.<sup>13)</sup> Entras in decret dalla Curia episcopala da 1901 eis ei stabiliu, che Surrein fa las processions liturgicas sil territori dalla pleiv. La fiasta da Sontgilcrest vegn la procession fatga solemnamein tenor rituale; avon 100 onns vegneva la procession era fatga igl otgavel cun la medema solemnidad, ussa va ins mo entuorn baselgia cul sontgissim.

La procession entuorn baselgia vegn mintgamai fatga l'emprema dumengia dil meins suenter viaspras en honor dalla confraternidad dil s.rusari e la tiarza dumengia suenter messa cul sontgissim tenor statutas dalla confraternidad dil sontgissim sacrament. Quater confrars en habit portan il baldachin e quater las latiarnas.

La pleiv da Surrein ha aunc conservau pliras processions da devoziun. Calonda matg croda la procession, numnada dall'aua, che va tochen sin Plaun Fravi e lu dil Plaun Surrein giu cun quater staziuns e benedicziuns dil funs. Ina semeglionta procession croda sin Anceinza, va tochen a Reits cun quater staziuns ed ei instituida «per liberaziun dils saleps ed autra nuscheivla vermaneglia». L'aua dils saleps, sco pliras pleivs s'expriman, vegneva benedida avon la procession.

Pli da vegl e tochen el davos temps mava la pleiv da Surrein da s.Mudest cun procession a Sumvitg, sco era Sumvitg vegneva da s.Cruschs e da Cor da Maria a Surrein. Ussa ein quellas processions dismissas, empau muort la schliata via; restaus ei il vegl usit, ch'in representant dalla famiglia Schmid de Bubretsch ed in dalla famiglia da Sep Benedetg Candinas gidan quei di a purtar las reliquias da s.Mudest, transportadas a Sumvitg ils 15 de zercladur 1770.<sup>14)</sup>

Per la fiasta dalla Visitaziun da Nossadonna, ils 2 da fenadur, croda la procession entuorn las squadras. Surrein va a Rabius e cun lezs a Sumvitg, nua ch'il plevon da Surrein celebrescha la sontga messa. Da leu va l'entira vischnaunca a Cumpadials ed a Surrein, nua ch'il plevon da Sumvitg conta messa. Duront la sontga messa a Sumvitg vegn igl uffeci da morts recitaus. Con veglia questa procession ei e tgei special intent ella ha, ei a nus buca enconuscent. Igl urbari dils paders caputschins, plevons a Sumvitg, da 1739 fa buca menziun dad ella,

mobein igl urbari da Surrein, scretts 1848 da sur Giachen Martin Camenisch, plevon dil liug.

La dumengia dil s.Scapulier va Surrein cun processiu a Rabijs, sco Rabijs vegn era da s.Cruschs e da Cor da Maria a Surrein.

Da s.Onna croda la processiu a Trun, sco usitau dapi tschentanners enneu.

La vigielgia dall'Assumpziun da Maria croda la processiu a Reits per engraziament che Dieus ha schurmegiau Surrein dalla smanatschonta inundaziun digl onn 1834, ils 27 d'uost. Igl onn 1834 ei stau gronda calira tochen ils 23 d'uost, nua ch'ei ha entschiet a plover. La notg dils 27 ein tuttas punts idas cul Rein naven da Tujetsch entochen Cuera. A Surrein cartev'ins da daventar in'unfrenda dalla inundaziun e plirs entschevevan ad ir cugl uorden ord casa. Allas quater suentermiezdi, ha sur Sep Maria Camenisch, plevon dil liug, schau tucar e fatg ina liunga devoziun e suenter ina tresta processiu a Reits, malgrad la plievgia ed in sgarscheivel suffel. Suenter la benedicziun dall'aua ei la processiu turnada ella pleiv ed ha repetiu leu la benedicziun ferton ch'il Rein fageva in fraccass e rumplanem sco sch'el mass sper baselgia ora. Sin quei ei l'aura sequietada e Surrein staus preservaus dalla devastaziun. Tenor conclus dalla pleiv duess Surrein ir da calonda matg tochen scargar dad alp mintga firau e dumengia a Reits cun processiu ed ils 27 d'uost far firau ed exponer da messa e da viaspras il sontgissim. Quei conclus, che dueva valer per adina, ei buca vegnius tenius. Sur Tumaisch Fetz, plevon a Surrein 1854-1861, di che quella devoziun seigi zacons onns vegnida tenuta la vigielgia dalla Assumpziun da Maria, e quei termin ei restaus, il firau ei curdaus. <sup>15)</sup>

### 3. Devoziuns

Ils dis da quater tempras vegneva dil temps dil plevon sur Sep Maria Camenisch, fatg viaspras da morts ed in riug da tschun paternos per las olmas. La dumengia suenter vegneva legiu l'absoluziun avon carner ed il rodel dallas olmas, sco igl ei aunc perscret egl urbari da 1879. Sur Tumaisch Berther legeva il rodel mo la dumengia dallas olmas, ferton ch'igl urbari da 1916 perscriva da leger el primavera ed atun ed agiunscher in cuort priedi.

Nadalnotg vegneva tenor notizias da sur Giachen Martin Camenisch intonau il Te Deum e cantau las Laudes e suenter la messa solemna dau penetienza entochen las sis dalla damaun e lu pervergiau da messa marvegla. - L'uniun dalla sontga famiglia ha sur Berther instituiu a Surrein 1896; sia fiasta titulara vegn celebrada tenor il giavisch dalla baselgia cun retscheiver ils sontgissims sacraments e cun communabla dedicaziun alla s.famiglia.

Il patrocini dalla pleiv vegn celebraus l'Anflada da s.Placi ils 14 da fevrer cun messa festiva e priedi dil plevon da Sumvitg.

La cureisma vegneva, dil temps da sur Sep Maria Camenisch e probabel dapi la fundaziun dalla pleiv, cantau mintga sera cumplet, cun excepziun dallas dumengias. Dus buobs intonavan cun franca, ferma vusch e l'entira baselgia secundava e cantava ordadora psalms, himnis e responsoris. Principalmein la giuventetgna mava bugen a cumplet e prefereva quel al rusari da mintgadi. La mesjamna cantav'il pievel suenter la benedicziun aunc il Miserere ed il venderdis il Stabat mater. Sur plevon Camenisch fageva la Via dalla Crusch la mesjamna ed il venderdis vegneva exponiu il sontgissim e recitau in rusari grond avon messa. Sur Murezi Elvedi ha transferiu la Via dalla Crusch sil venderdis ed il rusari silla mesjamna.

La jamna sontga vegn fatg mudinas e las uras d'adoraziun, ussa tochen suenter mudinas, pli baul di e notg. L'emprema sontga communiun retschevevan ils affons la Gievgia sontga, in usit ch'ils venerabels paders caputschins a Sumvitg observavan avon 250 onns. <sup>16)</sup> Il Venderdis sogn va il plevon suenter il rusari grond avon mintga altar e recitescha leu cul pievel tschun paternos, sinaquei ch'il Tutpussent pertgiri la pleiv entras l'intercessiun dils sogns patruns da castitgs e sventiras. Las sgaras dils buobs, ina veglia regurdientscha, restan dapi biars onns sin plantiu, schegie ch'els representavan bein e bugen ils gediis.

Pli da vegl era ei usit ch'il plevon mava casa per casa e rimnava ils cedels da Pastgas, accumpignaus dal caluster, che purtava en in canaster ils ovs regalai. Sur Berther ha fatg quella raccolta ina ga, 1886, e suenter mai pli.

Da s.Cruschs, ils 3 da matg, ei dedicaziun baselgia, dapi 1928 communiun generala dalla cumpignia da mats duront messa marvegla.

Sur plevon Derungs ha stimulau l'entira pleiv da far communiun generala il di dallas olmas duront messa marvegla. Dunnauns e mattauns han aunc communiun generala la fiasta dall'Immacolata.

La devoziun da stad per la sanadad dils muvels cargai ellas alps consista ussa en duas processions a Reits ils meins da fenadur, uost e settember. Dil temps da sur Sep Maria Camenisch vegneva naven da cargar ad alp tochen scargar mintga

dumengia exponiu il sontgissim, recitau in rusari grond e fatg processiu entuorn baselgia, e lu aunc da viaspras ina ga processiu a Reits e l'otra ga ductrina pil pievel. La processiu a Reits haveva il special intent, che Niessegner pertgiri d'auras stempradas ed inundaziuns. Sur Tumaisch Deplazes, plevon dil liug, ha surschau alla pleiv da decider, schebein ella vegli cuntinuar da dir il rusari grond da messa ni far in'otra devoziun. Ils vischins concludan 1861 da secuntentar cun in rusari pign ed ir avon messa cun processiu en pustget cul sontgissim. Els giavischan era dad ir mintga outra dumengia a Reits e silmeins ina ga la stad enta s.Margreta en Val cun processiu. Sin giavisch dil plevon sur M. Elvedi ha la pleiv 1880 era desistiu da recitar il rusari la dumengia suenter messa.<sup>17)</sup>

Firaus e dumengias eran a Surrein aunc da nossa regurdientscha veramein dis dil Segner dalla damaun entochen la sera. Cu ei tuccava l'emprema vegneva ei recitau in rusari. Cu ei tuccava l'otra vegneva ei fatg mudinas (uffeci da Nossadunna). Suenter rusari dalla sera intonava «la cantadura», principalmein las fiastas, ina commensurada canzun ord la «Consolaziun dell'olma». Dus mats eran las fiastas principalas ministrants cugl intscheins. Igl entir pievel mava ad unfrir entuorn igl altar ed a retscheiver la pasch. Usits ch'ei ord in motiv u l'auter vegni dismiss, schegie ch'els eran fetg significativs.

Surrein ha artau dils perdavons ina custeivla ierta da confraternitads, processiu e devoziuns, che incorporeschan il spért d'ina profunda cardientscha e da gronds sacrificis. Quei spért semanifestava en baselgia, en famiglia ed ella lavur. Patertgei vid las unfrendas ed ils uffecis en suffragi dallas olmas, vid las oraziuns per ils perdavons, vid l'oraziun avon la lavur, patertgei co la massera signava igl èr ed il paun cun la sontga crusch e co la fumeglia dad alp recitava mintga sera il s.rusari, invocond la protecziun da tuts sogns patrums dil muvel. Oz, el temps da subvenziuns e sanaziuns, da cassas e segiradas da glieud, tiers e baghetgs para quella fidonza sigl agid da Diu dad esser sminuida. Beinenqual processiu e devoziun da nos perdavons ei vegnida reducida u totalmein dismissa. Mo ton pli savens fan ils affons dil mund oz lur fiastas ed excursiuons firaus e dumengias. Denton han ils davos decennis era purtau novas devoziuns, quasi ina recumpensa per las dismissas: la pompusa devoziun dalla Regina dil meins da matg, la devoziun dil sontgissim Cor da Jesus il zercladur e dil s.rusari igl october. Nus lessen dir cun s.Paul: Tene quod habes! Conservei quei che vus haveis!

## Remarcas

- 1) Kirchenlexikon, artechel Gürtelbruderschaft. La confraternitad era dedicada a Nossadunna dalla consolaziun. Ils commembers purtavan ina tschenta da curom. L'erecziun cun lubientscha dil general dils eremits da s. Augustin e cun consentiment digl uestg diocesan. Ils commembers, ils «tschenturai», reciteschan mintga di 13 paternos e salidades ed in Salve Regina. Biars e gronds perduns. La confraternitad exist'a Surava.
- 2) Archiv episcopal 1. c.
- 3) Schmid: Copialbuch pag. 197. Resultat dalla votaziun: Per in spiritual secular: Sumvitg 29; Rabius 14; Surrein 93; Cumpadials 96; total 232. Per in pader caputschin: Sumvitg 64; Rabius 55; Surrein 30; Cumpadials 30; total 179 vuschs. Era ils giuvens minorens han votau (Klein und gross» di in document egl archiv episcopal). Il rapport d'ina semeglionta tscherna da 1761 di: «las manuttas dalla giuventetgna eran buca aschi veseivlas sco ils mauns dils umens carschi» (archiv episcopal). Quei declara il grond diember da votants.
- 4) Archiv dalla confraternitad.
- 5) Archiv parochial da Sumvitg nr. 1.
- 6) Statutas novas stampadas.
- 7) Archiv parochial.
- 8) Archiv episcopal 1. c.
- 9) Rodel dils commembers egl archiv parochial.
- 10) La confraternitad exista el Grischun aunc a Brinzeuls, Churwalden, Cuera (catedrala), Cumbel, Mastrils, Müstair, Parsons, Rueras, Schluain, Siat.
- 11) Cudischet egl archiv parochial. Mira: «Cudisch dell'uniun de mummas» da sur Maurus Brugger.
- 12) Archiv parochial da Sumvitg, nr. 1.
- 13) Archiv da vischnaunca 1. c.
- 14) Archiv parochial da Sumvitg, nr. 2.
- 15) Archiv parochial.
- 16) Archiv parochial da Sumvitg, nr. 1.
- 17) Archiv parochial

## 6. Pervenda e fundaziuns

### 1. Pervenda

La pervenda da Surrein, che consista en capitals e beins schischonts, va anavos sigl onn 1702. Quei onn ha il vischinadi survegniu la lubientscha dalla pleiv da procurar e salarisar in agen spiritual. La veglia casa pervenda, che duei tenor la tradiziun esser stada baghiada dals paders caputschins, existeva da quei temps. Ils frars Placi e Paul Contrin pretendevan energicamein ch'il caplon da Sumvitg habitassi ella casa da Surrein. A sur Mattias Camenisch da Medel ha Paul Contrin purschiu 200 renschs ad onn, sch'el provedi Surrein firaus e dumengias.

Il fundar e carschentar ina pervenda ei per in pign e pauper vischinadi cumpigliau cun gronds sacrificis. Entras las unfrendas dils paupers ed ils legats dils beinstonts ei la pervenda da Surrein carschida, aschia ch'in document egl archiv episcopal da 1761 dumbra in considerabel diember da beins schischents cun mesira e valeta e da capitals cun lur hipotecas. Da quei temps ed aunc ditg suenter era in mises en Val Sumvitg, cumpraus per 190 renschs, en possess dalla pervenda. Messas perpetnas er'ei fundau da quei temps mo 10.<sup>1)</sup>

Per eruir la rendita dalla pervenda e stabilir las obligaziuns dil caplon eis ei vegniu elegiu 1779 ina cumissiun consistenta ord representants digl uestg e dalla caplania da Surrein. Igl uestg ei representaus entras il plevon da Sumvitg, sur Augustin Tgetgel de Fontana, mistral Benedetg Berther e genau Gion Gieri Caschè, Surrein entras bannerherr Antieni Maria de Contrin, podestat Gion de Caplazi, sechelmeister Rest Mudest Bundi, statalter Nicolaus Deplazes, Giachen Antoni Tuor, ugau baselgia. Quella cumissiun ha miserau e schazegiau ils beins pervenda. Ariguard las obligaziuns dil caplon ha la cumissiun stabiliu, ch'el stoppi, sco usitau pli baul, leger ina sontga messa ad jamna per il pievel ed astgi retrer persunter il tscheins da 347 renschs, prius dalla pervenda, che muntava sin 4347 renschs. Tochen dacheu astgava mintga famiglia tarmetter mo in affon a scola tier il caplon. Sinaquei che tuts affons da Surrein astgien separticipar alla scola dalla caplania, sa il caplon aunc guder il curtin ed in iert ed ha era ils dretgs da metter sut pastur siu muvel e tiers manedels senza pagar ni spisa ni pagaglia. Quei ei vegniu stabiliu cun consentiment digl actual caplon Giachen Laimbach.<sup>2)</sup>

La facultad pervenda muntava 1782 sin 200 renschs ch'ei il tscheins da 4000 renschs a 5 %. En beins schischents haveva la caplania 5338 festes prau cultivau e 600 festes buca cultivau, il sura menziunau mises ed il cultem dalla hetta da nuorsas. La Curia crei ch'ils beins pervenda rendien buca 5%, quella seigi pia buca sufficienta. Surrein duei far ina nova calculaziun cun consentiment dil caplon Giachen Laimbach. Sin quei han plirs vischins da Surrein purschiu ton per il cultem dalla hetta sco era per praus in bien ton sur il schazetg dalla cumissiun. Schebein quei ei daventau ord motivs ideals, ord speculaziun, ni per far figurar pli bia pervenda che quei ch'ei era, lein nus buca giudicar. Empau suspectusa era quella procedura, pertgei sur Augustin Tgetgel, vicari episcopal, scriva a Cuera al canoni Gion Antoni Battaglia: ils purs teidlien sin negin, el seigi leds ch'ina deputaziun da dus umens seigi ida a Cuera, leu sappien ei udir, co la causa stetti. Tons tgaus e tons meinis! Havend Surrein concludiu d'augmentar la pervenda, ha il vicari episcopal recumandau d'approbar igl urbari, e quei ei daventau ils 12 da mars 1784.

Igl urbari da 1784 dat puspei ina survesta da tuts beins pervenda e fixescha las grevezas dalla caplania e las obligaziuns dil caplon. La caplania ha da mantener e reparar la casa pervenda. Il caplon ha il dretg sin curtin ed iert, il cultem dalla hetta e 50 vaultas lenna da menar avon casa, da guder las pastiras da casa senza spesas. Ils praus, indicai cun mesira schazetg e stuschonzas, ein a Reits, allas Sort (prau Sort sura e prau Sort sut), Praubi, Plaun da Cabistgaun, Encarden, praus sur casa, Prau la Sort, praus maghers, in mises. Ultra da quei ha la pervenda 24 capitals cun hipoteca egl importo da 780 renschs.

Obligaziuns dil caplon: 1. El ha da leger in messa ad jamna pil vischinadi e 10 messas perpetnas. 2. El ha da perdegar, dar ductrina, dar penetienza, era visitar ils malsauns, sch'el vegn giavischaus, e da spender ils sacraments sco usitau. 3. Il caplon ha da dar scola a tuts ils affons da Surrein da s.Catrina tochen Pastgas, persunter gauda el il curtin ed igl iert sco menziunau.

Sin fundament dalla pervenda, sco indicau en quest urbari, renconuscha igl uestg Dionysius de Rost il benefeci dalla caplania e conceda ad ella il dretg d'eleger e presentar in adattau caplon dil clerus secular.<sup>4)</sup>

Ei va mo 2 onns, e la caplania setransformescha en ina pleiv. Las spesas da separaziun ein vegnidas repartidas ulivamein sin las duas pleivs. Quellas da Surrein ha il bannerherr Antieni Maria de Contrin surpriu e pagau. Per schar sedeliberar dals 13 renschs tscheins annual alla pleiv da Sumvitg ha quella, sco nus havein menziunau, pretendiu e la finala survegniu 520 renschs, pia il dubel dil capital.

Ils onns vargan, mo la pervenda da Surrein fa pintga prova. 1833 ha il vischinadi baghiau ina nova casa pervenda cun 750 renschs expensas en daners. 1834 gronda malaura cun inundaziuns, che ha dau al Rein ina outra direenziun da Plaun da Punt ora. Tgei donn ch'ils praus pervenda han pitiu entras l'inundaziun savein nus buc, bein aber ch'ei ha, 1835 dau pauc fein e pauc graun muort la gronda calira. Igl onn 1836 era ei la primavera gronda munconza da fein. Cargau ad alp han ils purs pér ils 8 da fenadur e lu aunc senza jarva. Treis meins ha ei strusch dau in pliev e per consequenza bunamein nuot fein e risdiv, negina puma e pauc e schliet graun. Il plevon da Surrein, sur Giusep Maria Camenisch, ha fatg quei onn da tuts ses funs forsa 24 fiertels fein. El aveva semnau vi sper la Punt tschun curtaunas salin, ch'el ha stuiu schar segar e gnanc scuos.<sup>5)</sup>

La malaura da 1868 da tresta memoria, ha quella ga fiers il Rein viers il vitg Surrein. El ha inundau e surtratg cun grava ina gronda part dils praus dil vischinadi ed era pastira communabla. Quella malaura ha era inundau e ruinau 600-700 fests prau dalla pervenda ed ina penda prau dalla calustria.

La damonda co augmentar la pervenda vul dapi anno 1868 buca svanir dalla gliesta da tractandas dil vischinadi. Ei suondan collectas sin collectas, il resultat dallas qualas ei mintgamai vegnius capitalisau.

Cu ins ei ellas stretgas da daners, segid'ins sco ins po. La pleiv da Surrein damonda digl Ordinariat la lubientscha da vender praus-pervenda: Sur plevon Elvedi declara 1880, ch'el vegli buca guder sez ils funs, sco ses antecessurs fagevan, el vegli retrer persunter 600.- frs. tscheins. La pleiv concluda da vender ils praus cun excepziun digl iert e praus da maneivel, resalvai al plevon.

Denton fa igl Ordinariat plaun da dar siu cunsentiment. Igl onn 1881 tuorna la pleiv culla medema supplica agl Ordinariat e motivescha quella schend:

1. Ils plevons vulan buca luvrar ils praus.
2. Ils praus vegnan teni mal e van anavos.
3. Ils praus el plaun ein en prighel. Oz pagan ils praus il dubel dapli ch'avon diesch onns. Ina malaura savess puspei reducir il prezi,
4. Il schar vi ei stentus per igl ugau etc.

Ils 29 da mars 1881 survegn igl Ordinariat novas, che Surrein hagi vendiu praus sco suonda:

1. Vi la Punt 116 fests à frs. 1.15 (la gronda part seigi inundada dapi 1868).
2. Plaun Fravi sura 582 fests à frs. 1.55.
3. Plaun Fravi sut 831 fests à frs. 1.52.
4. Sper clavau a Reits, complex cun clavau da Giusep Maria Tschuor, frs. 4800.-.
5. Gassa Praubi 260 fests à frs. 2.40.
6. Encarden 132 fests à frs. 1.50.

Ils funs si Plaun Cabistgaun, 1121 fest, ein buca vegni vendi.

Igl Ordinariat vul denton buca approbar questa vendita, perquei ch'ins ha vendiu senza competenza era beins buca exponi al prighel dall'aua. La pleiv vegn cun buca meins che 16 motifs en favur dalla vendita e roga per l'approbaziun, ch'ei la finala vegnida dada, sin intercessiun da professor dr. G. Schmid de Grüneck. - Oz, ch'ils praus ein tschercai, ils daners svalutai, ils tscheins sbassai, seresolvess la pleiv strusch da vender praus pervenda.<sup>5)</sup>

La pervenda da Surrein ei el decuors dil temps era vegnida augmentada considerablamein entras legats da generus benefactors. Senza repeter ils merets dalla famiglia de Contrin per la pleiv, senza specificar las unfrendas dallas differentas collectas, reportein nus cronologicamein ils legats dil benefactors dalla pervenda, aschilunsch sco tals ein a nus enconuschents.

1891 Statalter Bistgaun Caplazi frs. 3000.-.

1893 Signura majora Madleina Schmid de Grüneck frs. 500.-.

1893 Statalter Placi Fidel Tuor in frust prau sut casa pervenda e pli baul ina penda a Caglieci alla calustria.

1908 Monsignor uestg Georgius Schmid de Grüneck frs. 500.- el fondo da reserva dalla pervenda.

1912 Toni Mudest Caplazi, dus frusts prau alla calustria.

1916 Monsignor uestg Georgius Schmid de Grüneck frs. 4000.-, culla cundiziun che la pleiv rimni entras collecta frs. 1000.- per il fondo da reserva. Quella collecta ha purtau frs. 1300.-.

1918 Testament da dunschala Brigitta Schmid de Grüneck frs. 2000.-.

1918 Mariuschla Caplazi-Monn frs. 300.-

1924 Signur genau Emanuel Schmid de Grüneck frs. 500.- e frs. 500.- el fondo da reserva cun la cundiziun che la pleiv metti annualmein 12 raps per olma el fondo da reserva.

1934 Sur Lucas Giusep Deplazes, econom dil seminari da s.Glieci, frs. 500.<sup>7)</sup>

## 2. Fundaziuns

a) Uniun da s.Giusep. Il settember 1916 ha sur Tumaisch Berther surdau al plevon da Surrein, sur V. Derungs, frs. 1300, ch'el haveva rimnau duront sia pastoraziun a Surrein per sustener paupers parochians, che vulan emprender in mistregn. L'administraziun dil fondo duei restar els mauns digl actual plevon da Surrein, che sa disponer libramein sur dils tscheins annuals tenor il sura intent.

b) 1916 ha signur genau Emanuel Schmid de Grüneck surdau al plevon frs. 500 (in'otra persuna ha lu aunc augmentau il capital per frs. 50) per cuvierer ord ils tscheins las expensas dad ina missiun, che duei vegnir tenuta mintga 10 onns ella pleiv.

c) 1920 ha signura scolasta Onna Maria Caplazi fatg ina fundaziun ecclesiastica da fr. 5000 en favur da giuvens, che vulan sededicar alla clamada sacerdotala. Il capital da fundaziun duei restar intacts e vegn administraus dall'Uniun da s.Glieci dalla Cadi. Ils tscheins annuals vegnan applicai tenor igl intent dalla fundaziun. Per ils stipendis valan las normas dall'Uniun da s.Glieci. Per la distribuziun dils stipendis deigien, supponiu ils medems merets e basegns, vegni preferi:

1. Ils parents tochen il 4. grad inclusiv, senza risguardar il domicil.
2. Vengonzs students dalla pleiv da Surrein. Muncassen tals, vegnan ils stipendis distribui a students dalla Cadi sco usitau dall'Uniun da s.Glieci.

d) 1924 ha signur genau Emanuel Schmid de Grüneck fundau in capital da fr. 500 per ils paupers da Surrein. Il plevon sa libramein disponer sur dils tscheins annuals, tenor igl intent indicau.

e) 1932 surdat igl administratur dalla facultad relaschada da signura scolasta Onna Maria Caplazi frs. 5000 al plevon da Surrein sco fundaziun en favur da paupers malsauns dalla pleiv. L'administraziun dil capital e la distribuziun dil tscheins tenor brev da fundaziun ei surdada ad ina cumissiun consistenta ord il rivendissim plevon, igl ugau baselgia ed igl ugau dils paupers da Surrein. Susteni vegnan oravontut malsauns da Surrein, burgheis e domiciliai, ch'ein en tractament el spital da s.Clau a Glion.

f) 1934 ha sur Lucas Giusep Deplazes, econom dil seminari da s.Glieci, relaschau entras testament frs. 5000 sut il num «Fondo de studis, sur Lucas Deplazes». Il tscheins dil capital, che vegn administraus dil plevon da Surrein, croda ad in student da sia famiglia, che vul sededicar alla clamada sacerdotala. Per munconza d'in tal astga la mesadad dil tscheins vegnir dada ad in auter student tenor igl intent dalla fundaziun.<sup>8)</sup>

In grond Dieu paghi als benefactors dalla pervenda ed als fundaturs dad ovras caritativas en favur da Surrein!

## **Remarcas**

<sup>1)</sup> Archiv episcopal mappa 163. Tenor il rapport dalla visitaziun episcopala da 1759, schischeva sil mises la servitud d'ina messa perpetna, fundada da statalter Giusep Huonder da Trun. Il mises valeva 250 renschs.

<sup>2)</sup> dito.

<sup>3)</sup> dito

<sup>4)</sup> Archiv parochial, urbari da 1784.

<sup>5)</sup> Archiv parochial, cudisch vegl.

<sup>6)</sup> 1. c.

<sup>7)</sup> 1. c. protocol dil vischinadi, informaziuns privatas.

<sup>8)</sup> Brevs da fundaziun egl archiv parochial.

## 7. Spirituals e muniessas da Surrein

### 1. Spirituals

Schegie ch'ils documents enconuschents plaidan buca avon il 18avel tschentaner da spirituals da Surrein, eis ei buca sclaus ch'ei ha dau tals e ch'els figureschan forsa sco spirituals da Sumvitg.

1. Igl emprem spiritual da Surrein, che secatta els documents, ei stau sur **Giusep Antoni de Porta**, fegl da Gion Giachen de Porta, naschius ils 4 da fevrer 1738 e battiaus a Sumvitg. Siu num vegn scretts differentamein: Aporta, de Porta e de Portas. Nus vegnin strusch ad ir en err, sche nus schein, ch'el ei staus da Portas sper Val e che siu num dariva da siu liug natal. 1715 e 1721 ha in Giachen de Porta rendiu quen sco ugau dalla caplutta al rev. pader, plevon a Sumvitg. 1803 ha il ludeivel vischinadi da Surrein fundau ina messa perpetna per sur de Porta, che ha giu testamentau alla pleiv sia biblioteca, 1814 ei puspei raschieni d'ina messa perpetna per sur Deportas (!). El ei aunc oz el rodel dallas olmas a Surrein, schegie ch'el ei staus leu mo cuort temps provisor.<sup>1)</sup>

Sur de Porta ha studiau 1759 a Dillingen ed acquistau il grad da baccalaureat en teologia. 1761 eis el spiritual e sesents a Surrein, nua che sur Gion Tafelli era caplon. Il plevon da Sumvitg, sur Vincenz Martin Monn, roga numnadamein 1761 igl uestg en num da Surrein ed ord agen impuls da schar per inaga sur de Porta sin sia staziun. El e siu vicari Michel Maissen duvrassien sia capaciad per sliar pliras grevas difficultads, il burniu dils adherents dils paders caputschins ardi aunc sut la tschendra, e per amur dalla concordia ch'existi ussa e che vegni speranza a cuzzar. (Igl onn 1761 ei staus per la pleiv da Sumvitg, suenter la mort dil plevon Gieli Giusep Caviezel, fetg burasclus. Pader ni spiritual era la damonda, per la quala las partidas agitavan passiunadamein.) El savessi era sco perdert e vengonz spiritual surprendre a sias uras senza contradicziun la pleiv da Sumvitg, ed aschia svanessi la speranza da puspei clamar paders. Nus vesein, schegie che quei plan ei buca vegnius realisaus, ch'ils confrars mettevan gronda peisa sin sur de Porta.

Igl uestg ha offeriu a sur de Porta ina pervenda, probabel la caplania da Breil, pertgei ils 29 da december 1761 sedeclara el promts da suandar en tutta submissiun il giavisch da ses superiors. Mo sch'igl uestg vegli exaudir la supplica dil vischinadi da Surrein, sche seigi in giavisch da quella vart per el ton sco in camond, schegie che la pervenda porti strusch il necessari. Sur de Porta ei buca vegnius caplon a Surrein, mo vegnius sco tal a Breil ed ha pastorau leu 1762-66, a Sedrun sco caplon 1766-67, a Sumvitg sco caplon sut il plevon Augustin Tgetgel e sper siu fautor, il vicari Martin Monn, 1767-70. Ils 24 d'avrel 1771 ei el vegnius installaus sco plevon a Dardin, nua ch'el ha pastorau tochen igl uost 1774. A Dardin ha el entschiet novs cudischs parochials. Sut el ei la caplutta da s.Giusep vegnida dotada dals frars Martin Antoni e Giusep Carigiet, aschia ch'igl uestg ha lubiu da benedir ella e da celebrar leu la s.messa. Quels frars han perfin fatg si in frust prau per igl ugau dalla caplutta cun la cundiziun che quei uffeci resti en lur descendenza masculina schi lunsch sco ella tonschi.<sup>2)</sup>

Bandunond Dardin va sur de Porta per 13 jamnas plevon a Vignogn, da leu a Vrin 1774-80. Sur Alois Simonet scriva: En conseguenza da grevas persecuziuns, principalmein da part d'entginas famiglias, duei el, sco ei vegn raquintau, esser staus necessitau da seretrer ed ei serendus a Riom<sup>3)</sup>, 1780-87. Igl onn 1793 ei sur de Porta caplon el casti da Rehanau, el qual la famiglia digl

uestg Buol-Schauenstein habitava. La finala eis el ius en Frontscha sco caplon d'armada e morts silla Insla Corsica.<sup>4)</sup>

2. Sur camerari **Rest Luregn Caplazi**. El ei naschius a Surrein ils 24 da december 1731, feagl da podestat Gion de Caplazi. Ordinaus spiritual il settember 1756 eis el senza interrupziun staus plevon a Trun 1756-1807. Ella vegliadetgna da 76 onns ha el aunc surpriu la caplania da Rabiun ed ei morts ils 28 da december 1809 e satraus a Trun. Che sur camerari Rest Luregn Caplazi ha regalau la s.Particla dil Lenn dalla s.Crusch alla baselgia da Surrein havein nus menziunau. En la questiu da siu bab cul caplon Ludivic Derungs 1770 ha el encuretg d'impedir, ch'il caplon porti tgisa avon la dertgira civila e mulesti siu bien bab, in um vegl. El ei denton 1789 sez vegnius tgisau dalla suprazion per haver concepiu e publicau ina poesia satirica, che murdeva ils signurs, che sescarpavan per piazzas en Valtelina e s'enrihevan leu e provocavan la malcontentientscha dil pievel. (Gion de Caplazi haveva sez pagau 800 renschs per vegnir podestat da Piuro, Valtelina, igl onn 1739.<sup>5)</sup> Sur Caplazi era denton. buca igl autur dalla poesia; mo haveva prelegiu ella a Sumvitg ad enzacons amitgs. Sensibels signurs!<sup>6)</sup> Sur camerari Caplazi ei staus in versau e stimau spiritual da gronda influenza.

3. Sur **Placi Paly**, feagl da Gion Paly e d'Onna Maria naschida Caschè, ei naschius ils 10 da december 1729. El ha studiau a Milaun ed ei vegnius ordinaus spiritual cun Sur Luregn Caplazi il settember 1756. El ei staus plevon a Brinzeuls, avrel-november 1757, a Surcuolm 1758-70 e lu igl empren vicari e suenter caplon a Sumvitg. Sur Paly ei morts ils 18 da schaner 1782 dalla mort anetga ed ei igl empren ch'ei vegnius satraus ella cripta dils spirituals a Sumvitg. Sur camerari Luregn Caplazi, plevon a Trun, ha tenu il priedi da bara.<sup>7)</sup>

4. Sur **Caspar Duri Ferdinand Gion Schmid** ei naschius ils 19 d'october 1766, feagl da mistral Giachen Mudest Schmid e da Maria Francisca de Latour e frar da mistral Gion Antoni Schmid. El ei staus igl empren pader benedictin ad Ottobeuren ed ha sco tal survegniu il num Martial. El ha fatg profess igl 1. da november 1786. Messa nuviala, alla quala ils geniturs ed il frar Vendelin han assistiu, ei stada ils 5 da zercladur 1791. Cu sia claustra ei vegnida sliada, eis el turnaus a casa e staus caplon a Sumvitg 1811-15. El ei morts da 49 onns, ils 27 da mars 1815 a Laax, nua che siu crap sepulcral ei aunc da veser sper igl altar dil s.Rusari. Ella baselgia parochiala da Sumvitg regorda in calisch, che vegn duvraus las fiastas, cun l'arma dalla famiglia Schmid de Grüneck vid il meriteivel sur Martial.<sup>8)</sup>



5. Pader **Anselm Caplazi**, conventual dalla venerabla claustra da Mustér. El ei naschius ils 24 da november 1825, siu num da batten ei Gion Adalbert, ses geniturs stalter Carli Giusep e Maria Mierta naschida Contrin. Pader Anselm ei staus frar da stalter Bistgaun Antoni Caplazi, benefactor dalla pervenda da Surrein, morts ils 29 da november 1890. Pader Anselm ha celebrau sia messa nuviala a Mustér ils 28 da settember 1856. El ei staus moderatur dalla scola claustrala e secretari dil capetel, mo ei morts cun 42 onns ils 30 da settember 1867.<sup>9)</sup>

6. Sur **Tumaisch Alois Deplazes**, feagl da statalter Tumaisch Mudest e da Maria Cristiana naschida Berther. (Mira: Plevons da Surrein nr. 10.)

7. Sur dr. **Gieri Schmid de Grüneck**, numnaus dal pievel sur Georges, ei naschius ils 29 da november 1851, feagl dil maior Martial Schmid e da Madleina naschida Crufer. El ei vegnius ordinaus spiritual a Cuera igl 1. d'uost 1875, ha celebrau sia messa nuviala igl uost. Sur canoni Paul Benedetg Berther ei staus siu predicatur festiv. A Roma ha sur Gieri survegniu sin fundament da buns examens il tetel da doctor dalla teologia. 1878-80 eis el staus professor e moderator dalla scola claustrala a Mustér, lu professor dalla teologia el Seminari da s.Glieci a Cuera 1880-89. Igl uestg Gian Fidel Battaglia ha clamau el ils 22 da mars 1889 sco cancellier el casti episcopal, honorau el ils 30 da fenadur 1895 cul canonicat, eligiu el ils 30 d'uost 1898 ufficial episcopal e regens dil seminari. Ils 7 da matg 1908 ha il capetel dils canonis digl uestgiu alzau il sur regens alla aulta dignitad ed al sublim uffeci d'uestg da Cuera, ed el ei sco tal vegnius consecraus ils 4 d'october 1908.<sup>10)</sup> Ei suonda ina liunga, nunstunclenteivla e fritgeivla, activitad en tuts roms dalla pastoraziun ed administraziun digl uestgiu ed aschizun en fatgs da diplomazia ed intervenziun internaziunala. Ils 6 da matg 1932 ha il Segner clamau a casa siu valerus schuldau e dau ad el il denar dalla veta perpetna.



Quels schetgs datums cumpeglian ina immensa summa da lavurs e success, che nus savein buca exponer tenor meret, sperond denton, ch'ina pleva competenta regali al pievel catolic ina biografia da quei zun meriteivel cau diocesan. Strusch in da ses antecessurs ei staus aschi universals en duns e capacitads sco Monsignor Georgius, il pli grond benefactor dalla diaspora, da paupras pleivs e baselgias ed instituziuns caritativas, il curaschus defensur dils principis cristians en art e litteratura, dils dretgs dalla Baselgia, periclitai da constituziuns cantunalas e da magnats liberals, il componist e cantadur da vaglia, il bab e protectur da ses spirituals, ina imposanta cumparsa d'in prenci feudal, che saveva conversar cun fina demananza culs pli aults dignitaris ecclesiastics e civils, versaus els principals lungatgs europeics.

Ils merets dil pli grond vischin da Surrein e da sia famiglia per la pleiv e baselgia havein nus giu caschun da menzionar en capetels antecedents. En buna memoria ei ella Cadi il giubileum sacerdotai d'aur da Monsignor uestg Georgius, celebraus a Surrein ils 23 d'uost 1925, la fiasta dil Cor da Maria, cun messa pontificala avon baselgia, nua ch'el haveva avon 50 onns celebrau sia primizia. Quei ei stau ina fiasta per il cor, sco igl uestg ei s'exprimius, prendend cumiau da siu vitg, cuntents e satisfatgs. Daveras, ina fiasta da commuentonts muments. Patertgei vid la entrada dil giubilar la sera avon, ferton ch'ils murtès bombardavan e tuts ils zenns dalla vischnaunca tuccavan da fiasta, vid il til festiv dalla musica da Sumvitg, dallas cumpignias da mats dalla vischnaunca, dallas mattauns en tschupi da Bubretsch tochen tier la tribuna avon baselgia, nua ch'in pievelun, legria el cor, larmins els egls tarlischonts, retscheiva la benedicziun episcopala. Patertgei vid la messa pontificala silla tribuna festiva, in



grondius dom dalla natira, cantada da monsignur cun forza giuvenila e dal bein disciplinau e scolau chor da baselgia, rinforzaus da survetscheivels vischins, vid il priedi festiv dil vicari general dr. Luregn Vincenz. La pli gronda impressiun ha l'allocuziun, spontana ed improvisada, fatg, ch'il venerabel giubilar ha suenter viaspras fatg dalla tribuna ano al pievel, commuentaus da legria e da passadetgna.

Quels plaids dil bab a sia famiglia ein vegni da cor ed i a cor ed han destadau las larmas els egls dad umens, cu el ei serecumandaus per in deprofundis, cu il Segner clomi el en la perpetnadad. Il giubilar ei seregurdaus dalla musica, dallas cumpignias da mats e da tuts quels ch'han contribuì tier sia fiasta. Alla baselgia parochiala ha el regalau siu calisch dil giubileum cun ina speciala dedicaziun. Ina custeivla memoria da quella solemna fiasta! Aunc ina ga, quei ei stau ina fiasta per il cor.

8. Sur **Gion Giusep Desax**, naschius a Surrein ils 10 da fevrer 1873, fegli da



Gion Giusep Desax e Mariuschla naschida Deplazes, ordinaus a Cuera ils 16 da fenadur 1899. Messa nuviala ils 20 d'uost. Sur Desax ei staus plevon a Vignogn dals 13 d'uost 1900 tochen ils 11 da zercladur 1902, caplon a S.Martin-Sursaissa 1902-03, plevon a Vrin 1904-08, a Ladir 1913-15, a Roffna 1922-23. El ei staus beneficiat dalla baselgia da s.Fidel a Milaun 1910-13 ed ei morts a Saarbrücken sco spiritual d'in spital en consequenza d'ina operaziun, ils 9 da mars 1935.<sup>11)</sup>

9. Sur **Placi Sigisbert Deplazes**, naschius ils 10 da fenadur 1874, fegli da Gieli Benedetg Deplazes e Mengia naschida Degonda, ordinaus a Cuera ils 22 da fenadur 1900. Messa nuviala ils 5 d'uost. El ei staus caplon a Zignau dals 22



d'october 1901 tochen ils 5 da matg 1905, prefect e professor el collegi da Sviz 1905-10, moderatur el seminari da s.Glieci 1910-12, puspei prefect el collegi da Sviz tochen 1917, professor tochen 1938. Canoni 1928. Dapi 1938 resignat ord motivs da sanadad, la stad a Surrein, igl unviern a Nossadunna-Trun. El ei staus secretari dalla congregaziun mariana dil collegi 1922-38, dalla Uniun dils anteriurs students dalla scola industrial, 1928-1938, redatur dalla periodica «Grüsse aus Maria Hilf» 1922-30, collaboratur da 1913 tochen oz.

Publicaziuns: Plirs cudischs tudestgs d'oraziuns dalla firma Eberle-Kälin, a Nossadunnaun.

La veneraziun da s.Giusep, 2. ediziun, M.Maggi, artavels, Glion. Cudisch dils Evangelis, ediziun dall'Uniun diocesana da cultus, stampa da Giusep Condrau, Mustér.<sup>12)</sup>



10. Sur **Lucas Giusep Deplazes**, naschius ils 28 da schaner 1874, feagl dil scolast Giachen Antoni Deplazes ed Onna Maria naschida Candinas, ordinaus a Cuera ils 21 da fenadur 1901. Messa nuviala ils 11 d'uost 1901. Sur Lucas ei staus plevon a Cazas ils 16 d'october 1902-1908, administratur episcopal a Cuera dal settember tochen il december 1912, catechet egl institut da Walterswil 1908-12, directur digl institut 1912-1933, dagli atun 1933

tochen ils 23 da fevrer 1934 econom dil seminari da s.Glieci. El ha stuiu suttacumber ad ina nauscha malsogna interna suenter l'operaziun el spital dalla Crusch a Cuera ils 23 da fevrer 1934 ed ei satraus a Surrein sper ses perdavons. Sch'igl institut da Walterswil prosperescha, ei quei d'attribuir per gronda part al senn practic ed als gronds sacrificis da siu directur Lucas Deplazes.<sup>13)</sup>



11. Signur **Placi Michel Schlanser**, feagl da gerau Laus Schlanser e Margreta naschida Tuor. El ei morts sco candidat dalla teologia ils 5 d'uost 1899 a Cuera, ella vegliadetgna da 23 onns, e satraus a Surrein. In niebel e sincer character, che tut stimava e carezava!



12. Sur **Gieri Candinas**, naschius ils 23 d'avrel 1908, feagl da Carli Candinas ed Onna Maria naschida Flury, ordinaus spiritual igl 1. da fenadur 1935, messa nuviala ils 22 da fenadur silla tribuna avon la baselgia parochiala da Surrein. Il benjamin dils spirituals da Surrein ei plevon ad Andiaast, nua ch'el ha 1939 carschentau e renovau la baselgia da s.Giulitta.

Sulettamein a Diu sei honor e gloria da perpeten en perpeten (S.Paul 1. Tim. 1,17).

## 2. Muniessas

1. Sora **Maria Aloisia Tuor** (Barla), naschida ils 11 da schaner 1838, feglia da statalter Giachen Antoni Tuor e Turtè naschida Candinas. Ella ei entrada ella claustra dallas benedictinas a Münstair ils 7 d'october 1855 ed ha retschiert il vestgiu da muniessa ed il num Maria Aloisia igl 1. da matg 1857. En sogn profess eis ella sededicada al Segner ils 2 da matg 1858 sco muniessa dil chor (Chorfrau). Sora Aloisia era scolasta ed ei morta ils 14 da december 1887.<sup>14)</sup>



2. Sora **Georgina Caplazi** (Cristiana), naschida ils 22 da fevrer 1871, entrada ella congregaziun dallas Soras dalla s.Crusch a Menzingen, profess 1891. Sora Georgina ha dau scola a Kerns 6 onns, a Küssnacht 8 onns, ad Eschenbach, cantun Lucern, 12 onns, ad Alvagni 14 onns, a Weissbad-Schwendi, cantun Appenzell, 3 onns. Dapi 8 onns lavura ella sil biro dil secretariat da giuvnas a Lucerna e s'occupescha cun organisaziun e consultaziun en fatgs da clamada. Sora Georgina, zun attaschada alla pleiv da Surrein, ha repetidamein demussau sia beinvuglientscha cun plaids ed ovras.



3. Sora **Maria Ursula Candinas** (Maria Anna), naschida ils 22 da november 1871, feglia da Placi Candinas e Margreta naschida Maissen. Ella ei entrada ella claustra dallas benedictinas a Mustair ils 20 da settember 1893 ed ha retschiert il vestgiu da muniessa ils 30 da fenadur 1895, ha fatg profess ils 7 d'october 1896.

4. Sora **Antonietta Tuor** (Mariuschla Turtè) ei naschida ils 24 da mars 1876, feglia da statalter Giachen Mattias Tuor e Vica naschida Venzin. Ella ei entrada ella Congregaziun dallas soras dominicanas a Glion ed ha fatg profess ils 8 da settember 1900. Sco muniessa eis ella stada a Glion e suenter a Tavau, nua ch'ella ei morta ils 24 da fenadur 1912.



5. Sora **Adalgotta Deplazes** (Paula), naschida ils 13 da settember 1878, feglia da scolast Gion Antoni Deplazes ed Elisabet naschida Tuor. Ella ei entrada ella congregaziun dallas Soras dalla s.Crusch a Menzingen ed ha fatg profess 1901. Ella ha dau scola ad Alvagni 1901-13, dapi 1913 ad Eschenbach, cantun Lucern.



6. Sora **Maria Paula Schmid de Grüneck** (Onna Maria Madleina), naschida il 24 da mars 1837, feglia da gerau Emanuel Schmid de Grüneck e Paula naschida Wieland. Ella ha igl emprem acquistau la patenta da scolasta e dau scola a Cazas ed a Surrein, ei lu entrada en claustra a Menzingen ed ha fatg profess 1912. Dapi 1912 eis ella scolasta a Nossadunnaun.



7. Sora **Richilda Maissen** (Rosalia), naschida ils 3 da settember 1895, feglia da Benedetg Maissen ed Onna Maria naschida Deplazes, entrada en claustra ad Ingenbohl ed ha fatg leu profess ils 12 da settember, 1917. Sco muniessa eis ella stada ina sora dalla misericordia cun pupratschs da tgierp e da spért, aschia a Sanct Urban, cantun Lucern, a Wil egl asil ed a Grosswangen ella casa pauperila.



8. Sora **Sigisbertina Deplazes** (Brigitta), naschida ils 12 da settember 1891, feglia da Gion Battesta Deplazes e Brida naschida Maissen. Ella ei entrada ella claustra ad Ingenbohl ed ha fatg profess 1924 e suenter operau sco sora dalla misericordia a Cazas, ad Altdorf ed ei dapresent el spital da Mustér.



9. Sora **Maria Giuseppa** - num dil batten - Deplazes, naschida 1896 a Devils Lake, Nord Dakota, ei feglia da Placi Deplazes e Barla naschida Tuor da S.Benedetg-Sumvitg. Ella ei ussa muniessa digl uorden da s.Francedtg ed assista als malsauns sco sora dalla misericordia el spital da s.Giusep ad Alliance, Nebraska. Avon che prender il habit da s.Francedtg ha ella dau scola plirs onns.



10. Sora **Eduarda Deplazes** (Teresa), naschida 1904 a Helena Montena, ei feglia da Benedetg Deplazes e dat scola sco sora dalla Caritad a Kanses City Kanses.



11. Sora **Maria Alban Deplazes**, naschida da Nadal 1909 a Yorck, Nord Dakota, ei feglia da Clau Giusep Deplazes. Ussa eis ella sora dalla misericordia ed assista als malsauns a Vally City, Nord Dakota.

Pia, treis frars Deplazes, emigrai ell'America, han mintgin ina feglia en claustra. - Ina speciala menziun d'honor mereta la famiglia da scolast Giachen Antoni Deplazes ed Onna Maria naschida Candinas, che ha giu in feagl, sur Lucas Giusep, spiritual, e che ha aunc oz sis biadias en claustra.

Las duas sequentas muniessas han giu la mumma da Surrein, Catrina Munschauer naschida Caplazi, ed ein cusrinas dalla sora Georgina Caplazi.



12. Sora **Vendelina Munschauer** (Giuseppina), profess 1887 ella claustra Maria Stein, Ohio, USA, muniessa dil Preziusissim Saung, ina congregaziun, fundada dalla venerabla Onna Maria Brunner, mumma dil missiunari Francestg Salesi Brunner.<sup>15)</sup>



13. Sora **Avelina Munschauer** (Margreta), profess 1890, medemamein ella claustra Maria Stein, Ohio. La giuvna Margreta ei vegnida da 6 onns cun sia mumma ord l'America a Surrein ed ei stada leu cun sia onda Margreta tochen ch'ella haveva 20 onns. Lu eis ella turnada ell'America ed ida en claustra tier sia sora Vendelina.

Per completar: Sora Ludivica de Porta, priura dalla claustra da Cazas 1741-55.

Neu spusa da Cristus, retscheiva la cruna, ch'il Segner ha pinau a ti da perpeten enneu.

## **Et tu nobis Maria, Sis clemens et pia!**

### **Remarcas**

- 1) Archiv parochial. 1761 eis era staus padrin d'in affon dil podestat Gion de Caplazi e menziunaus mo sco sacerdot, spiritual.
- 2) Communicau da sur B. Pelican.
- 3) Ischi 21, pag. 351.
- 4) Johann Jakob Simonet, pag. 53, archiv episcopal
- 5) Schmid Copialbuch, pag. 308.
- 6) Pareglia la «Canzun dils giats» da Glienard Balletta.
- 7) Johann Jakob Simonet, pag. 104, archiv parochial da Sumvitg.
- 8) Johann Jakob Simonet, pag. 166 ed informaziun privata.
- 9) Pader Adalgott Schumacher: Album Disertinense nr. 567 ed archiv parochial.
- 10) Schematismus.
- 11) Schematismus.
- 12) Bibliografia retoromontscha nr. 1088-1091.
- 13) Schematismus.
- 14) Communicau dalla claustra da Müstair:
- 15) Ariguard la sora Onna Maria Brunner e siu fegl Salesi mira la interessanta scartira dil canoni Dr. Johann Jakob Simonet, da retrer dagl autur. La sora Onna Maria Brunner ei morta el casti da Schluein 1836, satrada a Sagogn en baselgia; 1933 ein sias reliquias vegnidas transportadas ell'America.